

Instrukcja obsługi

Instrukcja obsługi

Zawiadomienie o użytkowaniu

Instrukcja obsługi

Instrukcja użytkowania

Obsługiwanie



Mikrosystem audio DAB+

Mikrosystem audio DAB+

Mikrołańcuch audio DAB+

Mikrosystem dźwiękowy z DAB+

System Micro Audio DAB+

Mikrosystem audio DAB+

MEDION® LIFE® P64935 (MD 44088)

Spis treści

1.	Informacje o niniejszej instrukcji	5
1.1.	Objaśnienia symboli	5
2.	Przeznaczenie	7
3.	Informacje o zgodności z normami UE	8
4.	Informacje o znaku towarowym	8
5.	Instrukcje bezpieczeństwa	8
5.1.	Ograniczona grupa osób	8
5.2.	Bezpieczeństwo operacyjne	9
5.3.	Zasilanie	10
5.4.	Zasilacz wtykowy	11
5.5.	Miejsce instalacji / środowisko	11
5.6.	Naprawa	12
5.7.	Odtwarzacz CD	13
5.8.	Napędy i złącza	13
5.9.	Postępowanie z bateriami	13
5.10.	Czyszczenie urządzenia	15
6.	Zakres dostawy	15
7.	Przegląd urządzenia	16
7.1.	Przód	16
7.2.	Wstecz	17
7.3.	Pilot zdalnego sterowania	18
8.	Przygotowanie	19
8.1.	Wkładanie/wymiana baterii w pilocie zdalnego sterowania	19
8.2.	Wkładanie/wymiana baterii zapasowych	20
9.	Konfiguracja urządzenia	20
9.1.	Podłączanie dostarczonych głośników	21
9.2.	Podłączenie do sieci	21
9.3.	Podłączanie urządzenia zewnętrznego	22
9.4.	Podłączanie słuchawek	22
9.5.	Ustawienie anteny	23
10.	Obsługa urządzenia	23
10.1.	Włączanie/Czuwanie	23
10.2.	Wybór trybu pracy	23
10.3.	Funkcje dźwiękowe	23
10.4.	Ustawianie czasu	24
10.5.	Timer snu	24
10.6.	Ustawianie/wyłączanie timera	25
11.	Radiodiodbiornik	26
11.1.	Automatyczne zapisywanie stacji	26
11.2.	Ustawianie stacji	26

11.3. Wyszukiwanie stacji (tylko tryb FM)	26	11.4. Zapisz stacje	26
mono (tylko tryb FM)	27	11.5. Odbiór stereo/kanale	27
11.6. Informacje o radia	27	11.7. Menu	27
11.8. Odtwarzanie płyt CD i urządzeń pamięci masowej USB	29	11.9. Wkładanie płyty	29
11.10. Wkładanie urządzenia USB	29	11.11. Rozpoczęcie/wstrzymanie/zatrzymanie odtwarzania	29
11.12. Wybór utworu, szybkie przewijanie do przodu/do tyłu	30	11.13. Wybór folderu.....	30
11.14. Programowanie kolejności odtwarzania	30	11.15. Powtórzenie	30
11.16. Odtwarzanie losowe	30	11.17. Tryb Bluetooth	31
11.18. Podłączanie zewnętrznego urządzenia odtwarzającego	32	12. Czyszczenie	32
13. W przypadku wystąpienia usterek	32	14. Wycofanie z eksploatacji	34
15. Utylizacja	34	16. Dane techniczne	35
16.1. Symbole na tabliczce znamionowej i zasilacza	37	17. Informacje serwisowe	39
18. Informacje prawne	40	19. Deklaracja ochrony danych	41

1. Informacje na ten temat

Instrukcja obsługi



Dziękujemy za wybranie naszego produktu. Mamy nadzieję, że korzystanie z urządzenia będzie dla Państwa przyjemnością.

Przed użyciem urządzenia prosimy o uważne przeczytanie instrukcji bezpieczeństwa oraz całej instrukcji. Należy przestrzegać ostrzeżeń zamieszczonych na urządzeniu i w instrukcji obsługi.

Instrukcję obsługi należy zawsze przechowywać w łatwo dostępnym miejscu. Jeśli sprzedajesz lub przekazujesz urządzenie dalej, dołącz także tę instrukcję obsługi, ponieważ stanowi ona nieodłączną część produktu.

1.1. Klucz do symboli

Jeżeli fragment tekstu oznaczony jest jednym z poniższych symboli ostrzegawczych, oznacza to, że należy unikać opisanego w tekście niebezpieczeństwa, aby zapobiec opisanym w nim możliwym konsekwencjom.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ostrzeżenie przed bezpośrednim zagrożeniem życia!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed możliwym zagrożeniem życia i/lub poważnymi nieodwracalnymi obrażeniami!



OSTROŻNOŚĆ!

Ostrzeżenie przed możliwymi obrażeniami o nasileniu umiarkowanym i/lub lekkim!



UWAGA!

Postępuj zgodnie z instrukcją, aby uniknąć uszkodzenia mienia!



Więcej informacji dotyczących korzystania z urządzenia!



Należy przestrzegać wskazówek zawartych w instrukcji obsługi!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem porażenia prądem!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem spowodowanym dużą głośnością!

- Punkty wypunktowane/informacje o zdarzeniach w trakcie eksploatacji

Instrukcje do wykonania

Instrukcje bezpieczeństwa, których należy przestrzegać

2. Przeznaczenie

Twoje urządzenie oferuje Ci wiele możliwości wykorzystania:

Twoje urządzenie oferuje Ci wiele możliwości wykorzystania:

Urządzenie służy do odtwarzania nośników audio (Bluetooth, płyty CD, nośniki MP3, urządzenia USB) oraz do odbioru radia.

- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku prywatnego i nie nadaje się do użytku przemysłowego/komercyjnego.

Należy pamiętać, że odpowiedzialność zostaje wyłączona w przypadku niewłaściwego użycia:

- Nie modyfikuj urządzenia bez naszej zgody i nie używaj żadnych dodatkowych urządzeń, które nie zostały przez nas zatwierdzone lub dostarczone.
- Stosuj wyłącznie części zamienne i akcesoria dostarczone lub zatwierdzone przez nas.
- Należy przestrzegać wszystkich informacji zawartych w niniejszej instrukcji. instrukcje, zwłaszcza instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. Wszelkie inne działania są uważane za niewłaściwe i mogą skutkować obrażeniami ciała lub uszkodzeniem mienia.
- Nie należy używać urządzenia w obszarach zagrożonych wybuchem. Należą do nich m.in.: Np. zbiorniki, miejsca składowania paliwa lub miejsca przetwarzania rozpuszczalników.
Urządzenia tego nie wolno używać w pomieszczeniach, w których w powietrzu znajduje się dużo cząstek stałych (np. mąka lub pył drzewny).
- Nie należy używać urządzenia na zewnątrz.
- Nie narażaj urządzenia na działanie ekstremalnych warunków. Do Unikać:
 - Wysoka wilgotność lub mokrość,
 - ekstremalnie wysokie lub niskie temperatury,
 - bezpośrednie światło słoneczne,
 - otworzyć ogień.

3. Informacje o zgodności z przepisami UE



Firma MEDION AG oświadcza niniejszym, że urządzenie to jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi przepisami:

- Dyrektywa RE 2014/53/UE
- Dyrektywa w sprawie ekoprojektu 2009/125/WE
- Dyrektywa RoHS 2011/65/UE.

Pełną deklarację zgodności UE można znaleźć pod adresem

Można pobrać ze strony www.medion.com/conformity.

4. Informacje o znakach towarowych

Znak słowny i logo Bluetooth® są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc., a wszelkie wykorzystanie tych znaków przez Lenovo/Medion odbywa się na podstawie licencji.

5. Instrukcje bezpieczeństwa

5.1. Ograniczona grupa osób

- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym: (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub nieposiadające doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że znajdują się pod opieką osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od tej osoby instrukcje dotyczące korzystania z urządzenia. Dzieci muszą znajdować się pod nadzorem, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.
- Przechowuj urządzenie i akcesoria w miejscu niedostępnym dla dzieci. niedostępne miejsce.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia przez użytkownika nie mogą wykonywane przez dzieci.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo uduszenia!

Materiał opakowaniowy nie jest zabawką! Folie opakowaniowe mogą zostać połknięte lub użyte nieprawidłowo, dlatego istnieje ryzyko uduszenia!

Zachowaj materiały opakowaniowe, takie jak folia lub plastikowych toreb poza zasięgiem dzieci.

5.2. Bezpieczeństwo operacyjne

Przed użyciem należy sprawdzić, czy urządzenie nie jest uszkodzone.
cje. Nie wolno używać urządzenia uszkodzonego lub niesprawnego.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ryzyko porażenia prądem!

Ryzyko obrażeń na skutek porażenia prądem elektrycznym w wyniku kontaktu z częściami będącymi pod napięciem.

Przypadkowe zwarcia mogą spowodować ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.

Nie umieszczaj żadnych pojemników wypełnionych płynem, takich jak wazony, na urządzeniu lub w jego bezpośrednim sąsiedztwie, a także chronić wszystkie części przed kapiącą i rozpryskującą się wodą. Pojemnik może się przewrócić, a wyciekająca ciecz może zagrozić bezpieczeństwu elektrycznemu.

Nigdy nie otwieraj obudowy urządzenia i

Nie wkładaj żadnych przedmiotów do urządzenia przez szczeliny i otwory.

W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego lub urządzenia należy natychmiast odłączyć zasilacz od gniazdka. Dotyczy to również sytuacji, gdy do urządzenia dostanie się ciecz lub ciało obce.

Jeśli wyjeżdżasz na dłuższy czas lub jest burza,
Odłącz zasilacz od gniazdka.

5.3. Zasilacz



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ryzyko porażenia prądem!

Ryzyko obrażeń na skutek porażenia prądem elektrycznym w wyniku kontaktu z częściami będącymi pod napięciem.

Urządzenie należy podłączać wyłącznie do łatwo dostępnego, prawidłowo zainstalowanego gniazdka z uziemieniem (230 V ~ 50 Hz), które znajduje się w pobliżu miejsca instalacji. Należy zadbać o to, aby gniazdko było zawsze dostępne, tak aby można było bez przeszkód wyjąć wtyczkę.

Nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone, jego części pozostają pod napięciem.

Aby zapewnić zasilanie urządzenia

Aby przerwać zasilanie lub całkowicie je odłączyć od zasilania, należy wyjąć wtyczkę zasilacza z gniazdka.

Zawsze wyciągaj kabel zasilający z gniazdka trzymając za wtyczkę, nie ciągnij za kabel.

- W sytuacjach awaryjnych, takich jak: B. wydobywający się z urządzenia dym lub nietypowe dźwięki, należy odłączyć kabel połączeniowy i/lub wyjąć baterie.
- W sytuacjach awaryjnych zasilanie musi być szybko dostępne
Być. Dlatego ważne jest, aby zapewnić zawsze łatwy dostęp do gniazdka.
- Nawet gdy urządzenie jest wyłączone, pobiera niewielką ilość energii. Aby całkowicie wyłączyć urządzenie należy odłączyć zasilacz od sieci.
- Podłączaj wyłącznie urządzenia zgodne z dyrektywą niskonapięciową.

5.4. Zasilacz wtykowy

- Używaj wyłącznie dołączonego zasilacza.
- Jeżeli obudowa zasilacza lub kabel połączeniowy jest uszkodzony, jest uszkodzony, należy go zutylizować i wymienić na nowy tego samego typu.
- Zasilacz może być używany wyłącznie w suchych pomieszczeniach zamkniętych. stać się.

5.5. Lokalizacja / otoczenie



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ryzyko porażenia prądem!

Duże wahania temperatury lub wilgotności mogą spowodować skraplanie się pary wodnej wewnątrz urządzenia, co może skutkować zwarcie elektrycznym.

Po przetransportowaniu urządzenia należy odczekać, aż osiągnie ono temperaturę otoczenia, zanim je włączysz.



UWAGA!

Ryzyko uszkodzenia sprzętu!

Niekorzystne warunki środowiskowe mogą spowodować uszkodzenie urządzenia.

Używaj urządzenia wyłącznie w suchych pomieszczeniach.

Zainstaluj i uruchom wszystkie komponenty na stabilna, równa i wolna od wibracji powierzchnia, zapobiegająca upadkowi urządzenia.

Podczas konfiguracji upewnij się, że

- zachowana jest wystarczająca odległość od innych obiektów, a otwory wentylacyjne nie są zasłonięte, aby zapewnić odpowiednią wentylację w każdej chwili;
- brak bezpośrednich źródeł ciepła (np. grzejników) na urządzeniu radzi działać;
- urządzenie nie będzie narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych;
- unikano kontaktu z wilgocią, kapaniem lub rozpryskiwaniem wody, a także nie kładziono żadnych przedmiotów wypełnionych cieczą – np. B. wazony - umieszczane są na urządzeniu lub w jego pobliżu;
- urządzenie nie znajduje się w bezpośrednim sąsiedztwie pól magnetycznych (np. telewizorów lub innych głośników);
- w pobliżu urządzenia nie znajdują się żadne źródła otwartego ognia (np. palące się świece);
- kabel przyłączeniowy nie jest naprężony i nie jest wygięty.

5.6. naprawa



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ryzyko porażenia prądem!

Istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym w przypadku kontaktu z częściami będącymi pod napięciem.

Przed pierwszym użyciem oraz po każdym użyciu należy sprawdzić, czy urządzenie oraz kabel przyłączeniowy nie są uszkodzone.

Nie należy używać urządzenia, jeżeli widoczne są na nim uszkodzenia.

W przypadku zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń lub problemów technicznych naprawę urządzenia należy powierzać wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi.

5.7. odtwarzacz CD

- Odtwarzacz CD jest produktem laserowym klasy 1. Urządzenie wyposażone jest w system bezpieczeństwa, który zapobiega wydostawaniu się niebezpiecznych promieni laserowych podczas normalnego użytkowania. Aby uniknąć obrażeń oczu, nigdy nie należy manipulować ani uszkadzać systemu bezpieczeństwa urządzenia.

**LASER KLASSE 1
CLASS 1 LASER
PRODUCT
APPAREIL LASER
DE CATEGORIE 1**

5.8. Napędy i złącza

- Nie wkładaj żadnych obcych przedmiotów do otworów odtwarzacza CD. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Zawsze umieszczaj płyty CD w podajniku etykietą skierowaną do góry. Nigdy nie należy stosować nadmiernej siły przy wkładaniu płyty lub podłączaniu urządzenia zewnętrznego. Jeśli czujesz opór, wypróbuj inną metodę lub medium.

5.9. Obsługa baterii

Urządzenie jest zasilane dwoma bateriami, które stanowią zapasowe źródło zasilania. Pilot tego urządzenia obsługiwany jest za pomocą baterii guzikowej. Proszę zwrócić uwagę na następujące informacje:

- Przechowuj nowe i używane baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie połykaj baterii, istnieje ryzyko poparzenia chemicznego.



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko poparzenia!

Dołączony pilot zdalnego sterowania zawiera baterię guzikową. W przypadku poknięcia baterii może dojść w ciągu 2 godzin do poważnych oparzeń wewnętrznych, które mogą prowadzić do śmierci.

Jeśli podejrzewasz, że baterie mogły zostać poknięte lub dostały się do jakiegokolwiek części ciała, natychmiast zwróć się o pomoc lekarską.

- Przestań używać pilota, gdy bateria jest rozładowana.
Komora nie zamyka się szczelnie, przez co jest niedostępna dla dzieci.
- Trzymaj baterie i pilota poza zasięgiem dzieci, aby uniknąć
Aby uniknąć zagrożeń/niewłaściwego użycia.
- Przed włożeniem baterii należy sprawdzić, czy styki w urządzeniu i na bateriach
są czyste, w razie potrzeby wyczyścić je.
- Zawsze wkładaj nowe baterie tego samego typu.
Nigdy nie należy używać starych i nowych baterii jednocześnie.
- Przy wkładaniu baterii należy zwrócić uwagę na biegunowość (+/-).
- Nieprawidłowa wymiana baterii grozi wybuchem! Baterie należy wymieniać
wyłącznie na baterie tego samego typu lub równoważne.
- Nigdy nie próbuj ładować baterii. Istnieje ryzyko wybuchu!
- Nigdy nie wystawiaj baterii na działanie nadmiernego ciepła (np. światła słonecznego).
światło, ogień itp.).
- Przechowuj baterie w chłodnym i suchym miejscu. Bezpośrednie, silne ciepło
może uszkodzić baterie. Dlatego nie należy narażać urządzenia na działanie
silnych źródeł ciepła.
- Nie zwieraj baterii, nie wyjmuj ich
nawzajem.
- Nie wrzucaj baterii do ognia. Niebezpieczeństwo wybuchu!
- Natychmiast wyjmij z urządzenia baterie, jeśli wyciekł z nich płyn.
Przed włożeniem nowych baterii należy oczyścić styki.
Istnieje ryzyko poparzenia kwasem akumulatorowym! W przypadku
kontaktu z kwasem akumulatorowym należy natychmiast przemyć
skażone miejsce dużą ilością czystej wody i niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza.
- Wyjmij również rozładowane baterie z urządzenia.
- Jeżeli nie używasz urządzenia przez dłuższy czas, wyjmij baterie.

5.10. Wyczyść urządzenie



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ryzyko porażenia prądem!

Ryzyko obrażeń na skutek porażenia prądem elektrycznym w wyniku kontaktu z częściami będącymi pod napięciem.

Przed czyszczeniem należy odłączyć zasilacz od gniazdka elektrycznego.



UWAGA!

Możliwe uszkodzenie mienia

Nieprawidłowe obchodzenie się z delikatnymi powierzchniami może spowodować uszkodzenie urządzenia.

Do czyszczenia należy używać suchej, miękkiej ściereczki.

Unikaj stosowania rozpuszczalników chemicznych i środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię i/lub etykiety na urządzeniu.

6. Zakres dostawy



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo uduszenia!

Istnieje ryzyko uduszenia w wyniku połknięcia lub wdychania małych części lub folii.

Trzymaj folię opakowaniową w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Wyjmij produkt z opakowania i usuń wszystkie elementy opakowaniowe.

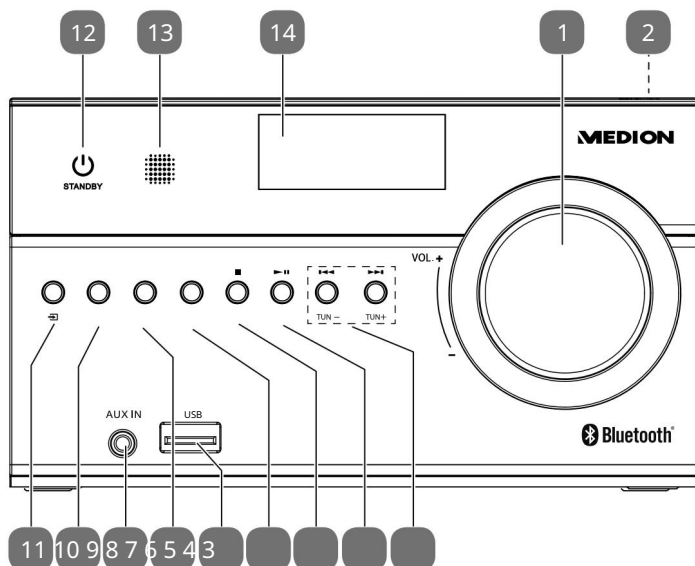
Sprawdź, czy dostawa jest kompletna. Jeżeli przesyłka nie jest kompletna, poinformuj nas o tym w ciągu 14 dni od daty zakupu.

W pakiecie, który zakupiłeś otrzymałeś:

- Mikro system audio
- 2 głośniki
- Zasilacz wtykowy
- Pilot zdalnego sterowania z baterią guzikową typu CR2025
- Dokumentacja

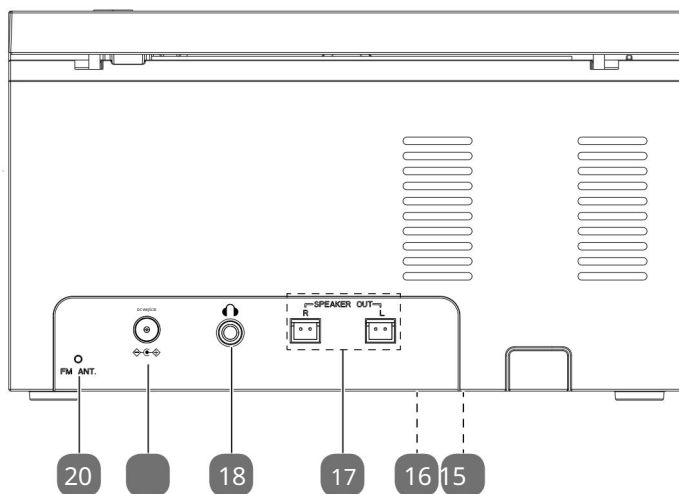
7. Przegląd urządzenia

7.1. przód



- 1) Regulacja głośności
- 2) Kieszeń na płyty CD / - Otwórz/zamknij kieszeń na płyty CD (na górze)
- 3) / - Szybkie przewijanie do przodu/do tyłu/poprzedni/następny utwór
TUN-/+ - poprzednia/następna częstotliwość / poprzednia/następna stacja
- 4) - Rozpoczęcie/wstrzymanie odtwarzania / Automatyczne zapisywanie stacji
SCAN - Wykonaj wyszukiwanie kanałów
- 5) - Zatrzymaj odtwarzanie
PAIR - Sparuj urządzenie Bluetooth
- 6) WYBIERZ - Potwierdź wybór menu
PON./ŚW. - Odtwarzaj stacje radiowe w trybie mono/stereo
- 7) USB - gniazdo przyłączeniowe do nośnika pamięci USB
- 8) MENU - Otwórz/zamknij menu
INFO - Wyświetlanie informacji o stacji
- 9) AUX IN - gniazdo przyłączeniowe do urządzenia zewnętrznego
- 10) USTAWIANIE CZASU - Wyświetlanie/ustawianie czasu
MEM - przycisk pamięci
- 11) - Wybierz tryb pracy
- 12) - Włącz urządzenie / przełącz w tryb czuwania
- 13) Odbiornik podczerwieni do pilota
- 14) Wyświetl

7.2. z powrotem



15) Komora baterii (na dole)

16) Położenie tabliczki znamionowej (na spodzie)

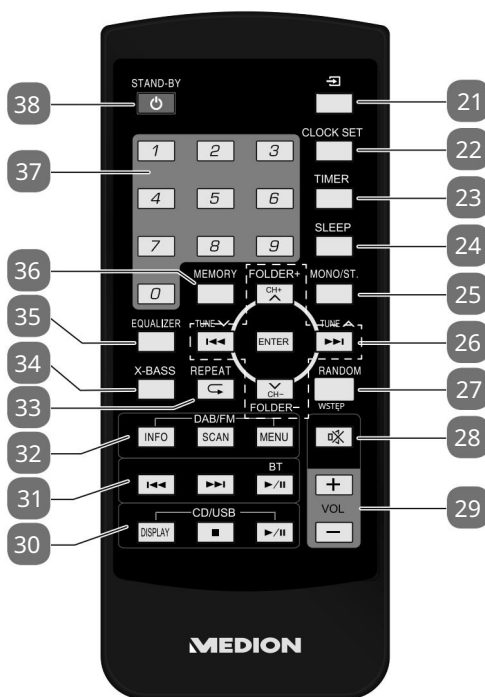
17) WYJŚCIE GŁOŚNIKA L/R – Podłączenia głośników

18)  – Gniazdo słuchawkowe

19) DC IN – gniazdo przyłączeniowe do zasilacza wtykowego

20) FM ANT. – Antena przewodowa FM

7.3. zdalne sterowanie



21) - Wybierz tryb pracy

22) USTAWIANIE ZEGARA - Wyświetlanie/ustawianie czasu. 23)

TIMER - Ustawianie timera włączania (w trybie czuwania).

24) SLEEP - Ustaw tryb uśpienia 25) MONO/ST. -

Zmiana trybu mono/stereo (radio) 26) - Szybkie przewijanie do tyłu/

do przodu/poprzedni/następny utwór/ustawienie zegara

TUN - Wybierz stację radiową

FOLDER-/+ - W trybie USB/MP3-CD, przejdź o jeden folder plików wstecz/do przodu

ENTER - Rozpoczęcie/wstrzymanie odtwarzania/potwierdzenie wyboru

INTRO - Odtwórz tytuł

27) RANDOM - gra losowa 28)

- Niemy

29) VOL-/+ - zmniejszanie/zwiększanie głośności

30) Płyta CD/USB

WYŚWIETL - Pokaż informacje o utworze -

Zatrzymaj odtwarzanie -

Rozpocznij/wstrzymaj odtwarzanie

31) Bluetooth

- Szybkie przewijanie do przodu/do tyłu/poprzedni/następny utwór

- Rozpoczęcie/wstrzymanie odtwarzania/sparowanie urządzenia Bluetooth

32) Radio cyfrowe

INFO – Wyświetlanie informacji o stacji
 SCAN – Wykonaj wyszukiwanie kanałów
 MENU – Otwórz/zamknij menu

33) POWTÓRZ – funkcja powtórz

34) X-BASS – Włączanie/wyłączanie wzmocnienia basów

35) KOREKTOR – Wybierz tryb korektora

36) PAMIĘĆ – Funkcja programu

37) 0-9 – Klawisze numeryczne

38) STANDBY – Włącz urządzenie / przełącz w tryb czuwania

8. Przygotowanie

8.1. Wkładanie/wymiana baterii w pilocie

W pilocie znajduje się bateria litowa CR2025 3V.



Przy pierwszym użyciu pilota należy zdjąć przezroczystą folię z napisem „Usuń przed użyciem” nie otwierając komory baterii.

Jeśli urządzenie nie reaguje na pilota lub reaguje słabo, należy wymienić baterię. Aby to zrobić, postępuj zgodnie z poniższym opisem:

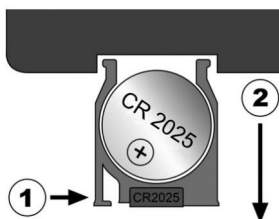


OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo wybuchu!

Ryzyko wybuchu w przypadku nieprawidłowej wymiany baterii.

Wymiana wyłącznie na taki sam lub równoważny
 typ generacji.



Naciśnij dźwignię blokującą (1) i wyciągnij uchwyt baterii wraz z baterią (2) z pilota. Zużyta baterię należy zutylizować zgodnie z przepisami prawnymi.

Włóż nową baterię typu CR2025 3V do uchwytu. Uważać na

Należy zwrócić uwagę na prawidłową biegunowość podczas wkładania.

Wsunąć uchwyt z baterią całkowicie do pilota.

8.2. Włóż/wymień baterie zapasowe

Aby mieć pewność, że zegar będzie działał w tle, a ustawienia urządzenia zostaną zachowane po odłączeniu go od zasilania, włóż dwie nowe, wysokiej jakości baterie typu LR03/R03/AAA (brak w zestawie). Wymień baterie najpóźniej po dwóch latach.

Otwórz pokrywę baterii znajdującą się na spodzie urządzenia.

Włóż baterie do komory baterii, jak pokazano na rysunku.

Teraz zamknij pokrywę baterii.



Jeżeli nie używasz urządzenia przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterię.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo wybuchu!

Ryzyko wybuchu w przypadku nieprawidłowej wymiany baterii. Wymiana wyłącznie na taki

sam lub równoważny

typ generacji.

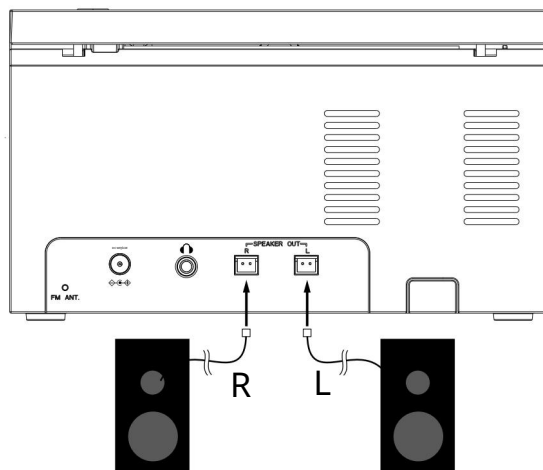
9. Skonfiguruj urządzenie

Ustaw urządzenie i głośniki na płaskiej i twardej powierzchni. Niektóre agresywne lakiery meblowe mogą uszkodzić gumowe nóżki urządzeń. W razie konieczności należy umieścić urządzenie na podstawie.



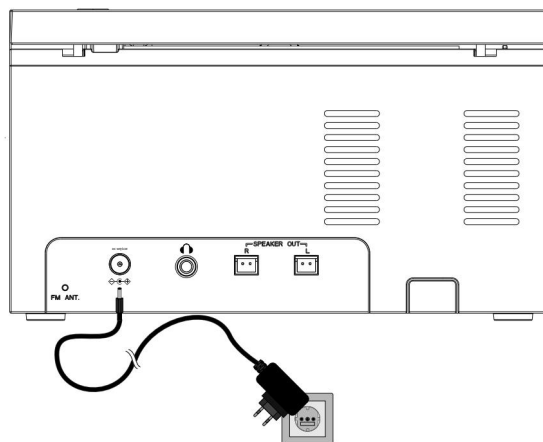
Podłączając urządzenie zewnętrzne, należy najpierw odłączyć je od zasilania!

9.1. Podłączone dołączane głośniki



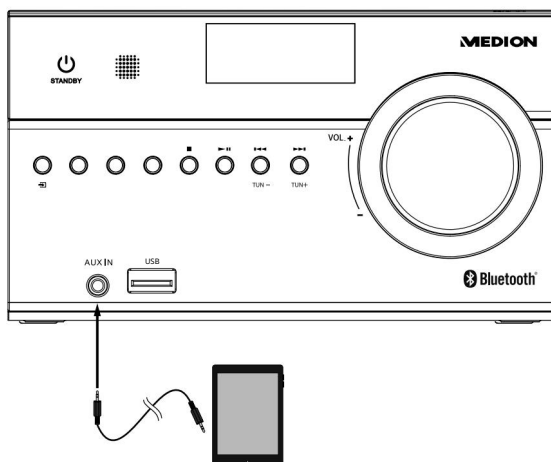
Podłącz wtyczki kabli głośnikowych do gniazd głośnikowych L i R z tyłu urządzenia. R (po prawej) oznacza prawą parę kabli głośnikowych. L (lewy) oznacza parę kabli głośnikowych po lewej stronie.

9.2. Podłączenie do sieci



Podłącz zasilacz. W tym celu należy podłączyć złącze kabla połączeniowego do gniazda DC IN, a dołączony zasilacz do prawidłowo zainstalowanego i łatwo dostępnego uziemionego gniazdzka.

9.3. Podłącz urządzenie zewnętrzne



Na froncie urządzenia znajduje się złącze 3,5 mm opisane jako AUX IN.

Podłącz kabel połączeniowy z wtyczką typu jack 3,5 mm do gniazda zakończenia.

9.4. Podłącz słuchawki

Z tyłu urządzenia znajduje się gniazdo słuchawkowe 3,5 mm.

Podłącz słuchawki ze złączem jack 3,5 mm do gniazda słuchawkowego. połączenie . 🎧

Jeśli podłączone są słuchawki, głośniki są wyłączone. Regulacja głośności nadal umożliwia zmianę głośności słuchawek.



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko uszkodzenia słuchu!

Długotrwałe korzystanie z urządzenia przy dużej głośności za pomocą słuchawek może spowodować uszkodzenie słuchu słuchacza.

Przed rozpoczęciem odtwarzania należy wyregulować głośność na niższą wartość.

Rozpocznij odtwarzanie i zwiększ głośność

Ustaw głośność na poziomie, który będzie dla Ciebie komfortowy.

9.5. Wyrównaj antenę

Do urządzenia jest już podłączona antena przewodowa umożliwiająca odbiór sygnału radiowego. Rozwiń go całkowicie i ustaw tak, aby zapewnić najlepszy odbiór.

10. Obsługa urządzenia

Za pomocą przycisków na urządzeniu możesz aktywować podstawowe funkcje odtwarzania. Oprócz tych podstawowych funkcji pilot zdalnego sterowania oferuje liczne dodatkowe funkcje, które pozwalają na pełną obsługę urządzenia.

W tej instrukcji mamy na myśli przyciski znajdujące się na pilocie. Jeśli chodzi o przyciski na urządzeniu, będzie to wyraźnie zaznaczone.

10.1. Włączanie/tryb gotowości

Naciśnij , aby włączyć urządzenie.

Naciśnij przycisk ponownie, aby  przelączyć urządzenie z powrotem w tryb czuwania. Wyświetlany jest czas.

10.2. Wybierz tryb pracy

Naciśnij przycisk raz lub kilka , aby przełączać tryby pracy. Wybrany tryb pracy jest pokazywany na wyświetlaczu:

- DAB – Tryb radia DAB
- tryb radia FM – VHF,
- CD – tryb CD,
- USB – tryb USB,
- BT – tryb Bluetooth,
- AUX – Tryb AUX.

10.3. Funkcje dźwiękowe

10.3.1. Głośność / Wyciszenie

Wyreguluj głośność za pomocą przycisków VOL- i VOL+ na pilocie. napięcia lub za pomocą regulatora VOL-/+ na urządzeniu.

Naciśnij, aby  wyciszyć dźwięk. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat MUTE. Naciśnij przycisk ponownie, aby włączyć dźwięk. Wskaźnik MUTE gaśnie.



Jeśli urządzenie jest podłączone przez Bluetooth lub do portu AUX IN, możesz także regulować głośność na urządzeniach.

10.3.2. Korektor / wzmocnienie basów

Naciśnij przycisk EQUALIZER raz lub więcej razy, aby wywołać różne wzorce dźwiękowe: FLAT, CLASSIC, ROCK, POP, JAZZ .

Naciśnij przycisk X-BASS , aby włączyć wzmocnienie basów. Na wyświetlaczu na krótko pojawi się komunikat X-BASS ON . Aby wyłączyć tę funkcję, naciśnij przycisk ponownie. Na wyświetlaczu przez chwilę pojawi się komunikat X-BASS OFF.

10.4. Ustaw czas

Czas ustawiany jest automatycznie przez radio DAB. Można również ustawić zegar ręcznie: Za pomocą przycisku przełącz urządzenie w tryb czuwania. 

Przytrzymaj przycisk CLOCK SET , aż na wyświetlaczu pojawi się napis TIME SETUP .
pojawia się.

Naciśnij przycisk CLOCK SET , aby ustawić format 12- lub 24-godzinny

Za pomocą przycisków lub wybierz żądany format i potwierdź z ZESTAWEM ZEGARA .

Teraz użyj przycisków lub , aby wybrać opcję SET CLOCK na wyświetlaczu .

Potwierdź przyciskiem CLOCK SET Wyświetlacz .
godzin zacznie migać. Ustaw godziny za pomocą przycisków lub A.

Potwierdź przyciskiem CLOCK SET Wyświetlacz minut.
zacznie migać. Ustaw minuty za pomocą przycisków lub .
Potwierdź przyciskiem CLOCK SET .

10.5. Timer snu

Dzięki wyłącznikowi czasowemu urządzenie wyłączy się automatycznie po upływie określonego czasu, maksymalnie 90 minut.

Naciśnij przycisk SLEEP raz lub kilka razy i wybierz czas trwania timera snu w odstępach 10-minutowych.

Urządzenie wyłączy się po upływie ustawionego czasu.

Jeśli włączony jest wyłącznik czasowy, możesz w każdej chwili sprawdzić pozostały czas:

Naciśnij SLEEP . Wyświetlany jest pozostały czas.

Jeśli chcesz anulować wyłącznik czasowy, wykonaj następujące czynności:

Aby wyłączyć timer uśpienia, naciskaj przycisk SLEEP , aż na wyświetlaczu pojawi się Pojawia się WYŁ .

10.6. Ustaw/wyłącz timer

Możesz ustawić godzinę, o której urządzenie będzie włączać się i wyłączać automatycznie każdego dnia.

Za pomocą przycisku przełącz urządzenie w tryb czuwania.

Przytrzymaj przycisk TIMER, aż na wyświetlaczu pojawi się napis ON TIMER.

Następnie zacznie migać wyświetlacz godziny włączenia.

Za pomocą przycisków lub wybierz żądany czas włączenia. Najpierw wybierz godziny, a następnie potwierdź przyciskiem ENTER.

Następnie ustaw minuty za pomocą przycisku lub i ponownie potwierdź przyciskiem Klawisz ENTER.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat OFF TIMER, a następnie czas wyłączenia. Następnie zacznie migać wyświetlacz godziny wyłączenia.

Za pomocą przycisków lub wybierz żądany czas wyłączenia. Najpierw wybierz godziny, a następnie potwierdź przyciskiem TIMER.

Następnie ustaw minuty za pomocą przycisku lub i ponownie potwierdź przyciskiem Przycisk TIMER.

Teraz za pomocą przycisków lub wybierz tryb pracy, w którym chcesz włączyć urządzenie: DAB, FM, CD, USB, BUZZER (brzęczyk = dźwięk alarmu) i potwierdź przyciskiem ENTER. Za pomocą

przycisków lub ustaw żądaną głośność i potwierdź.

Naciśnij klawisz ENTER.

Ustawienia są gotowe. Po włączeniu timera na wyświetlaczu pojawia się symbol.

Aby wyłączyć timer, wykonaj następujące czynności:

W trybie czuwania naciśnij krótko przycisk TIMER. Ten Symbol.

Możesz ponownie uruchomić timer w dowolnym momencie, naciskając ponownie krótko przycisk TIMER.

Aktywuj wcześniej wprowadzone ustawienia.

11. Radio

Dzięki temu urządzeniu możesz słuchać zarówno analogowego radia FM, jak i cyfrowego

Odbieraj radio DAB

Naciśnij przycisk raz lub kilka razy, aż pojawi się tryb FM MODE lub

Wyświetlany jest tryb DAB MODE.

W razie potrzeby wyreguluj antenę przewodową w celu uzyskania optymalnego odbioru.

11.1. Automatyczne zapisywanie stacji

Naciśnij przycisk SCAN, aby rozpocząć wyszukiwanie kanałów. Wszystkie znalezione stacje będą teraz automatycznie zapisywane w kolejności. Poprzednie pozycje kanałów zostaną nadpisane.



Przed pierwszym użyciem funkcję tę należy wykonać w trybie DAB, aby utworzyć listę wszystkich odbieranych stacji. Następnie należy ręcznie zapisać stacje pod przyciskami stacji.

11.2. Dostrój się do stacji

11.2.1. W trybie FM

Naciśnij przyciski TUN / na pilocie TUN-/+ na urządzeniu, aby ręcznie ustawić częstotliwość.

11.2.2. W trybie DAB

Naciśnij przycisk TUN / na pilocie i przycisk TUN-/+ na urządzeniu jeden lub kilka razy, aby przewijać listę stacji.

Naciśnij ENTER, aby odtworzyć wybraną stację.

11.3. Wyszukiwanie stacji (tylko tryb FM)

Naciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków TUN / na pilocie lub TUN-/+ na urządzeniu, aby wykonać automatyczne wyszukiwanie stacji do przodu/do tyłu.

11.4. Zapisz stacje

11.4.1. Zapisz ręcznie

Radio posiada 30 miejsc w pamięci, w trybie DAB i FM, w których można zapisywać stacje.

Najpierw dostrój się do stacji, jak opisano powyżej.

Przytrzymaj przycisk MEMORY, aż na wyświetlaczu pojawi się napis PRESET STORE. pojawia się.

Naciśnij przycisk lub i wybierz żądany program. wystawić.

Aby zakończyć zapisywanie, naciśnij klawisz ENTER

11.4.2. Przywołaj zapisane stacje

Stacje można wywołać poprzez naciśnięcie przycisku CH+ lub CH- i wybranie żądanej lokalizacji w pamięci. Dodatkowo możesz wprowadzić lokalizację pamięci bezpośrednio za pomocą klawiszy numerycznych. Lokalizacja stacji wyświetlana jest po prawej stronie wyświetlacza.

11.5. Odbiór stereo/mono (tylko tryb FM)

Jeśli odbiór stereo jest słaby, możesz uzyskać odbiór bez zakłóceń, używając ustawienia mono.

Naciśnij ST./MONO Na , do przełączania między odbiorem stereo i mono. Wyświetlacz pojawi się S T .

11.6. Informacje o stacji

Niektóre kanały udostępniają dodatkowe informacje. Można wyświetlić informacje o stacji, takie jak częstotliwość, informacje o aktualnie odtwarzanym tytule/artyście lub sile odbioru

Naciśnij przycisk INFO jeden raz lub kilka razy , aby wyświetlić: , Aby uzyskać więcej informacji, kliknij tutaj

11.7. Menu radia

Aby poruszać się po menu i zmieniać ustawienia, wykonaj następujące czynności:

Naciśnij przycisk MENU , aby wyświetlić menu.

Naciskając przyciski lub możesz wybrać konkretne menu lub konkretny wpis.

Naciśnij przycisk ENTER na pilocie lub SELECT na urządzeniu, aby otworzyć określone menu lub potwierdzić ustawienie.

Naciśnij MENU , aby całkowicie opuścić menu. Na wyświetlaczu pojawia się ostatnio słuchana stacja radiowa.

11.7.1. Przegląd menu w trybach FM i DAB

Nazwa menu		Opis
USTAWIENIE SKANOWANIA (tylko tryb FM)		
WSZYSTKIE STACJE		Wybierz, czy chcesz wyszukiwać wszystkie stacje (nawet słabe) czy tylko silne.
MOCNE STACJE		
USTAWIENIA AUDIO (tylko tryb FM)		
MONO FORSOWANE		Wybierz, czy chcesz odtwarzać dźwięk mono czy stereo.
DOZWOLONE STEREO		

Nazwa menu		Opis
PEŁNE SKANOWANIE (tylko tryb DAB)		
		Automatyczne wyszukiwanie w trybie DAB
RĘCZNE STROJENIE (tylko tryb DAB)		
		Ręczne wybieranie częstotliwości radiowej
DRC (tylko tryb DAB)		
WYŁĄCZONY		Dynamic Range Control (DRC): wybór kompresji; Ustawienie domyślne: wyłączone
WYSOKI		
NISKI		
PRUNE (tylko tryb DAB)		
TAK		Usuń wszystkie stacje DAB, których nie można odbierać w bieżącym regionie.
NIE		
SYSTEM		
CZAS	Ustaw czas/datę	Ręczne ustawianie czasu i daty
	AUTOMATYCZNA AKTUALIZACJA	Wybierz, czy data i godzina mają być ustawiane automatycznie za pomocą sygnału DAB lub FM.
	ZESTAW 12/24 GODZINNY	Ustaw format czasu 12- lub 24-godzinny.
	USTAW DATĘ NA-MATA	Ustaw format daty.
JĘZYK		Wybierz żądany język menu.
PRZYWRÓCENIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH		Przywróć ustawienia fabryczne
WERSJA SW		Wyświetl wersję oprogramowania

11.8. Odtwarzanie płyt CD i pamięci USB

Proszę zwrócić uwagę na następujące kwestie:

- Ze względu na różnorodność systemów plików i formatów plików, nie można zagwarantować prawidłowego działania podłączonych urządzeń pamięci masowej.
- W zależności od rozmiaru dysku rozpoznanie go przez system może potrwać dłużej.
staje się.
- Obsługiwane systemy plików to FAT16 i FAT32; obsługiwany format pliku to jest MP3.
- W zależności od włożonego nośnika, różne funkcje nie są obsługiwane.
obsługuje: Przykładowo, nie można wybrać żadnych folderów ani informacji o utworach na płycie audio CD.
- Zewnętrzne dyski twarde nie są obsługiwane.

11.9. Włóż płytę

Upewnij się, że nad urządzeniem jest około 15 cm wolnej przestrzeni, aby pokrywa komory CD nie była zasłonięta po jej otwarciu.

Naciśnij przycisk OPEN na tacy CD, aby otworzyć tackę CD. 

Na wyświetlaczu pojawia się napis OTWARTE.

Umieść płytę CD etykietą skierowaną do góry w uchwycie i

Upewnij się, że znajduje się we wgłębieniu.

Zamknij komorę na płycie CD, naciskając pokrywę, aż do jej zatrzaśnięcia. Podczas odczytu na wyświetlaczu pojawia się komunikat CD READING. Następnie automatycznie rozpocznie się odtwarzanie pierwszego utworu.

Jeżeli nie włożono żadnej płyty lub płyta jest nieczytelna, na wyświetlaczu pojawi się komunikat NO DISC (Brak płyty).

11.10. Włóż urządzenie USB

Do portu USB można podłączać pamięci USB. Umożliwia odtwarzanie muzyki z pamięci USB. Port USB nie obsługuje odtwarzania wideo.

Podłącz urządzenie USB do portu USB.

11.11. Rozpocznij/wstrzymaj/zatrzymaj odtwarzanie

Użyj przycisku  w obszarze CD/USB na pilocie lub za pomocą na urządzeniu, na którym rozpoczynasz odtwarzanie utworów. Aby wstrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk ponownie. Ponowne naciśnięcie przycisku wznowia odtwarzanie.

Za pomocą przycisku  w obszarze CD/USB na pilocie lub za pomocą przycisku  na urządzeniu możesz Możesz całkowicie zatrzymać odtwarzanie.

11.12. Wybór utworu, szybkie przewijanie do przodu/do tyłu

Naciśnij przycisk **◀**, aby powrócić do początku odtwarzanego utworu. Naciśnij przycisk ponownie, aby przejść do poprzedniego utworu. Aby przejść do następnego utworu, naciśnij przycisk **▶**.

Przytrzymaj przycisk **▶**, aby szybko przewinąć utwór do tyłu; z **◀** dzieje się to do przodu.

11.13. Wybór folderu

Podczas odtwarzania plików MP3 można je zapisywać w różnych folderach, aby zachować lepszy przegląd. Aby zmienić folder na nośniku danych MP3, naciśnij przycisk

FOLDER- lub **FOLDER+**.

11.14. Zaprogramuj kolejność odtwarzania

Funkcja programowania umożliwia stworzenie własnego programu muzycznego poprzez wybranie do odtworzenia tylko określonych utworów. Możesz zdecydować o kolejności odtwarzania rozdziałów. Postępuj następująco:

Zatrzymaj odtwarzanie za pomocą **⏏**.

Naciśnij przycisk **PAMIĘĆ**.

Na wyświetlaczu pojawi się lokalizacja programu P01.

pokazano, za nim widnieje wybrany tytuł T--001.

Teraz wybierz tytuł używając **◀** lub **▶**.

Potwierdź przyciskiem **MEMORY** i zapisz kolejne utwory w pamięci w ten sam sposób.

Po dodaniu wszystkich utworów rozpocznij zaprogramowane odtwarzanie. być z **▶**.

Zaprogramowaną sekwencję odtwarzania można anulować, naciskając **włącz** **usuń**.

11.15. Powtórzenie

Naciśnij przycisk **REPEAT** raz lub więcej razy, aby wybrać tryb powtarzania. przełączać się. Obsługiwane są dwa tryby:

- Powtarzanie pojedynczego utworu (na wyświetlaczu pojawia się REP 1),
- powtórz wszystkie utwory (na wyświetlaczu pojawi się napis REP ALL).

Naciśnij ponownie przycisk **REPEAT**, aby dezaktywować funkcję powtarzania. przełącznik.

11.16. Człapać

Naciśnij przycisk **LOSOWY**, aby włączyć odtwarzanie losowe. W

Na wyświetlaczu pojawia się napis **RANDOM**.

Naciśnij ponownie przycisk **RANDOM**, aby wyłączyć odtwarzanie losowe. Słowo **RANDOM** znika z wyświetlacza.

11.17. Tryb Bluetooth

Na tym mikrowieży audio możesz bezprzewodowo odtwarzać utwory z urządzeń zewnętrznych (np. odtwarzacza MP3 lub telefonu komórkowego z Bluetooth) za pośrednictwem Bluetooth.

11.17.1. Podłącz urządzenia Bluetooth po raz pierwszy

Przełącz na tryb Bluetooth. Aktywuj również funkcję Bluetooth na swoim urządzeniu zewnętrznym.

Na wyświetlaczu miga napis PAIRING . Mikrosystem audio znajduje się w sprzęgle tryb rozwoju.

Wykonaj proces parowania na urządzeniu zewnętrznym. Przeczytaj instrukcję swojego urządzenia zewnętrznego. Nazwa systemu audio to „MD 44088”.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat CONNECTED (POŁĄCZONO) , parowanie jest zakończone i można używać urządzenia zewnętrznego z mikrowieżą audio.

11.17.2. Odłączyć

Jeśli chcesz zatrzymać transmisję Bluetooth, przełącz Bluetooth na inny tryb. na urządzeniu zewnętrznym lub naciśnij i , przytrzymaj.

Aby anulować połączenie z aktualnie podłączonym urządzeniem, przytrzymaj przycisk w obszarze BLUETOOTH na pilocie lub naciśnij przycisk PAIR na urządzeniu. Na wyświetlaczu miga napis PAIRING .

Znane urządzenia zewnętrzne, które zostały już sparowane, zostaną w przyszłości podłączone bezpośrednio. Ponowne parowanie nie jest konieczne. Aby ponownie nawiązać połączenie, wystarczy włączyć tryb Bluetooth na obu urządzeniach.

11.17.3. sterowniczy

Odtwarzaniem utworów, głośnością i funkcjami specjalnymi można sterować zarówno z poziomu urządzenia zewnętrznego, jak i mikrowieży audio.

Dostępność funkcji zależy od urządzenia zewnętrznego i używanego oprogramowania. Zasadniczo poniższe przyciski na urządzeniu służą do sterowania za pomocą Bluetooth:

Naciśnij VOL-/+	Zmniejsz/zwiększ głośność
(w sekcji BLUETOOTH na pilocie lub urządzeniu)	Rozpocznij/wstrzymaj odtwarzanie
lub (w sekcji BLUETOOTH na pilocie lub urządzeniu)	poprzedni / następny tytuł

11.18. Podłączyć zewnętrzne urządzenie odtwarzające

Port AUX IN umożliwia podłączenie zewnętrznego urządzenia odtwarzającego (np. odtwarzacza CD lub odtwarzacza MP3).

Przełącz mikrowiezę audio w tryb czuwania.

Wyłącz urządzenie zewnętrzne.

Podłącz jeden koniec kabla z wtyczką 3,5 mm (brak w zestawie) do portu AUX IN z tyłu Micro Audio System.

Podłącz drugi koniec kabla do urządzenia zewnętrznego.

Włącz urządzenie zewnętrzne oraz (jeśli dotyczy) system Micro Audio.

Naciśnij przycisk raz lub kilkakrotnie, aż na wyświetlaczu pojawi się napis AUX.

Sygnal audio z Twojego urządzenia zewnętrznego zostanie teraz odtworzony.

12. Czyszczenie

- Przed czyszczeniem należy odłączyć przewód zasilający od gniazdka. Wyczyść zewnętrzną część urządzenia suchą, miękką ściereczką. Unikaj rozpuszczalników chemicznych i środków czyszczących, ponieważ niszczą powierzchnię i/lub lub uszkodzą etykiety urządzenia.
- Nigdy nie należy dopuścić do przedostania się płynów do wnętrza urządzenia. Zawsze trzymaj pokrywę zamkniętą, z wyjątkiem sytuacji, gdy wkładasz lub wyjmujesz płytę itp.

13. W przypadku wystąpienia usterek

Jeśli wystąpią problemy, sprawdź najpierw, czy możesz je rozwiązać samodzielnie. Poniższy przegląd może Ci pomóc.

Niepokojenie	Możliwa przyczyna	mierzyć
Brak funkcji	Na działanie urządzenia ma wpływ burza, elektryczność statyczna lub inny czynnik zewnętrzny.	Odłącz przewód zasilający od gniazdka i podłącz go ponownie.
Brak dźwięku	Ustawiony poziom głośności jest zbyt niski.	Zwiększ głośność.
	Funkcja wyciszenia jest włączona.	Wyłącz funkcję wyciszenia.
	Gdy urządzenie jest podłączone przez AUX IN lub Bluetooth: Głośność urządzenia zewnętrznego jest zbyt niska.	Zwiększ głośność urządzenia zewnętrznego.

Niepokojenie	Możliwa przyczyna	mierzyć
Płyta CD nie jest odtwarzana.	Powstała kondensacja.	Odłącz przewód zasilający od gniazdka ściennego i poczekaj, aż urządzenie i płyta CD dostosują się do warunków otoczenia.
	Nieprawidłowy format płyty CD	Urządzenie obsługuje wyłącznie formaty płyt CD podane w danych technicznych.
	Płyta CD jest brudna lub nieprawidłowo włożona.	Wyczyść płytę CD i włóż ją do napędu płyt etykietą do góry.
Timer się nie włącza	Timer nie jest ustawiony prawidłowo.	Sprawdź, czy ustawiono prawidłową godzinę alarmu. Sprawdź czy alarm jest aktywny.



OSTROŻNOŚĆ!

Ryzyko obrażeń!

Otwarcie urządzenia może spowodować obrażenia.

Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. Jeżeli konieczna okaże się naprawa, prosimy o kontakt z naszym centrum serwisowym lub innym odpowiednim warsztatem specjalistycznym.

14. Wycofanie ze służby

Jeżeli nie będziesz używać urządzenia przez dłuższy czas, wyłącz je z użytku.

Aby to zrobić należy odłączyć przewód zasilający i wyjąć baterie.

Urządzenie wyłącza się automatycznie po 15 minutach bezczynności. Można go ponownie włączyć, naciskając przycisk.



Gdy urządzenie jest wyłączone, nadal wymaga zasilania. Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, należy odłączyć przewód zasilający.

15. Utylizacja



OPAKOWANIE

Urządzenie jest pakowane w sposób chroniący je przed uszkodzeniami podczas transportu. Opakowania wykonane są z materiałów, które można w sposób przyjazny dla środowiska zutylizować i poddać recyklingowi.



URZĄDZENIE

Wszystkich starych urządzeń oznaczonych pokazanym tu symbolem nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi.

Zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE urządzenia należy poddać odpowiedniej utylizacji po zakończeniu jego eksploatacji.

Wartościowe materiały zawarte w urządzeniu są poddawane recyklingowi, co pozwala uniknąć zanieczyszczenia środowiska.

Stare urządzenie należy oddać do punktu zbiórki odpadów elektronicznych lub do punktu recyklingu. Najpierw wyjmij baterie z urządzenia i oddaj je do specjalnego punktu zbiórki starych baterii.

Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalnym przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub administracją miejską.

BATERIE



Zużytych baterii nie należy wyrzucać do odpadów domowych. Baterie należy utylizować w odpowiedni sposób. W tym celu w sklepach z bateriami i miejskich punktach zbiórki dostępne są odpowiednie pojemniki do utylizacji. Dalszych informacji udzielają lokalne przedsiębiorstwa zajmujące się utylizacją odpadów lub władze miejskie.

W związku ze sprzedażą baterii lub dostawą urządzeń zawierających baterie jesteśmy zobowiązani poinformować Państwa o następujących kwestiach:

Jako użytkownik końcowy jesteś prawnie zobowiązany do zwrotu zużytych baterii.

Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że baterii nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi.

16. Dane techniczne

Urządzenie	
Napięcie wejściowe	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
Pobór mocy podczas pracy	około 28 watów
Moc wyjściowa	2 x 5 watów RMS
Klasa ochrony	Klasa ochrony II
Moc lasera	Laser klasy 1
Obsługiwane formaty	Płyta CD-R, Płyta CD-RW, Płyta CD audio
Liczba lokalizacji pamięci do programowalnego odtwarzania	20 utworów (CD), 99 utworów (MP3)
Baterie zapasowe	2x 1,5V R03/LR03/AAA

Zasilacz	
Producent	Shenzhen Guijin Technology Co., Ltd. Importer: MEDION AG Na Zehnthofe 77 45307 Essen Niemcy Numer w rejestrze handlowym: HRB 13274
Nazwa modelu	AK18WG-0900200V
Napięcie wejściowe / prąd / częstotliwość prądu przemiennego wejściowego	100-240 V ~ 50/60 Hz, 0,5 A
Napięcie/prąd wyjściowy	9,0 V  2,0 A  
Moc wyjściowa	18,0 W
Średnia wydajność w Działanie	86,24%
Sprawność przy niskim obciążeniu (10%)	75,42%
Pobór mocy bez obciążenia	0,064 W
Istotne warunki obciążenia:	
Procent prądu wyjściowego zgodnie z tabliczką znamionową	

Zasilacz

Stan obciążenia 1	100% ± 2%
Stan obciążenia 2	75% ± 2%
Stan obciążenia 3	50% ± 2%
Stan obciążenia 4	25% ± 2%
Stan obciążenia 5	10% ± 1%
Stan obciążenia 6	0% (obciążenie zerowe)



radio

Zakres częstotliwości radiowych DAB	174,928–239,200 MHz
Zakres częstotliwości radiowych FM	87,5–108 MHz
Pamięć stacji	30
antena	Antena przewodowa

Znajomości

Wejście AUX	Gniazdo jack 3,5 mm
USB	Maksymalne napięcie stałe 5 V. 100mA, standardowy host USB, wersja 2.0, do 32 GB (FAT32), brak funkcji ładowania

Wartości środowiskowe

Temperatury	Podczas pracy: 10 °C ~ +25 °C Nieużywane (w opakowaniu): -5 °C ~ +30 °C
wilgość (bez kondensacji)	W eksploatacji: < 25-70% Nieużywane (w opakowaniu): 20% ~ 75%

Wymiary / Waga

Wymiary urządzenia (szer. × wys. × gł.)	około Wymiary: 18 × 10,3 × 19,5 cm
---	------------------------------------

Wymiary / Waga	
Wymiary głośnika (szer. × wys. × gł.)	około Wymiary: 13,3 × 17,3 × 12,3 cm
Urządzenie wagowe	około 750 gramów
Głośnik wagowy	około 700 g (każdy)

zdalne sterowanie	
bateria	1x 3V CR2025

Bluetooth®	
częstotliwość	2402-2480MHz
Maksymalna moc transmisji	2,65 dBm
wersja	5.0
Profil	Protokół A2DP 1.0 AVRCP-1.2, 1.4; Klasa II
zasięg	do 10 metrów (bez przeszkód)
Częstotliwość pracy	Częstotliwość 2,4 GHz.

16.1. Symbole na tabliczce znamionowej i zasilaczu

Klasa ochrony II



Urządzenia elektryczne klasy ochronności II to urządzenia elektryczne posiadające podwójną i/lub wzmocnioną izolację na całej długości i nieposiadające możliwości podłączenia przewodu ochronnego. Obudowa urządzenia elektrycznego w obudowie izolacyjnej II klasy ochronności może częściowo lub całkowicie stanowić izolację dodatkową lub wzmocnioną.



Do użytku wewnątrz pomieszczeń

Urządzenia oznaczone tym symbolem nadają się wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Rys. A



Rys. B



Oznaczenie biegunowości

W przypadku urządzeń z pustymi wtyczkami symbole te określają biegunowość wtyczki. Istnieją dwa warianty polaryzacji: albo wewnątrz plus i na zewnątrz minus (rys. A), albo wewnątrz minus i na zewnątrz plus (rys. B).



Oznakowanie CE

Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wymagania dyrektyw UE (patrz rozdział „Informacje o zgodności”).



Sprawdzone bezpieczeństwo

Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wymagania Ustawy o bezpieczeństwie produktów.



Symbol prądu stałego



Symbol prądu przemiennego



Poziom efektywności energetycznej VI

Poziomy efektywności energetycznej to standardowa klasyfikacja efektywności zasilaczy zewnętrznych i wewnętrznych. Efektywność energetyczna wskazuje stopień efektywności i dzieli się aż do poziomu VI (najbardziej efektywny poziom).

17. Informacje o usłudze

Jeżeli Twoje urządzenie nie działa zgodnie z oczekiwaniami, skontaktuj się najpierw z naszym działem obsługi klienta. Można się z nami skontaktować na kilka sposobów:

- W naszej społeczności serwisowej spotkasz innych użytkowników i naszych pracowników, będziesz mógł wymienić się doświadczeniami i podzielić swoją wiedzą.

Naszą społeczność znajdziesz na community.medion.com.

- Możesz również skorzystać z naszego formularza kontaktowego na stronie www.medion.com/contact używać.
- Oczywiście nasz zespół serwisowy jest również dostępny za pośrednictwem naszej infolinii lub dostępne pocztą.

Godziny otwarcia	Produkty multimedialne (PC, notebook, itp.)
Pon. - Pt.: 7:00 - 23:00 Sobota. / Niedz.: 10:00 - 18:00	0201 22099-111
	Sprzęt gospodarstwa domowego i elektronika domowa
	0201 22099-222
	telefon komórkowy; Tablet i smartfon
	0201 22099-333
Adres serwisu	
MEDION AG 45092 Essen Niemcy	

Te i wiele innych instrukcji obsługi można pobrać z portalu serwisowego www.medion.com/de/service/start/.



Znajdziesz tam również sterowniki i inne oprogramowanie do różnych urządzeń.

Możesz również zeskanować znajdujący się obok kod QR i pobrać instrukcję obsługi na urządzenie mobilne za pośrednictwem portalu serwisowego.

18. Odcisk

Prawa autorskie ©

2021 Stan na: 5 sierpnia

2021 r. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Niniejsza instrukcja jest chroniona prawem autorskim.

Powielanie w jakiegokolwiek formie, mechanicznej, elektronicznej lub innej, bez pisemnej zgody producenta jest zabronione.

Prawa autorskie należą do dystrybutora:

MEDION AG

Na Zehnthofie 77

45307 Essen

Niemcy

Należy pamiętać, że powyższy adres nie jest adresem zwrotnym. Zawsze w pierwszej kolejności skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.

19. Polityka prywatności

Szanowny Kliencie!

Niniejszym informujemy, że my, MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen, jako administrator, przetwarzamy Państwa dane osobowe.

W sprawach ochrony danych osobowych reprezentuje nas nasz zakładowy inspektor ochrony danych, z którym można się skontaktować pod adresem MEDION AG, Data Protection, Am Zehnthof 77, D – 45307 Essen; datenschutz@medion.com wspiera. Przetwarzamy Twoje dane w celu realizacji gwarancji i procesów z nią związanych (np. napraw) a przetwarzanie Twoich danych opiera się na zawartej z nami umowie sprzedaży.

Przekażemy Twoje dane wybranym przez nas usługodawcom naprawczym w celu realizacji gwarancji i związanych z nią procesów (np. napraw). Twoje dane osobowe przechowujemy zazwyczaj przez okres trzech lat w celu realizacji Twoich ustawowych praw gwarancyjnych.

Przysługuje Ci prawo do informacji o przetwarzanych danych osobowych, a także prawo do ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, sprzeciwu wobec przetwarzania i przenoszenia danych.

Jednakże prawo do informacji i prawo do usunięcia danych podlegają ograniczeniom zgodnie z art. 34 i 35 BDSG (art. 23 RODO). Ponadto przysługuje Ci prawo wniesienia skargi do właściwego organu nadzorującego ochronę danych osobowych (art. 77 RODO w związku z art. 19 BDSG). W imieniu firmy MEDION AG jest to Krajowy Komisarz ds. Ochrony Danych i Wolności Informacji Nadrenia Północna-Westfalia, Skrytka pocztowa 200444, 40212 Düsseldorf, [www. Idi.nrw.de](http://www.Idi.nrw.de).

Przetwarzanie Twoich danych jest niezbędne do realizacji gwarancji; Bez podania wymaganych danych realizacja gwarancji nie będzie możliwa.

Spis treści

1.	Informacje o niniejszej instrukcji obsługi	45
1.1.	Wyjaśnienie symboli	45
2.	Poprawne użycie	47
3.	Deklaracja zgodności UE	48
4.	Informacje o znaku towarowym	48
5.	Informacje dotyczące bezpieczeństwa	48
5.1.	Ograniczona grupa osób	48
5.2.	Bezpieczeństwo obsługi	49
5.3.	Zasilanie	50
5.4.	Zasilacz sieciowy	51
5.5.	Miejsce instalacji/otoczenie	51
5.6.	Naprawy	52
5.7.	Odtwarzacz CD	52
5.8.	Sterowniki i połączenia	53
5.9.	Postępowanie z bateriami	53
5.10.	Czyszczenie urządzenia	55
6.	Zawartość opakowania	55
7.	Przegląd urządzenia	56
7.1.	Przód	56
7.2.	Tył	57
7.3.	Pilot zdalnego sterowania	58
8.	Rozpoczęcie pracy	59
8.1.	Wkładanie/wymiana baterii w pilocie	59
8.2.	Wkładanie/wymiana baterii zapasowych	60
9.	Konfigurowanie urządzenia	60
9.1.	Podłączanie dostarczonych głośników	61
9.2.	Podłączenie do sieci	61
9.3.	Podłączanie urządzenia zewnętrznego	62
9.4.	Podłączanie słuchawek	62
9.5.	Regulacja anteny	63
10.	Obsługa urządzenia	63
10.1.	Włączanie urządzenia/tryb czuwania	63
10.2.	Wybór trybu pracy	63
10.3.	Funkcje audio	63
10.4.	Ustawianie czasu	64
10.5.	Timer snu.....	64
10.6.	Ustawianie/wyłączanie timera	65
11.	Radioodbiornik	66
11.1.	Automatyczne zapisywanie stacji.....	66
11.2.	Strojenie stacji	66

11.3. Wyszukiwanie stacji (tylko tryb FM)	66	11.4.
Zapisywanie stacji radiowej	66	11.5. Odbiór stereo/
mono (tylko tryb FM)	67	11.6. Informacje o
stacji	67	11.7. Menu
radia	67	11.8. Odtwarzanie płyt CD i nośników
pamięci USB	69	11.9. Wkładanie płyty
CD	69	11.10. Podłączanie urządzeń
USB	69	11.11. Rozpoczęcie/wstrzymanie/
zatrzymanie odtwarzania	69	11.12. Wybór utworu, przewijanie do
przodu/do tyłu	70	11.13. Wybór
folderu	70	11.14. Programowanie
kolejności odtwarzania utworów	70	11.15.
Powtórz	70	11.16. Odtwarzanie
losowe	70	11.17. Tryb
Bluetooth	71	11.18. Podłączanie
zewnętrznego urządzenia odtwarzającego	72	12.
Czyszczenie	72	13. Rozwiązywanie
problemów	72	14. Zakończenie
użytkowania	74	15.
Utylizacja	74	16. Dane
techniczne	75	16.1. Symbole na tabliczce znamionowej i
zasilacza	78	17. Informacje serwisowe
79	18. Informacje prawne	80
19.	Oświadczenie o ochronie	
prywatności	81	

1. Informacje dotyczące niniejszej instrukcji obsługi



Dziękujemy za wybranie naszego produktu. Mamy nadzieję, że korzystanie z tego urządzenia będzie dla Państwa przyjemnością.

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcje bezpieczeństwa oraz instrukcję obsługi. Należy zwrócić uwagę na ostrzeżenia zamieszczone na urządzeniu i w instrukcji obsługi.

Zawsze trzymaj instrukcję obsługi pod ręką. Jeśli sprzedajesz lub oddajesz urządzenie, pamiętaj, aby przekazać mu także tę instrukcję obsługi. Jest to niezbędny składnik produktu.

1.1. Wyjaśnienie symboli

Jeżeli blok tekstu oznaczony jest jednym z symboli ostrzegawczych wymienionych poniżej, należy unikać zagrożenia opisanego w tym tekście, aby zapobiec wystąpieniu potencjalnych konsekwencji tam opisanych.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ostrzeżenie: ryzyko śmiertelnych obrażeń!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie: ryzyko śmiertelnych obrażeń i/lub poważnych nieodwracalnych obrażeń!



OSTROŻNOŚĆ!

Ostrzeżenie: ryzyko drobnych i/lub umiarkowanych obrażeń!



OGŁOSZENIE!

Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami!



Bardziej szczegółowe informacje dotyczące korzystania z urządzenia!



Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie: ryzyko porażenia prądem!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie: niebezpieczeństwo z powodu głośnego dźwięku!

-

Punkty wypunktowane/informacje o krokach podczas operacji

Instrukcja do wykonania

Instrukcje bezpieczeństwa, które należy wykonać

2. Właściwe użycie

Możesz używać swojego urządzenia na wiele sposobów:

Możesz używać swojego urządzenia na wiele sposobów:

Urządzenie przeznaczone jest do odtwarzania nośników dźwięku (Bluetooth, płyty CD, nośniki danych MP3, urządzenia USB), a także do odbioru radia.

- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku prywatnego i nie może być wykorzystywane w celach przemysłowych. do użytku próbnego/komercyjnego.

Należy pamiętać, że nie ponosimy odpowiedzialności w przypadku niewłaściwego użytkowania:

- Nie modyfikuj urządzenia bez naszej zgody i nie używaj żadnego sprzętu pomocniczego, który nie został przez nas zatwierdzony lub dostarczony.
- Należy używać wyłącznie części zamiennych i akcesoriów dostarczonych przez nas lub przez nas zatwierdzonych.
- Należy stosować się do wszystkich informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, zwłaszcza do informacji dotyczących bezpieczeństwa. Jakiegokolwiek inne zastosowanie jest uważane za niewłaściwe i może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie mienia.
- Nie należy używać urządzenia w atmosferach potencjalnie wybuchowych. Dotyczy to stacji benzynowych, miejsc składowania paliw i obszarów, w których przetwarza się rozpuszczalniki. Urządzenia tego nie wolno używać w pomieszczeniach, w których w powietrzu znajduje się dużo cząstek stałych (np. mąka lub pył drzewny).
- Nie należy używać urządzenia na zewnątrz.
- Nie narażaj urządzenia na działanie ekstremalnych warunków. Unikać:
 - wysoka wilgotność i wilgoć
 - ekstremalnie wysokie lub niskie temperatury
 - bezpośrednie światło słoneczne
 - otwartego ognia.

3. Deklaracja zgodności UE

Firma MEDION AG oświadcza niniejszym, że urządzenie to jest zgodne z podstawowymi wymogami i innymi stosownymi postanowieniami:

- Dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych 2014/53/UE
- Dyrektywa w sprawie ekoprojektu 2009/125/WE
- Dyrektywa RoHS 2011/65/UE.

Pełną Deklarację Zgodności UE można pobrać ze strony www.medion.com/conformity.

4. Informacje o znaku towarowym

Znak słowny i logo Bluetooth® są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. i są używane przez Lenovo/Medion na podstawie licencji.

5. Informacje dotyczące bezpieczeństwa

5.1. Ograniczona grupa osób

- Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od tej osoby instrukcje dotyczące korzystania z urządzenia. Dzieci muszą znajdować się pod nadzorem, aby mieć pewność, że nie bawią się tym urządzeniem.
- Trzymaj urządzenie i jego akcesoria poza zasięgiem dzieci.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ryzyko udławienia i uduszenia!

Materiał opakowaniowy nie jest zabawką! Folię opakowaniową można połknąć lub niewłaściwie użyć, co stwarza ryzyko zadławienia i uduszenia.

Trzymaj materiały opakowaniowe, takie jak folia plastikowa lub plastik,

Przechowywać woreczki na kleszcze w miejscu niedostępnym dla dzieci.

5.2. Bezpieczeństwo operacyjne

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy sprawdzić, czy nie jest ono uszkodzone. Nie wolno używać urządzenia uszkodzonego lub wadliwego.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ryzyko porażenia prądem!

Ryzyko obrażeń na skutek porażenia prądem elektrycznym w kontakcie z częściami pod napięciem. Stwarzają ryzyko porażenia prądem elektrycznym lub pożaru w razie przypadkowego zwarcia.

Nie stawiaj na produkcie lub w jego pobliżu pojemników z płynami, np. wazonów, i chroń wszystkie części przed kapaniem i zachlapaniem. Takie pojemniki mogą się przewrócić, a zawarta w nich ciecz może zagrozić bezpieczeństwu elektrycznemu urządzenia.

Nigdy nie otwieraj obudowy produktu i nie wkładaj przedmiotów do środka produktu przez szczeliny i otwory.

W przypadku uszkodzenia urządzenia lub kabla połączeniowego należy natychmiast odłączyć zasilacz sieciowy od gniazdka sieciowego. Dotyczy to również sytuacji, gdy do wnętrza urządzenia dostanie się ciecz lub ciało obce.

Odłącz zasilacz sieciowy od gniazdka, jeśli wyjeżdżasz na dłuższy czas lub gdy trwa burza.

5.3. Zasilacz



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ryzyko porażenia prądem!

Ryzyko obrażeń na skutek porażenia prądem elektrycznym w kontakcie z częściami pod napięciem.

Podłączaj urządzenie wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego uziemionego gniazdka sieciowego (230 V ~ 50 Hz), do którego łatwo dotrzeć i które znajduje się blisko miejsca, w którym umieścisz urządzenie. Gniazdo elektryczne należy zawsze zatykać, aby można było łatwo wyciągnąć wtyczkę.

Nawet gdy urządzenie jest wyłączone, niektóre jego elementy pozostają pod napięciem.

Aby odłączyć urządzenie od zasilania lub całkowicie odizolować je od źródeł napięcia, należy odłączyć zasilacz sieciowy od gniazdka.

Odłączając kabel przyłączeniowy od zasilania, zawsze ciągnij za wtyczkę, a nie za kabel.

- W nagłych wypadkach, na przykład gdy z urządzenia wydobywa się dym lub gdy wydaje ono nietypowe dźwięki, należy odłączyć kabel połączeniowy i/lub wyjąć baterie.
- Zasilacz sieciowy musi być zawsze łatwo dostępny w nagłych wypadkach. agencja. Z tego powodu ważne jest, aby gniazdko elektryczne było zawsze łatwo dostępne.
- Urządzenie pobiera niewielką ilość prądu, nawet gdy jest wyłączone. Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, należy odłączyć zasilacz sieciowy od sieci.
- Podłączać należy wyłącznie urządzenia zgodne z wymaganiami dyrektywy niskonapięciowej.

5.4. Zasilacz sieciowy

- Używaj wyłącznie zasilacza sieciowego dostarczonego wraz z produktem.
- W przypadku uszkodzenia obudowy zasilacza sieciowego lub kabla połączeniowego, zasilacz sieciowy należy wyrzucić i zastąpić nowym zasilaczem sieciowym tego samego typu.
- Zasilacza sieciowego należy używać wyłącznie w suchych pomieszczeniach.

5.5. Miejsce instalacji/otoczenie



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ryzyko porażenia prądem!

Duże zmiany temperatury lub wahania wilgotności mogą powodować gromadzenie się wilgoci wewnątrz urządzenia z powodu kondensacji, co może skutkować zwarcieniem elektrycznym.

Po przetransportowaniu urządzenia należy odczekać, aż osiągnął temperaturę pokojową przed włączeniem.



OGŁOSZENIE!

Ryzyko uszkodzenia urządzenia!

Nieodpowiednie warunki środowiskowe mogą spowodować uszkodzenie urządzenia.

Używaj urządzenia wyłącznie w suchych pomieszczeniach.

Aby zapobiec upadkowi urządzenia, wystarczy je po prostu zainstalować i należy ustawiać go i jego podzespoły na stabilnej, równej i wolnej od wibracji powierzchni.

Podczas konfiguracji urządzenia:

- Pozostaw odpowiednią przestrzeń w stosunku do innych obiektów i upewnij się, że otwory wentylacyjne nie są zasłonięte, aby zapewnić zawsze wystarczającą wentylację.
- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie źródeł ciepła (np. (ogrzewacze)
- Nie pozostawiaj urządzenia w bezpośrednim świetle słonecznym
- Unikaj kontaktu z wilgocią, kroplami lub rozpryskami i nie stawiaj na urządzeniu ani w jego pobliżu żadnych przedmiotów wypełnionych płynem, na przykład wazonów.
- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu pól magnetycznych (np. telewizora) (zestawy głośnikowe lub inne głośniki)
- Nie umieszczaj otwartego ognia, takiego jak zapalone świece, w pobliżu wice
- Upewnij się, że kabel połączeniowy nie jest napięty ani zagięty.

5.6. Remont



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ryzyko porażenia prądem!

Istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym wskutek kontaktu z częściami będącymi pod napięciem.

Przed pierwszym użyciem urządzenia oraz po każdym użyciu należy sprawdzić, czy urządzenie i kabel połączeniowy nie są uszkodzone.

Nie używaj urządzenia, jeśli na urządzeniu widać widoczne oznaki uszkodzeń.

W przypadku zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń lub wystąpienia problemów technicznych naprawę urządzenia należy zlecić wyłącznie wykwalifikowanemu technikowi.

5.7. odtwarzacz CD

- Odtwarzacz CD jest produktem laserowym klasy 1.

Urządzenie posiada system bezpieczeństwa, który zapobiega wydostawaniu się niebezpiecznych wiązek laserowych podczas normalnego użytkowania. Aby uniknąć urazu

**LASER KLASSE 1
CLASS 1 LASER
PRODUCT
APPAREIL LASER
DE CATEGORIE 1**

Nigdy nie ingeruj w system bezpieczeństwa urządzenia ani go nie niszcz.

5.8. Sterowniki i połączenia

- Nie wkładaj żadnych obcych przedmiotów do otworów w płycie CD.
odtworacz. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Zawsze wkładaj płytę CD do napędu stroną z etykietą skierowaną do góry.
Nigdy nie należy stosować nadmiernej siły przy wkładaniu płyty CD lub
podłączaniu urządzenia zewnętrznego. Jeśli czujesz opór, spróbuj innej
metody lub innego medium.

5.9. Obsługa baterii

Urządzenie jest zasilane dwoma bateriami zapasowymi. Pilot zdalnego sterowania tego urządzenia jest zasilany baterią guzikową. Proszę zwrócić uwagę na następujące kwestie:

- Przechowuj nowe i zużyte baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie
połykaj baterii, ponieważ mogą spowodować oparzenia chemiczne.



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko oparzeń chemicznych!

Dostarczony w zestawie pilot zdalnego sterowania zawiera baterię guzikową. W przypadku połknięcia baterii może ona w ciągu 2 godzin spowodować poważne wewnętrzne oparzenia chemiczne, które mogą zakończyć się śmiercią.

Jeśli podejrzewasz, że baterie mogły zostać połknięte lub przedostały się do jakiegokolwiek części ciała, natychmiast zwróć się o pomoc lekarską.

- Jeśli nie możesz bezpiecznie zamknąć komory baterii, przestań używać pilota i trzymaj go w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Aby uniknąć zagrożeń/niewłaściwego użycia, przechowuj baterie i pilota poza zasięgiem dzieci.
- Przed włożeniem baterii należy sprawdzić, czy styki w urządzeniu i na bateriach są czyste, w razie potrzeby należy je wyczyścić.
- Zawsze używaj nowych baterii tego samego typu. Nigdy nie używaj starych i nowe baterie razem.

- Podczas wkładania baterii należy zwrócić uwagę na biegunowość (+/-).
to jest.
- Nieprawidłowa wymiana baterii grozi wybuchem! Baterie należy wymieniać wyłącznie na baterie tego samego typu lub równoważne.
- Nigdy nie próbuj ładować baterii, których nie można ponownie naładować. Ryzyko eksplozja!
- Nigdy nie wystawiaj baterii na działanie nadmiernego ciepła (np. bezpośredniego światła słonecznego, ognia itp.).
- Przechowuj baterie w chłodnym i suchym miejscu. Silne, bezpośrednie ciepło może uszkodzić baterie. Nie narażaj urządzenia na działanie źródeł silnego ciepła.
- Nigdy nie doprowadzaj do zwarcia ani nie rozmontowuj baterii.
- Nigdy nie wrzucaj baterii do ognia. Ryzyko wybuchu!
- Natychmiast wyjmij z urządzenia baterie, jeśli wyciekł z nich płyn. Przed włożeniem nowej baterii należy oczyścić styki. Ryzyko oparzeń chemicznych kwasem akumulatorowym! W przypadku kontaktu z kwasem akumulatorowym należy natychmiast przemyć skażone miejsce dużą ilością czystej wody i niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.
- Zawsze wyjmuj rozładowane baterie z urządzenia.
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie.

5.10. Czyszczenie urządzenia



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ryzyko porażenia prądem!

Ryzyko obrażeń na skutek porażenia prądem elektrycznym w kontakcie z częściami pod napięciem. Przed czyszczeniem należy wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdka. gniazdo.



OGŁOSZENIE!

Możliwe szkody materialne Niewłaściwe

obchodzenie się z delikatnymi powierzchniami może spowodować uszkodzenie urządzenia.

Do czyszczenia urządzenia należy używać miękkiej, suchej ściereczki.

Unikaj stosowania roztworów chemicznych i środków czyszczących

produktów, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię urządzenia i/lub etykiety na nim umieszczone.

6. Zawartość opakowania



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ryzyko udławienia i uduszenia!

Istnieje ryzyko zadławienia i uduszenia w wyniku połknięcia lub wdychania małych części albo folii plastikowej. Przechowuj plastikowe opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci. dren.

Wyjmij produkt z opakowania i usuń wszystkie elementy opakowaniowe.

Sprawdź, czy w zamówieniu znajdują się wszystkie pozycje. Jeśli cokolwiek jest

Jeśli brakuje któregoś z nich, prosimy o kontakt w ciągu 14 dni od zakupu.

Wraz z produktem dostarczane są następujące elementy: •

Mikrowieża audio • 2 głośniki

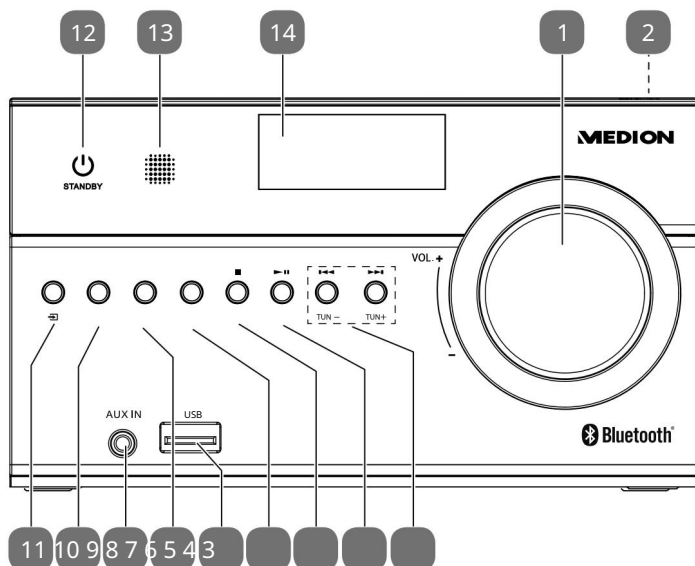
• Zasilacz sieciowy

• Pilot zdalnego sterowania z

wtyczką bateria guzikowa, typ CR2025 • Dokumentacja

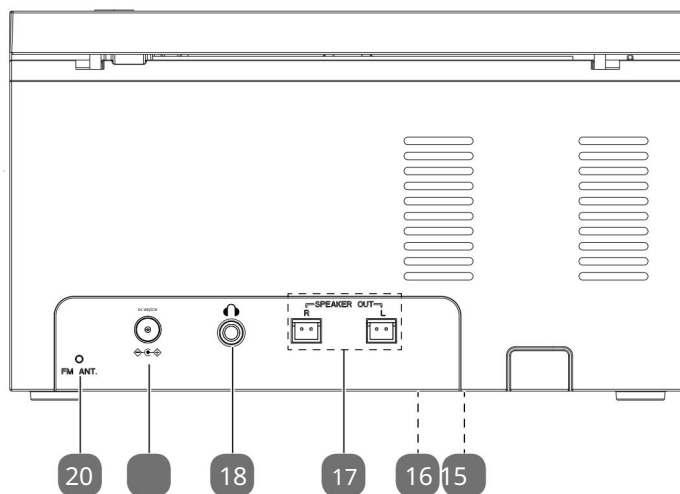
7. Przegląd urządzenia

7.1. przód



- 1) Regulacja głośności
- 2) Kieszon na płyty CD / – Otwórz/zamknij kieszon na płyty CD (na górze)
- 3) / – Szybkie przewijanie do przodu/do tyłu/poprzedni/następny utwór
TUN-/++ – Poprzednia/następna częstotliwość / poprzednia/następna stacja
- 4) – Rozpocznij/wstrzymaj odtwarzanie / automatyczne zapisywanie stacji
SCAN – Wykonaj wyszukiwanie stacji
- 5) – Zatrzymaj odtwarzanie
PAIR – Sparuj urządzenie Bluetooth
- 6) WYBIERZ – Potwierdź wybór menu
PON./ŚW. – Odtwarzanie stacji radiowych w trybie mono/stereo
- 7) USB – Port połączeniowy dla nośnika pamięci USB
- 8) MENU – Otwórz/zamknij menu
INFO – Wyświetlanie informacji o stacji
- 9) AUX IN – Gniazdo do podłączenia urządzenia zewnętrznego
- 10) USTAWIANIE CZASU – Wyświetlanie/ustawianie czasu zegara
MEM – przycisk Zapisz
- 11) – Wybierz tryb pracy
- 12) – Włącz urządzenie / przełącz w tryb czuwania
- 13) Odbiornik podczerwieni do pilota
- 14) Wyświetl

7.2. Tył



15) Komora baterii (na spodzie)

16) Tabliczka znamionowa (na spodzie)

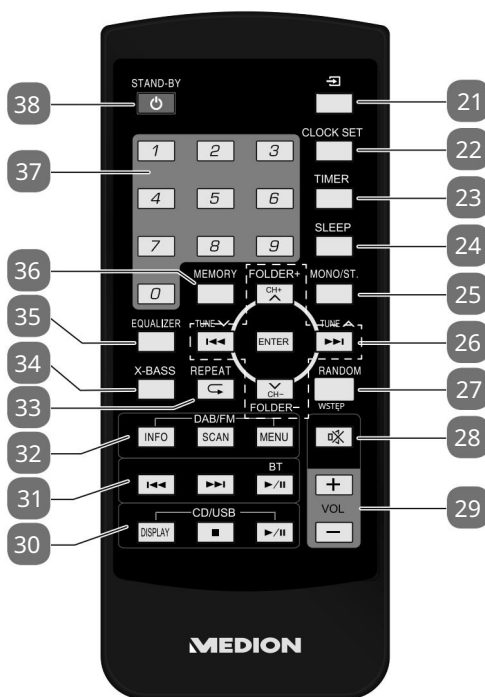
17) SPEAKER OUT L/R – zaciski głośnikowe

18)  – Podłączenie zestawu słuchawkowego

19) DC IN – Gniazdo przyłączeniowe do zasilacza sieciowego

20) FM ANT. – Antena przewodowa FM

7.3. Zdalne sterowanie



21) - Wybierz tryb pracy 22) CLOCK

SET - Wyświetl/ustaw czas zegara 23) TIMER - Ustaw

timer włączania (w trybie czuwania)

24) SLEEP - Ustaw tryb uśpienia 25)

MONO/ST. - Przełączanie między mono/stereo (tryb radiowy) 26) / - Szybkie

przewijanie do przodu/do tyłu/poprzedni/następny utwór/ustawianie czasu TUN / -

Wybór stacji radiowej / FOLDER-/+ - Jeden

folder wstecz/do przodu w trybie USB/MP3 CD ENTER - Rozpoczęcie/

wstrzymanie odtwarzania/potwierdzenie wyboru INTRO -

Odtwarzanie utworu

27) RANDOM - Odtwarzanie losowe 28)

- Niemy

29) VOL-/+ - Zmniejszenie/zwiększenie głośności

30) Płyta CD/USB

WYŚWIETLACZ - Wyświetlanie informacji o utworze -

Zatrzymanie odtwarzania

- Rozpoczęcie/wstrzymanie odtwarzania

31) Bluetooth

/ - Szybkie przewijanie do przodu/do tyłu/poprzedni/następny utwór

- Rozpoczęcie/wstrzymanie odtwarzania/sparowanie urządzenia Bluetooth

32) Radio cyfrowe

INFO – Wyświetlanie informacji o stacji

SCAN – Wykonaj wyszukiwanie stacji

MENU – Otwórz/zamknij menu

33) POWTÓRZ – Funkcja powtórz

34) X-BASS – Włączanie/wyłączanie wzmocnienia basu

35) KOREKTOR – Wybierz tryb korektora

36) PAMIĘĆ – Funkcja programowania

37) 0-9 – Przyciski numeryczne

38) STANDBY – Włącz urządzenie / przełącz w tryb czuwania

8. Rozpoczęcie pracy

8.1. Wkładanie/wymiana baterii w pilocie

W pilocie znajduje się bateria litowa CR2025 3V.



Przy pierwszym użyciu pilota należy wyjąć przezroczysty pasek z napisem „Usuń przed użyciem”, nie otwierając komory baterii.

Wymień baterię, jeśli urządzenie nie reaguje prawidłowo na polecenia z pilota. Następnie wykonaj następujące kroki:

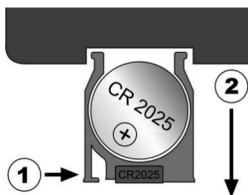


OSTRZEŻENIE!

Ryzyko wybuchu!

Ryzyko wybuchu w przypadku nieprawidłowej wymiany baterii.

Baterie należy wymieniać wyłącznie na takie same lub równoważne. typ.



Naciśnij zatrzask (1) i wyjmij uchwyt baterii wraz z baterią (2) z pilota. Zużyta baterię należy zutylizować zgodnie z przepisami prawnymi.

Umieść nową baterię 3V typu CR2025 w uchwycie. Sprawdź polaryzację baterii. prawidłowy.

Wsuń uchwyt baterii wraz z baterią z powrotem do pilota, jak pokazano na rysunku.

tak daleko, jak to możliwe.

8.2. Wkładanie/wymiana baterii zapasowych

Jeżeli odłączysz urządzenie od sieci, włóż dwie wysokiej jakości baterie LR03/R03/AAA (nie znajdują się w zestawie), aby zegar mógł działać w tle i zachować ustawienia urządzenia. Wymień baterie najpóźniej po dwóch latach.

Otwórz pokrywę baterii znajdującą się na spodzie urządzenia.

Włóż baterie do komory baterii, jak pokazano na rysunku.

Następnie zamknij pokrywę baterii.



Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko wybuchu!

Ryzyko wybuchu w przypadku nieprawidłowej wymiany baterii.

Baterie należy wymieniać wyłącznie na takie same lub równoważne.
typ.

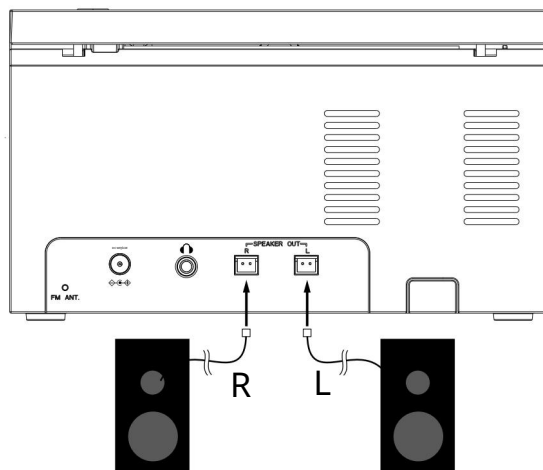
9. Konfiguracja urządzenia

Ustaw urządzenie i głośnik na stabilnej i równej powierzchni. Niektóre agresywne lakiery mogą powodować korozję gumowych nóżek urządzenia. W razie konieczności należy umieścić urządzenie na odpowiednim podkładzie.



Przed podłączeniem urządzenia zewnętrznego należy odłączyć wtyczkę sieciową od urządzenia!

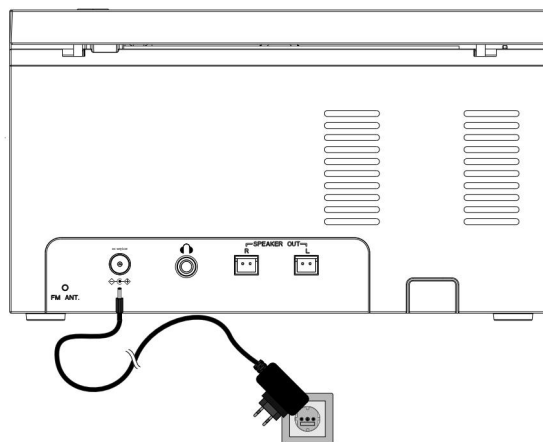
9.1. Podłączanie dostarczonych głośników



Podłącz złącza kabli głośnikowych do gniazd głośnikowych L i R na

tył urządzenia. R (po prawej) oznacza parę kabli dla prawego głośnika. L (lewy) oznacza parę kabli dla lewego głośnika.

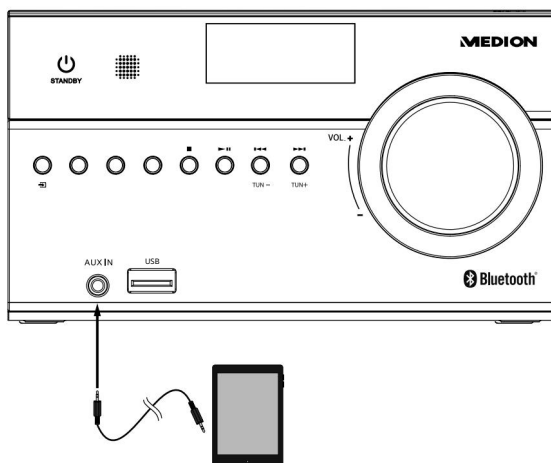
9.2. Podłączenie do sieci



Podłącz zasilacz sieciowy. W tym celu

należy umieścić wtyczkę kabla przyłączeniowego w gnieździe DC IN , a dołączony zasilacz sieciowy w prawidłowo zainstalowanym, uziemionym gnieździe elektrycznym, do którego jest stały dostęp.

9.3. Podłączanie urządzenia zewnętrznego



Na przednim panelu urządzenia znajduje się gniazdo jack 3,5 mm oznaczone jako AUX IN .

Podłącz kabel połączeniowy z wtyczką typu jack 3,5 mm do złącza typu jack.

9.4. Podłączanie słuchawek

Gniazdo słuchawkowe 3,5 mm znajdziesz z tyłu urządzenia.

Podłącz słuchawki z wtyczką typu jack 3,5 mm do gniazda słuchawkowego.

Po podłączeniu słuchawek głośniki są wyłączone. Regulacja głośności nadal jest możliwa, aby zmienić głośność słuchawek.



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko uszkodzenia słuchu!

Korzystanie ze słuchawek nausznych/dousznych do słuchania muzyki na dużej głośności przez dłuższy czas może spowodować uszkodzenie słuchu.

Przed naciśnięciem przycisku odtwarzania ustaw głośność na najniższą ustawienie.

Rozpocznij odtwarzanie i zwiększ głośność do poziomu zapewniającego komfort poziom umiędności.

9.5. Regulacja anteny

Do urządzenia podłączono już antenę umożliwiającą odbiór sygnału radiowego. Całkowicie rozwiń antenę i ustaw ją w celu uzyskania optymalnego odbioru.

10. Obsługa urządzenia

Główne funkcje odtwarzania w systemie audio można aktywować za pomocą przycisków na urządzeniu. Oprócz podstawowych funkcji sterowania pilot zdalnego sterowania oferuje również wiele innych opcji umożliwiających korzystanie ze wszystkich funkcji urządzenia.

W tej instrukcji obsługi mowa będzie o przyciskach pilota. Jeśli mowa będzie o elementach sterujących bezpośrednio na urządzeniu, zostanie to wyraźnie zaznaczone.

10.1. Włączanie urządzenia/tryb czuwania

Naciśnij przycisk , aby włączyć urządzenie.

Naciśnij przycisk , aby przełączyć urządzenie z powrotem w tryb czuwania. Czas zostanie wyświetlony.

10.2. Wybór trybu pracy

Naciśnij przycisk , raz lub kilka razy, aby przejść przez tryby pracy.

Wybrany tryb pracy pojawia się na wyświetlaczu:

- DAB – Tryb radia DAB
- FM – Tryb radia FM
- CD – Tryb CD
- USB – Tryb USB
- BT – tryb Bluetooth
- AUX – tryb AUX

10.3. Funkcje audio

10.3.1. Głośność/wyciszenie

Aby dostosować głośność, użyj przycisków VOL- i VOL+ na pilocie lub kontrolera VOL-/++ na urządzeniu.

Naciśnij przycisk , aby wyciszyć dźwięk. Na wyświetlaczu pojawia się napis MUTE. Aby anulować wyciszenie, naciśnij przycisk ponownie. MUTE znika z wyświetlacza.



Jeśli urządzenie jest podłączone przez Bluetooth lub do gniazda AUX IN, można także regulować głośność bezpośrednio na urządzeniach.

10.3.2. Korektor/wzmacniacz basów

Naciśnij przycisk EQUALIZER raz lub kilka razy, aby wybrać jedno z różnych ustawień dźwięku: FLAT, CLASSIC, ROCK, POP, JAZZ.

Naciśnij przycisk X-BASS , aby włączyć wzmocnienie basów. Na wyświetlaczu na krótko pojawi się komunikat X-BASS ON . Aby wyłączyć tę funkcję, naciśnij przycisk ponownie.

Na wyświetlaczu na krótko pojawi się komunikat X-BASS OFF .

10.4. Ustawianie czasu

Czas jest ustawiany automatycznie za pośrednictwem radia DAB. Można również ustawić czas ręcznie:

Naciśnij przycisk,

aby przełączyć urządzenie w tryb czuwania.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk CLOCK SET , aż na wyświetlaczu pojawi się napis TIME SETUP.

grać.

Naciśnij przycisk CLOCK SET , aby ustawić format 12- lub 24-godzinny.

Za pomocą przycisków lub wybierz żądany format i naciśnij przycisk CLOCK SET , aby potwierdzić.

Następnie za pomocą przycisków lub wybierz na wyświetlaczu opcję USTAW ZEGAR .

Naciśnij przycisk CLOCK SET , aby potwierdzić.

Wyświetlacz godzin miga. Naciśnij przycisk lub , aby ustawić godzinę.

Naciśnij przycisk CLOCK SET , aby potwierdzić.

Wyświetlacz minut miga. Naciśnij przycisk lub , aby ustawić minuty.

Naciśnij przycisk CLOCK SET , aby potwierdzić.

10.5. Timer snu

Jeśli wybierzesz funkcję wyłącznika czasowego, urządzenie wyłączy się automatycznie po upływie określonego czasu, maksymalnie 90 minut.

Naciśnij przycisk SLEEP jeden lub kilka razy i wybierz czas trwania snu.

timer snu (w 10-minutowych odstępach).

Po upływie wybranego czasu urządzenie wyłączy się automatycznie.

Jeśli włączony jest wyłącznik czasowy, możesz w każdej chwili sprawdzić pozostały czas:

Naciśnij SLEEP. Pozostały czas jest wyświetlany.

Jeśli chcesz anulować wyłącznik czasowy, wykonaj następujące czynności:

Aby wyłączyć timer uśpienia, naciśnij przycisk SLEEP , aż pojawi się komunikat OFF.

na wyświetlaczu.

10.6. Ustawianie/wyłączanie timera

Możesz ustawić godzinę, o której urządzenie będzie włączać się i wyłączać automatycznie każdego dnia.

Naciśnij przycisk , aby przełączyć urządzenie w tryb czuwania.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk TIMER, aż na wyświetlaczu pojawi się napis ON TIMER. Następnie na wyświetlaczu zacznie migać godzina włączenia.

Za pomocą przycisków  lub  ustaw żądany czas włączenia. Najpierw wybierz godziny i potwierdź naciskając ENTER.

Następnie za pomocą przycisków  lub  ustaw minuty i ponownie potwierdź, naciskając WCHODZIĆ.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat OFF TIMER, a następnie czas wyłączenia. Godzina wybiła następnie miga informacja o czasie wyłączenia.

Za pomocą przycisków  lub  ustaw żądany czas wyłączenia. Najpierw wybierz godzinę i potwierdź, naciskając TIMER.

Następnie za pomocą przycisków  lub  ustaw minuty i ponownie potwierdź, naciskając przycisk TIMER.

Następnie za pomocą przycisków  lub  wybierz tryb pracy, który będzie używany po włączeniu urządzenia: DAB, FM, CD, USB, BUZZER (brzęczyk = dźwięk alarmu) i naciśnij ENTER, aby potwierdzić.

Za pomocą przycisków  lub  ustaw żądaną głośność i naciśnij ENTER, aby zatwierdzić solidny.

Ustawienia są gotowe. Po włączeniu timera na wyświetlaczu pojawi się symbol . Aby wyłączyć timer, wykonaj następujące czynności:

W trybie czuwania naciśnij krótko przycisk TIMER. Symbol na wyświetlaczu  wyłączy się.

W każdej chwili możesz aktywować timer z wcześniej skonfigurowanymi ustawieniami, naciskając ponownie krótko przycisk TIMER.

11. Radio

Za pomocą tego urządzenia można odbierać zarówno analogowe radio FM, jak i cyfrowe radio DAB.

Naciśnij przycisk  raz lub kilkakrotnie, aż na wyświetlaczu pojawi się napis FM MODE lub DAB MODE.

W razie potrzeby wyreguluj antenę przewodową w celu uzyskania optymalnego odbioru FM.

11.1. Stacje magazynowe automatycznie

Naciśnij przycisk SCAN, aby rozpocząć wyszukiwanie stacji. Wszystkie stacje znalezione podczas wyszukiwania są teraz zapisywane automatycznie, jedna po drugiej. Poprzednie sloty stacji zostają nadpisane.



Funkcję tę należy wykonać w trybie DAB przed pierwszym użyciem urządzenia, aby utworzyć listę stacji zawierającą wszystkie stacje, które można odbierać. Następnie należy ręcznie zapisać stacje pod przyciskami stacji.

11.2. Strojenie stacji

11.2.1. W trybie FM

Naciśnij przycisk TUN / na pilocie lub TUN-/ + na urządzeniu, aby ustawić częstotliwość ręcznie.

11.2.2. W trybie DAB

Naciśnij przycisk TUN / na pilocie lub TUN-/ + na urządzeniu. raz lub kilka razy, aby przejrzeć listę stacji.

Naciśnij ENTER, aby odtworzyć wybraną stację.

11.3. Wyszukiwanie stacji (tylko tryb FM)

Naciśnij i przytrzymaj przyciski TUN / na pilocie lub TUN-/ + na urządzeniu, aby wykonać automatyczne wyszukiwanie stacji do przodu/do tyłu.

11.4. Zapisywanie stacji radiowej

11.4.1. Ręczne zapisywanie stacji

Radio posiada 30 miejsc w pamięci (odpowiednio w trybie DAB i FM), w których można zapisać ulubione stacje.

Najpierw ustaw stację, jak opisano powyżej.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk MEMORY, aż na wyświetlaczu pojawi się napis PRESET STORE. grać.

Naciśnij przycisk lub i wybierz żądaną pozycję programu.

Naciśnij ponownie przycisk ENTER, aby zakończyć proces.

11.4.2. Pobieranie zapisanych stacji

Stacje można wyszukiwać naciskając przycisk CH+ lub CH- , aby wybrać żądany slot pamięci.

Można również użyć przycisków numerycznych, aby bezpośrednio wprowadzić numer gniazda pamięci. Pozycja stacji jest wyświetlana po prawej stronie wyświetlacza.

11.5. Odbiór stereo/mono (tylko tryb FM)

Jeśli odbiór stereo jest słaby, w pewnych okolicznościach można uzyskać odbiór bez zakłóceń, wybierając ustawienie mono.

Naciśnij ST./MONO , aby przełączać się między odbiorem stereo i mono. Symbol ST pojawi się/zniknie na wyświetlaczu.

11.6. Informacje o stacji

Dodatkowe informacje są dostępne dla niektórych stacji. Można go użyć do wyświetlania informacji o stacji, takich jak częstotliwość, informacje o bieżącym utworze/artyście lub siła odbioru.

Naciśnij przycisk INFO jeden raz lub kilka razy, aby wyświetlić dodatkowe informacje na temat wyświetlacza:

11.7. Menu radia

Aby poruszać się po menu i dokonać ustawień, wykonaj następujące czynności:

Naciśnij przycisk MENU , aby wyświetlić menu.

Naciśnij lub , aby wybrać konkretne menu lub pozycję.

Naciśnij przycisk ENTER na pilocie lub SELECT na urządzeniu, aby otworzyć określone menu lub potwierdzić ustawienie.

Naciśnij MENU , aby całkowicie opuścić menu. Ostatni zestaw stacji radiowych pojawia się w wyświetlaczu.

11.7.1. Przegląd menu w trybach pracy FM i DAB

Nazwa menu		Opis
USTAWIENIE SKANOWANIA (tylko w trybie pracy FM)		
WSZYSTKIE STACJE		Wybierz, czy chcesz wyszukiwać wszystkie stacje (nawet słabe) czy tylko silne.
MOCNE STACJE		
USTAWIENIA AUDIO (tylko tryb FM)		
MONO FORSOWANE		Wybierz, czy ma być odtwarzany dźwięk mono czy stereo.
DOZWOLONE STEREO		

Nazwa menu		Opis
PEŁNE SKANOWANIE (tylko w trybie pracy DAB)		
		Automatyczne wyszukiwanie w trybie DAB
Strojenie ręczne (tylko w trybie DAB)		
		Ręczny wybór częstotliwości radiowych
DRC (tylko tryb pracy DAB)		
WYŁĄCZONY		Kontrola zakresu dynamiki (DRC): wybór kompresji; ustawienie domyślne: wyłączone
WYSOKI		
NISKI		
PRUNE (tylko w trybie pracy DAB)		
TAK		Usuń wszystkie stacje DAB, których nie można odbierać w bieżącym regionie.
NIE		
SYSTEM		
CZAS	USTAW CZAS/DATĘ Ręcznie	nie ustaw czas i datę.
	AUTOMATYCZNA AKTUALIZACJA	Wybierz, czy data i godzina mają być ustawiane automatycznie za pomocą sygnału DAB lub FM.
	ZESTAW 12/24 GODZINNY	Ustaw czas 12-godzinny lub 24-godzinny dla-mata.
	USTAW DATĘ NA-MATA	Ustaw format daty.
JĘZYK		Wybierz żądany język menu.
PRZYWRÓCENIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH		Przywróć ustawienia fabryczne
WERSJA SW		Wyświetlanie wersji oprogramowania

11.8. Odtwarzanie płyt CD i nośników pamięci USB

Zwróć uwagę na następujące kwestie:

- Ze względu na dużą liczbę różnych systemów plików i formatów plików nie można zagwarantować prawidłowego działania podłączonych pamięci USB.
- W zależności od rozmiaru nośnika danych, uruchomienie systemu może zająć trochę czasu. system, który ma zostać wykryty.
- Obsługiwane systemy plików to FAT16 i FAT32. Obsługiwany format pliku to MP3.
- W zależności od nośnika, pewne funkcje mogą nie być obsługiwane: Na przykład w przypadku płyty CD audio może nie być możliwości wybrania folderu lub uzyskania informacji o utworze.
- Zewnętrzne dyski twarde nie są obsługiwane.

11.9. Wkładanie płyty CD

Upewnij się, że nad urządzeniem jest około 15 cm wolnej przestrzeni, aby pokrywa komory na płyty CD mogła się swobodnie otwierać.

Po włączeniu urządzenia naciśnij przycisk OPEN , aby otworzyć komorę CD.  dział. Na wyświetlaczu pojawi się napis OTWARTE .

Umieść płytę CD etykietą do góry na podstawie i upewnij się, że jest prawidłowo osadzona. oczywiście w przerwie.

Zamknij komorę na płyty CD, naciskając pokrywę, aż do momentu kliknięcia. Podczas odczytu na wyświetlaczu pojawia się komunikat CD READING . Następnie automatycznie rozpocznie się odtwarzanie pierwszego utworu.

Jeżeli nie włożono żadnej płyty lub płyta nie może zostać odczytana, na wyświetlaczu pojawi się komunikat NO DISC (Brak płyty).

11.10. Podłączanie urządzeń USB

Pamięci USB można podłączać do portu USB. Umożliwia odtwarzanie utworów muzycznych z pamięci USB. Port USB nie obsługuje odtwarzania wideo.

Podłącz urządzenie USB do portu USB .

11.11. Rozpocznij/wstrzymaj/zatrzymaj odtwarzanie

Aby rozpocząć odtwarzanie utworu, naciśnij przycisk w sekcji CD/USB na pilocie lub na urządzeniu. Aby wstrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk ponownie.

Aby wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk ponownie.

Użyj przycisku w sekcji CD/USB na pilocie lub na de-

aby całkowicie zatrzymać odtwarzanie.

11.12. Wybór utworu, przewijanie do przodu/do tyłu

Naciśnij przycisk **◀**, aby powrócić do początku aktualnie odtwarzanego utworu. Naciśnij przycisk **▶**, aby przejść do poprzedniego utworu. Użyj przycisku **⏮**, aby przejść do następnego utworu.

Przytrzymaj przycisk **◀**, aby szybko przewinąć utwór do tyłu lub przytrzymaj przycisk **▶**, aby przewinąć do przodu.

11.13. Wybór folderu

Jeśli odtwarzasz pliki MP3, możesz zapisać je w różnych folderach, dzięki czemu łatwiej będzie Ci przeglądać utwory. Naciśnij przycisk FOLDER- lub

FOLDER+ , aby zmienić folder na
Nośnik danych MP3.

11.14. Programowanie kolejności odtwarzania utworów

Użyj funkcji programu, aby utworzyć własną listę odtwarzania, wybierając konkretne utwory, które chcesz odtworzyć. Możesz samodzielnie określić kolejność odtwarzania listy. Postępuj następująco:

Naciśnij **◀**, aby zatrzymać odtwarzanie.

Naciśnij przycisk PAMIĘĆ . Na wyświetlaczu wyświetla się pozycja programu P01 , a następnie wybrany utwór T--001.

Teraz naciśnij **▶** lub **⏮**, aby wybrać utwór.

Potwierdź przyciskiem MEMORY i zapisz więcej utworów w ten sam sposób.

Po dodaniu wszystkich utworów rozpocznij zaprogramowane odtwarzanie za pomocą przycisku **▶**.

Możesz usunąć zaprogramowaną kolejność odtwarzania utworów, naciskając przycisk **⏮** przez sekundę. czas.

11.15. Powtarzać

Naciśnij przycisk REPEAT raz lub kilka razy, aby powtórzyć tryby. Urządzenie obsługuje trzy tryby:

- Powtarzanie pojedynczego utworu (na wyświetlaczu wyświetla się REP 1)
- Powtórz wszystkie utwory (na wyświetlaczu pojawia się napis REP ALL)

Naciśnij ponownie przycisk REPEAT , aby wyłączyć funkcję powtarzania.

11.16. Odtwarzanie losowe

Naciśnij przycisk RANDOM , aby włączyć odtwarzanie losowe. RANDOM będzie dotyczyć gruszka na wyświetlaczu.

Naciśnij ponownie przycisk RANDOM , aby wyłączyć odtwarzanie losowe. LOSOWO nie nie wyświetla się dłużej.

11.17. Tryb Bluetooth

Za pomocą technologii Bluetooth możesz bezprzewodowo odtwarzać utwory z urządzeń zewnętrznych, takich jak odtwarzacze MP3 lub telefony komórkowe z technologią Bluetooth, na tym mikrowieży audio.

11.17.1. Pierwsze łączenie urządzeń Bluetooth

Przełącz na tryb Bluetooth. Włącz funkcję Bluetooth na swoim urządzeniu zewnętrznym, również wady.

Na wyświetlaczu miga napis PAIRING . Mikrosystem audio jest w trybie parowania.

Wykonaj parowanie na urządzeniu zewnętrznym. Więcej informacji znajdziesz w instrukcji obsługi urządzenia zewnętrznego. Nazwa systemu audio to „MD 44088”. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat POŁĄCZONO , a proces parowania zostanie ukończony; Teraz można używać urządzenia zewnętrznego z mikro systemem audio.

11.17.2. Rozłączanie połączenia

Jeśli chcesz zatrzymać przesyłanie danych przez Bluetooth, wyłącz funkcję Bluetooth na urządzeniu zewnętrznym lub naciśnij  aby przełączyć się na inny tryb.

Aby anulować połączenie z aktualnie podłączonym urządzeniem, naciśnij i przytrzymaj przycisk w sekcji BLUETOOTH na pilocie lub naciśnij przycisk PAIR na urządzeniu. Na wyświetlaczu miga komunikat PAIRING .

Znane urządzenia zewnętrzne, które zostały już raz sparowane, zostaną automatycznie połączone ponownie w przyszłości. Nie ma potrzeby ponownego parowania urządzeń. Aby ponownie nawiązać połączenie, wystarczy włączyć tryb Bluetooth na obu urządzeniach.

11.17.3. Kontrola

Możesz sterować sposobem odtwarzania utworów, głośnością i szeregiem funkcji specjalnych na swoim urządzeniu zewnętrznym i mikrowieży audio. Dostępne funkcje zależą od urządzenia zewnętrznego i używanego oprogramowania. Zasadniczo poniższe przyciski na urządzeniu przeznaczone są do sterowania poprzez Bluetooth:

Naciśnij VOL-/+	Zmniejsz/zwiększ głośność
(w sekcji BLUETOOTH na pilocie lub urządzeniu)	Rozpocznij/wstrzymaj odtwarzanie
lub (w sekcji BLUETOOTH na pilocie lub urządzeniu)	Poprzedni utwór/następny utwór

11.18. Podłączanie zewnętrznego urządzenia odtwarzającego

Do gniazda AUX IN można podłączyć zewnętrzne urządzenie odtwarzające (na przykład odtwarzacz CD lub odtwarzacz MP3).

Przełącz mikrowieżę audio w tryb czuwania.

Wyłącz urządzenie zewnętrzne.

Podłącz koniec kabla z wtyczką 3,5 mm (nie jest dołączony do urządzenia) do gniazda AUX IN z tyłu mikrowieży audio.

Podłącz drugi koniec kabla do urządzenia zewnętrznego.

Włącz urządzenie zewnętrzne i, jeśli to konieczne, mikrowieżę audio.

Naciśnij przycisk  raz lub kilka razy, aż na wyświetlaczu pojawi się napis AUX. Sygnał audio z Twojego urządzenia zewnętrznego zostanie teraz odtworzony.

12. Czyszczenie

- Przed czyszczeniem należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego. Wyczyść zewnętrzną powierzchnię urządzenia miękką, suchą ściereczką. Nie należy używać roztworów chemicznych ani środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię urządzenia lub umieszczone na nim etykiety.
- Nigdy nie dopuść do przedostania się płynów do wnętrza urządzenia.

13. Rozwiązywanie problemów

Jeśli wystąpi usterka, najpierw sprawdź, czy możesz rozwiązać problem samodzielnie. Ten przegląd może okazać się dla Ciebie przydatny.

Wada	Możliwa przyczyna	Działanie korygujące
Brak funkcji	Urządzenie ulega zakłóceniu na skutek burzy, ładunku elektrostatycznego lub innego czynnika zewnętrznego.	Wyciągnij wtyczkę sieciową z gniazdka i podłącz ją ponownie.
Brak dźwięku	Ustawiony poziom głośności jest zbyt niski.	Zwiększ głośność.
	Włączono funkcję wyciszenia.	Wyłącz wyciszenie.
	Gdy urządzenie jest podłączone przez AUX IN lub Bluetooth: Głośność urządzenia zewnętrznego jest zbyt niska.	Zwiększ głośność urządzenia zewnętrznego.

Wada	Możliwa przyczyna	Działanie korygujące
Płyta CD nie jest odtwarzana.	Powstała kondensacja.	Wymij wtyczkę sieciową z gniazdka i poczekaj, aż urządzenie i płyta CD dostosują się do warunków środowiskowych.
	Nieprawidłowy format płyty CD.	Urządzenie obsługuje wyłącznie formaty płyt CD podane w danych technicznych.
	Płyta CD jest brudna lub nieprawidłowo włożona.	Wyczyść płytę CD i włóż ją do kieszeni na płytę etykietą skierowaną do góry.
Timer się nie włącza	Timer nie jest ustawiony prawidłowo.	Sprawdź czy ustawiono prawidłową godzinę alarmu. Sprawdź czy alarm został aktywowany.

**OSTROŻNOŚĆ!**

Ryzyko obrażeń!

Otwarcie urządzenia może spowodować obrażenia.

Nigdy nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. Jeśli konieczna okaże się ponowna naprawa, prosimy o kontakt z naszym Centrum Serwisowym lub odpowiednim autoryzowanym warsztatem naprawczym.

14. Zakończenie działalności

Jeżeli nie zamierzasz używać urządzenia przez dłuższy czas, wyłącz je.

Aby to zrobić należy odłączyć kabel sieciowy i wyjąć baterie.

Urządzenie wyłącza się również po 15 minutach bezczynności. Można go ponownie włączyć, naciskając przycisk. 

Urządzenie pobiera prąd nawet po wyłączeniu. Odłącz urządzenie od gniazdka zasilania, aby je całkowicie wyłączyć.

15. Utylizacja



OPAKOWANIE

Twoje urządzenie zostało zapakowane w sposób chroniący je przed uszkodzeniami podczas transportu. Opakowanie wykonane jest z materiałów nadających się do recyklingu w sposób przyjazny dla środowiska.



URZĄDZENIE

Starych urządzeń oznaczonych przedstawionym symbolem nie wolno wyrzucać do zwykłych odpadów domowych.

Zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE urządzenia te muszą zostać poddane prawidłowej utylizacji po zakończeniu ich okresu użytkowania.

Polega ona na oddzieleniu materiałów użytych w urządzeniach w celu ich recyklingu i zminimalizowania wpływu na środowisko.

Oddaj stare urządzenia do punktu zbiórki złomu elektrycznego lub do punktu recyklingu.

Przedtem wyjmij baterie z urządzenia i oddaj je do specjalnego punktu zbiórki zużytych baterii.

Więcej informacji na ten temat można uzyskać, kontaktując się z lokalnym przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub z lokalnymi władzami.



BATERIE

Nie wyrzucaj zużytych baterii razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Baterie muszą zostać prawidłowo zutylizowane. W tym celu sprzedawcy detaliczni baterii i lokalne punkty zbiórki zapewniają pojemniki, do których można je wyrzucić. Więcej informacji można uzyskać, kontaktując się z lokalnym przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub z lokalnymi władzami.

W związku ze sprzedażą baterii lub dostawą urządzeń zawierających baterie, jesteśmy zobowiązani zwrócić Państwa uwagę na następujące kwestie:

Jako użytkownik końcowy jesteś prawnie zobowiązany do zwrotu zużytych baterii.

Symbol przekreślonego kontenera na śmieci oznacza, że baterii nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi.

16. Specyfikacje techniczne

Urządzenie	
Napięcie wejściowe	100–240 V ~ 50/60 Hz
Pobór mocy podczas pracy	Okolo. 28 W
Moc wyjściowa	2 x 5 watów RMS
Klasa ochrony	Klasa ochrony II
Moc lasera	Produkt laserowy klasy 1
Obsługiwane formaty	Płyta CD-R, płyta CD-RW, płyta audio CD
Liczba gniazd pamięci programowalnego odtwarzania	20 utworów (CD), 99 utworów (MP3)
Baterie zapasowe	2 baterie 1,5 V R03/LR03/AAA

Zasilacz sieciowy	
Producent	Shenzhen Guijin Technology Co., Ltd. Importerzy: MEDION AG Na Zehnthofie 77 45307 Essen Niemcy Numer HR: HRB 13274
Nazwa modelu	AK18WG-0900200V
Napięcie/prąd wejściowy/częstotliwość prądu przemiennego wejściowego	100-240 V, ~ 50/60 Hz, 0,5 A
Napięcie/prąd wyjściowy	9,0 V  , 2,0 A  
Moc wyjściowa	18,0 W
Średnia wydajność podczas pracy	86,24%
Sprawność przy niskim obciążeniu (10%)	75,42%
Pobór mocy przy zerowym obciążeniu	0,064 W
Istotne warunki obciążenia:	

Zasilacz sieciowy

Procent prądu wyjściowego według tabliczki znamionowej

Stan obciążenia 1	100% ± 2%
Stan obciążenia 2	75% ± 2%
Stan obciążenia 3	50% ± 2%
Stan obciążenia 4	25% ± 2%
Stan obciążenia 5	10% ± 1%
Stan obciążenia 6	0% (obciążenie zerowe)



radio

Zakres częstotliwości radiowych DAB	174 928-239 200 MHz
Zakres częstotliwości radiowych FM	87,5-108 MHz
Pamięć stacji	30
Antenowy	Przewód antenowy

Znajomości

Wejście AUX	Gniazdo 3,5 mm
USB	Prąd stały 5V maks. 100 mA, standardowy host USB, wersja 2.0, do 32 GB (FAT32), brak funkcji ładowania

Warunki środowiskowe

Temperatury	Podczas pracy: 10°C do +25°C Nieużywane (w opakowaniu): -5°C do +30°C
Wilgotność (bez kondensacji)	W eksploatacji: < 25-70% Nieużywane (w opakowaniu): 20%~75%

Wymiary / waga	
Wymiary urządzenia (szer. × wys. × gł.)	Okolo. Wymiary: 18 × 10,3 × 19,5 cm
Wymiary głośnika (szer. × wys. × gł.)	Okolo. Wymiary: 13,3 × 17,3 × 12,3 cm
Waga urządzenia	Okolo. 750g
Waga głośnika	Okolo. 700 g (pojedyncza)

Zdalne sterowanie	
Bateria	1x 3V CR2025

Bluetooth®	
Częstotliwość	2402 do 2480MHz
Maksymalna moc transmisji	2,65 dBm
wersja	5.0
Profil	Protokół A2DP 1.0 AVRCP-1.2, 1.4; Klasa II
Zakres	Do 10 metrów (bez przeszkód)
Częstotliwość pracy	2,4 GHz



16.1. Symbole na tabliczce znamionowej i zasilaczu

Klasa ochrony II



Urządzenia elektryczne klasy ochronności II to urządzenia posiadające podwójną i/lub wzmocnioną izolację na całej długości i nie posiadające możliwości podłączenia uziemienia ochronnego. W przypadku urządzeń elektrycznych klasy ochronności II, otoczonych materiałem izolacyjnym, izolacja może mieć postać dodatkowej lub wzmocnionej izolacji albo jej części obudowy.



Do użytku wewnątrz pomieszczeń

Urządzenia oznaczone tym symbolem przeznaczone są wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Rys. A



Rys. B



Oznaczenia biegunowości

W przypadku urządzeń ze złączami zasilania koncentrycznego symbole te wskazują biegunowość złącza. Istnieją dwa rodzaje polaryzacji: dodatnia wewnątrz i ujemna na zewnątrz (rys. A) lub ujemna wewnątrz i dodatnia na zewnątrz (rys. B).



Oznakowanie CE

Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wymagania dyrektyw UE (patrz rozdział zatytułowany „Deklaracja zgodności”).



Sprawdzone bezpieczeństwo

Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wymagania niemieckiej ustawy o bezpieczeństwie produktów.



Symbol prądu stałego (DC)



Symbol prądu przemiennego (AC)



Poziom efektywności energetycznej VI

Poziomy efektywności energetycznej służą do opisu poziomów efektywności wewnętrznych i zewnętrznych jednostek zasilających. Efektywność energetyczna dzieli się na szereg kategorii, przy czym poziom VI oznacza najwyższą efektywność.

17. Informacje o usłudze

Jeśli Twoje urządzenie kiedykolwiek przestanie działać tak, jak tego oczekujesz lub oczekujesz, skontaktuj się z naszym Działem Obsługi Klienta. Możesz się z nami skontaktować na kilka sposobów:

- W naszej społeczności serwisowej możesz spotkać innych użytkowników i naszą załogę, wymienić się doświadczeniami i przekazać swoją wiedzę.

Naszą społeczność znajdziesz na community.medion.com.

- Można również skorzystać z naszego formularza kontaktowego na stronie www.medion.com/contact.

- Mogą Państwo również skontaktować się z naszym zespołem obsługi klienta za pośrednictwem naszej infolinii lub drogą pocztową.

Godziny otwarcia	Numer infolinii w Wielkiej Brytanii
Pon. – Pt.: 08.00 – 20.00 Sobota – Niedziela: 10.00 – 16.00	0333 3213106
Adres serwisu	
MEDION Electronics Sp. z o.o. 120 Faraday Park, Faraday Road, Dorcan Swindon SN3 5JF, Wiltshire Zjednoczone Królestwo	



Tę instrukcję obsługi oraz wiele innych można pobrać z naszego portalu serwisowego pod adresem www.medionservice.com.

Znajdziesz tam również sterowniki i inne oprogramowanie do szerokiej gamy urządzeń.

Możesz również zeskanować kod QR znajdujący się z boku ekranu, aby pobrać instrukcję obsługi na urządzenie mobilne z portalu serwisowego.

18. Informacja prawna

Prawa autorskie ©

2021 Data: 5 sierpnia 2021

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Niniejsza instrukcja obsługi jest chroniona prawem autorskim.

Powielanie mechaniczne, elektroniczne i wszelkie inne formy reprodukcji bez pisemnej zgody producenta są zabronione.

Prawa autorskie należą do firmy:

MEDION AG

Na Zehnthofe 77

45307 Essen

Niemcy

Należy pamiętać, że na podany powyżej adres nie można wysłać zwrotów. Prosimy zawsze w pierwszej kolejności skontaktować się z naszym Działem Obsługi Klienta.

19. Oświadczenie o ochronie prywatności

Szanowny Kliencie,

Pragniemy poinformować, że my, MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen, Niemcy, przetwarzamy Państwa dane osobowe jako administrator danych.

W kwestiach dotyczących ochrony danych wspiera nas nasz inspektor ochrony danych firmy, z którym można się skontaktować pod adresem MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D – 45307 Essen; datenschutz@medion.com. Przetwarzamy Twoje dane w celu realizacji gwarancji i procesów z nią związanych (np. napraw) i opieramy się na zawartej z nami umowie sprzedaży podczas przetwarzania Twoich danych.

Twoje dane zostaną udostępnione współpracującym z nami usługodawcom naprawczym w celu realizacji gwarancji i powiązanych z nią procesów (np. napraw). Twoje dane osobowe przechowujemy zazwyczaj przez okres trzech lat w celu wypełnienia Twoich praw wynikających z gwarancji.

Przysługuje Ci prawo do uzyskania informacji o przetwarzanych danych osobowych, a także prawo do ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania oraz prawo do przenoszenia danych.

W przypadku prawa do informacji i prawa do usunięcia obowiązują ograniczenia zgodnie z §§ 34 i 35 BDSG (Federalna ustawa o ochronie danych) (art. 23 RODO). Ponadto przysługuje prawo wniesienia skargi do właściwego organu nadzorującego ochronę danych (art. 77 RODO w związku z § 19 BDSG). W przypadku firmy MEDION AG jest to krajowy urzędnik ds. ochrony danych i wolności informacji Nadrenia Północna-Westfalia, skrytka pocztowa 200444, 40212 Düsseldorf, Niemcy, www.idi.nrw.de.

Przetwarzanie Twoich danych jest niezbędne do realizacji gwarancji: bez podania wymaganych danych nie będzie możliwe wykonanie gwarancji.

Streszczenie

1.	Informacje dotyczące niniejszego zawiadomienia o wykorzystaniu	85
1.1.	Wyjaśnienie symbolu	85
2.	Wykorzystanie zgodne z	87
3.	Informacje dotyczące zgodności UE	88
4.	Informacje o marques déposées	88
5.	Przesyłki zabezpieczone.....	88
5.1.	Catégorie de personnes restreinte	88
5.2.	Bezpieczeństwo funkcjonalne	89
5.3.	Zasilanie elektryczne	90
5.4.	Blok d'alimentacyjny	91
5.5.	Miejsce instalacji/środowisko	91
5.6.	Naprawa	92
5.7.	Lecteur de CD	93
5.8.	Wykładowcy i portowie	93
5.9.	Manipulacja stosem	93
5.10.	Nettoyage de l'appareil	95
6.	Contenu de l'emballage	95
7.	Vue d'ensemble de l'appareil	96
7.1.	Twarz awangardowa	96
7.2.	Face arrière	97
7.3.	Télécommande	98
8.	Przygotowanie	99
8.1.	Wkładanie/wymiana stosu telekomunikatora	99
8.2.	Wkładanie/wymiana stosów de secours	100
9.	Instalacja urządzenia	100
9.1.	Raccordement des haut-parleurs livrés	101
9.2.	Nagroda de raccordement au réseau électrique	101
9.3.	Branchement du périphérique zewnątrzny	102
9.4.	Raccordement d'un casque	102
9.5.	Orientez convenablement l'antenne	103
10.	Użytkowanie urządzenia	103
10.1.	Mise en marche/veille.....	103
10.2.	Wybór trybu pracy	103
10.3.	Funkcje sonore	103
10.4.	Réglage de l'heure	104
10.5.	Minuterie de sommeil	104
10.6.	Réglage/arrêt de la minuterie	105
11.	Radioodbiornik	106
11.1.	Automatyczna rejestracja stacji	106
11.2.	Stacja Réglage d'une	106

11.3. Badania stacji (unikatowość trybu FM).....	106
11.4. Zapamiętywanie stacji	106
11.5. Odbiór stéreo/mono (unikalny tryb FM)	107
11.6. Informacje o stacjach	107
11.7. Menu radia	107
11.8. Wykład na temat płyt CD i obsługi USB	109
11.9. Wkładanie płyty CD	109
11.10. Urządzenie peryferyjne USB.....	109
11.11. Przerwanie/przerwanie/arrêt de la wykład	109
11.12. Wybór tytułów, zwroty/przelewy zaliczkowe	110
11.13. Dobór repertuaru	110
11.14. Programowanie kolejności wykładów	110
11.15. Powtarzanie	110
11.16. Wykład aléatoire	110
11.17. Tryb Bluetooth	111
11.18. Branchement d'un périphérique de wykład zewnętrzny	112
12. Nettoyage	112
13. En cas de dysfonctionnements	112
14. Usługi pozalekcyjne	114
15. Recykling	114
16. Charakterystyka technik	115
16.1. Symbole na płycie sygnałowej i sekcji adaptera	118
17. Informacje dla krewnych au service après-vente	119
18. Wzmianki prawne	121
19. Oświadczenie o zachowaniu poufności	122

1. Informacje dotyczące niniejszego ogłoszenia do użytku



Dziękujemy za wybranie naszego produktu. Nous vous souhaitons une bonne utilisation.

Przed oddaniem produktu do użytku należy zwrócić uwagę na przesyłki zabezpieczające oraz informację o ich wykorzystaniu w zintegrowanym systemie. Tenez compte des avertissements figurant sur l'appareil et dans la Notice d'utilisation.

Conservez prężyła zawiadomienie o wykorzystaniu à portée de main. Niniejsza informacja o wykorzystaniu stanowi fakt partiegrante du produit. Jeśli sprzedasz sprzęt lub nie będziesz go już nosić, będziesz musiał zwrócić go do nowej nieruchomości.

1.1. Wyjaśnienie symbolu

Le niebezpieczeństwo décrit dans les paragraphes assignés par l'un des symboles d'avertissement suivants doit être évité, afin d'empêcher les conséquences potentielles évitées.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Bezpośrednie zagrożenie śmiercią!



OSTRZEŻENIE!

Éventuel niebezpieczny de mort et/ou de blessures groby nieodwracalne!



UWAGA!

Risque de blessures légères et/ou moyennement groby!



OGŁOSZENIE!

Respectez les consignes afin d'éviter tout dommage matériel !



Informacje uzupełniające dotyczące zastosowania produktu!



Tenez compte des remarques kontynuuj dans la Notice d'utilisation !



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko porażenia prądem!



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo w cas de Volume élevé!

- Numeracja/informacja sur des événements se produisant pen-dant l'utilisation

Działania, które należy podjąć

Consignes de sécurité à respecter

2. Zgodne użytkowanie

Urządzenie to oferuje Państwu możliwość korzystania z następujących funkcji:

Twoje urządzenie oferuje Ci wiele możliwości użytkowania:

Możliwość obsługi dźwięku (Bluetooth, CD, obsługa urządzeń MP3, urządzeń USB) i kondensator radiowy.

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego i nie może być wykorzystywane w celach przemysłowych/komercyjnych.

W przypadku stwierdzenia niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania gwarancja ulega anulowaniu:

- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez
Pas d'appareils auxiliaires autres ceux approuvés ou Four-nis par nos soins. •
Używaj unikalnych

części zamiennych i akcesoriów

vrés ou autorisés par nos soins.

- Tenez compte de toutes les informacje kontynuue dans
Niniejsze zawiadomienie o wykorzystaniu, en particulier des consignes de
sé-curité. Niezależnie od zastosowania, uznaje się go za niezgodny z
wymaganiami i zapobiegający uszkodzeniom korpusów lub materiałów.

- Nie należy używać sprzętu w strefach zagrożenia wybuchem.

W czcionce p. były. Partie les dépôts de carburant, les Zones de stoc-kage de
Carburant lub les Zones dans lesquelles des solvants sont features.

Urządzenie to nie ma nic wspólnego z jego stosowaniem w strefach poza
zawartością powietrza w cząsteczkach zawieszonych (np. poussière de farine
ou de bois).

- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- N'exposez pas l'appareil à des warunki ekstremalne. Aby uniknąć:
 - humidité de l'air élevée ou ekspozycja à l'eau,
 - temperatury ekstremalnie wysokie lub niskie,
 - Rayonnement direct du soleil,
 - płomień nowy.

3. Informacje dotyczące zgodności UE

W chwili obecnej firma MEDION AG oświadcza, że produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i innymi przepisami, o których mowa poniżej:

- Dyrektywa RE 2014/53/UE
- Dyrektywa w sprawie ekokonceptji 2009/125/WE
- Dyrektywa RoHS 2011/65/UE.

Deklaracja zgodności UE jest integralna i należy ją przesłać na adres www.medion.com/conformity.

4. Informacje o marques déposées

Nazwa marki i logo Bluetooth® są częścią marek Blue-tooth SIG, Inc. i są używane przez Lenovo/Medion na podstawie licencji.

5. Nakazy bezpieczeństwa

5.1. Kategoria personelu zastrzeżona

- L'appareil n'est pas destiné à des personnes (y compris des enfants) obecnny des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou n'aient reçu de this dernière deswskazówek krewnych fonctionnement de l'appareil. Les kids doivent être surveillés, afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas z l'appareil.
- Conservez l'appareil et les akcesoria dans un endroit situé hors de portée des enfants.
- Le nettoyage et l'entretien de l'appareil par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des kids.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ryzyko uduszenia!

Les materials d'emballage ne sont pas des Toys! Les films d'emballage stwarzają ryzyko uduszenia w przypadku połknięcia lub użycia niezgodnego z przepisami!

Conservez les emballages, tels que les filmy ou plastikowe saszetki, hors de portée des enfants.

5.2. Bezpieczeństwo operacyjne

Wykorzystanie Avant chaque, sprawdź que l'appareil n'est pas endommagé. N'utilisez pas a wadliwe urządzenie lub endom-magé.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ryzyko porażenia prądem!

Risque de blessure par électrocution par des pièces Conductrices de courant. W przypadku pożaru w sądzie okręgowym komórki jajowe stwarzają ryzyko porażenia prądem lub podpalenia.

Ne posez pas sur l'appareil, ni à proximité de celui-ci, de récipients remplis de liquide, tels que des vases, et chroni toutes les pièces przed tre les gouttes d'eau et éclaboussures. Odbiorca ryzykuje przerwaniem zasilania i płynnym pourrait nuire à la sécurité électrique.

Nie należy zatykać pojemnika ze sprzętem i wkładać
Można również umieścić obiekt wewnątrz urządzenia, czyli okna i okna zewnętrzne.

Débranchez immédiatement le bloc d'alimentation de la Prize en cas de dommage du cordon d'aliment-tation ou de l'appareil. Cela s'applique également si des liquides lub des corps étrangers ont pénétré à l'intérieur de l'appareil.

En cas d'absence prolongée ou d'orage, débranchez le bloc d'alimentation de la Prize de courant.

D

mi

F

mi

TO

N

5.3. Zasilanie elektryczne



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ryzyko porażenia prądem!

Risque de blessure par électrocution par des pièces Conductrices de courant.

Branchez l'appareil Unique sur une Prize de terre réglementaire (230 V ~ 50 Hz) ułatwienie dostępu do lokalizacji w pobliżu lokalizacji instalacji de l'ap-pareil. Maintenez impérativement la Prize de Courant available à tout moment, afin de pouvoir débran-cher librement la fiche.

Niektóre części urządzenia pozostają napięte, ale samo urządzenie nadal tam jest.

Pour couper votre appareil de l'alimentation électrique et le mettre entièrement hors tension, débranchez le bloc d'alimentation de la Prize de courant.

Pour débrancher la fiche de la Prize, ne Tirez Jamais na kordonie żywnościowym, mais toujours au Level de la fiche.

- W przypadku nagłych wypadków, str. były. si de la fumée apparaît ou en cas de bruits inhabituels, débranchez the cordon d'alimentation et/ou retirez les stosos aparatu.
- Blok d'alimentation doit être est szybko dostępny en cas d'urgence. Oznacza to, że cena odwagi jest łatwo dostępna.
- Urządzenie zużywa dużą ilość energii kiedy jest ciemno. Pour mettre l'appareil totalement hors tension, débranchez blok d'alimentation.
- Urządzenie nie jest przystosowane do bezpośredniego napięcia niskiego.

5.4. Blok zasilania

- Użyj czterech unikalnych bloków żywności.
- Si le boîtier du bloc d'alimentation ou le cordon d'alimenta-

Po otrzymaniu odpowiedniej ilości żywności blok żywności jest poddawany recyklingowi i zastępowany nowym blokiem żywności tego typu.

- Użyj unikalnego bloku d'alimentation dans des pièces suchy.

5.5. Lokalizacja instalacji/środowisko



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ryzyko porażenia prądem!

En cas de fortes Variations de température ou d'humidité, possible est, że w aparacie tworzy się wilgoć par, co może wywołać obwód sądowy.

Po transporcie należy sprawdzić temperaturę otoczenia przed wykonaniem zabiegu.



OGŁOSZENIE!

Ryzykowne d'endommagement de l'appareil!

Warunki ambiantes défavorables peuvent en-dommager l'appareil.

Wykorzystaj unikalność l'appareil dans des pièces suchy.

Elementy należy umieszczać i użytkować na stabilnej, równej powierzchni, z dala od wibracji na rynnie urządzenia.

Lors de l'installation de l'appareil, veillez à

- Laisser un écart suffisant pomiędzy urządzeniem a innymi przedmiotami i bez pas recouvrir the fentes d'aération afin de toujours garantir une wentylacji suffisante;
- nie wystawiać urządzenia na bezpośrednie działanie źródeł ciepła (np. promienników ciepła);
- nie wystawiać sprzętu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych;
- éviter tout contact de l'appareil with de l'humidité ou de l'eau et à ne pas poser sur ou à proximité de l'appareil d'objets remplis de liquide, s. 10-10. były. wazon;
- nie należy instalować urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie magnesów (np. téléviseur lub enceintes);
- n'exposer l'appareil à aucune source de fire nu (str. ex. bou-gies en spalenie);
- szczypce nie mają tendencji do utrzymywania kabla z dala od ment.

5.6. Naprawa



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ryzyko porażenia prądem!

Les pièces sous napiecie obecne un risque de choc électrique.

Avant la premiere mise en service et après chaque utilisation, verifiez si l'appareil et le kabel de raccor-dement ne sont pas endmmages.

Jeśli urządzenie znajduje się w widocznych obszarach, nie jest ono w ruchu.

Jeśli potwierdzisz problem lub usterkę

Techniki, które sprawiają, że sprzęt jest wyjątkowy i wysokiej jakości.

5.7. Czytnik CD

- Odtwarzacz CD jest produktem laserowym kategorii 1.

Urządzenie jest systemem bezpieczeństwa, który wykrywa emisję niebezpiecznych promieni

laserowych podczas normalnego użytkowania. Afin

d'éviter toute lésion oculaire, ne manipulez ou n'endommagez jamais le système de sécurité de l'appareil.

**LASER KLASSE 1
CLASS 1 LASER
PRODUCT
APPAREIL LASER
DE CATEGORIE 1**

5.8. Czytniki i porty

- N'introduisez pas de corps étranger dans la fente du lecteur de CD. L'appareil risque d'être endommagé.
- Insérez toujours les CD, face imprimée vers le haut, dans le tiroir. Możesz korzystać z Force bez konieczności wkładania dysku lub podłączania urządzenia zewnętrznego. Jeśli czujesz opór, napisz esej w inny sposób lub masz inne wsparcie.

5.9. Manipulacja stosami

Aparatura działa z dwoma stosami zabezpieczeń. Sterowanie telekomunikacyjne tego urządzenia odbywa się za pomocą przycisku sterującego. Veuillez respecter les consignes suivantes:

- Zachowaj stosy nowe i używaj poza zasięgiem dzieci. Dostępne również w stosach, istnieje ryzyko poparzenia chemicznego.



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko poparzenia!

Telekomandor jest malowany i ma przycisk zamykany na klucz.

Ten stos jest dostępny, można go sprowokować w ciągu 2 godzin, co prowadzi do spalenia wewnętrznych grobów i pociągu śmierci.

W przypadku podejrzenia d'ingestion de piles lub de pénétration dans n'importe quelle partie du corps, demandez immédiatement une aide médicale.

- Lorsque le przedział à piles ne ferme pas korekta, cessez d'utiliser la télécommande et conservez-la hors de port-tée des enfants.
- Conservez les piles i la télécommande hors de portée des
Dzieci są bardzo ryzykowne i mają duże zastosowanie.
- Avant l'insertion des piles, contrôlez l'état de propreté des kontakty de l'appareil et des piles. Czyść w razie potrzeby.
- Stosuj wyłącznie nowe stosy tego typu. N'uti-lisez jamais simultanément des piles usagées et des piles nowy.
- Veillez à bien respecter la polarité (+/-) lors de l'insertion des
hemoroidy.
- Istnieje ryzyko wybuchu w przypadku wymiany elementów niezgodnych z palami! Usuń stosy zgodnie ze stosami tego samego typu lub równoważnego typu.
- N'essayez jamais de recharger les piles. Istnieje ryzyko wybuchu sion!
- Pale są wystawione na działanie źródła intensywnego ciepła (np. rayons du soleil, ogień itp.).
- Składowanie stosów w sposób endroit frais et sec. Mocne źródło chaleur directe peut Damage les stosy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie źródeł ciepła.
- Żadnego sądu-circuitez pas les piles et ne les démontez pas.
- Ne jetez pas de piles au fire. Ryzyko wybuchu!
- Retirez immédiatement les piles qui fuient de l'appareil. Net-toyez les kontakty avant d'insérer de new piles. Ryzyko poparzenia kwasem zawartym w stosach! W przypadku kontaktu z kwasem stosu, natychmiast następuje natychmiastowe leczenie i abondamment à l'eau claire les Zones Touchées et Consultez un Médecin sans tarder.
- Veillez à toujours retirer les piles vides de l'appareil.
- Wycofaj stosy sprzętu, aby móc z niego skorzystać później długi okres.

5.10. Czyszczenie urządzenia



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ryzyko porażenia prądem!

Risque de blessure par électrocution par des pièces Conductrices de courant.

Avant le nettoyage, débranchez l'adaptateur secteur de la Prise de courant.



OGŁOSZENIE!

Możliwe szkody materialne

Le Traitement Inadequat des Sensitive Surfaces peut en-dommager l'appareil.

Stosować do siateczki szyfonowej doux i sek.

Évitez les solvants et produits d'entretien chimiques qui pourraient endommager la Surface et/ou les ins-criptions sur l'appareil.

6. Zawartość opakowania



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ryzyko uduszenia!

Połknięcie lub wdychanie małych kawałków lub folii stwarza ryzyko uduszenia.

Conservez le film d'emballage hors de portée des enfants.

Wycofaj produkt de l'emballage i enlevez tous les innnych materiałów d'embal-

lokalizacja.

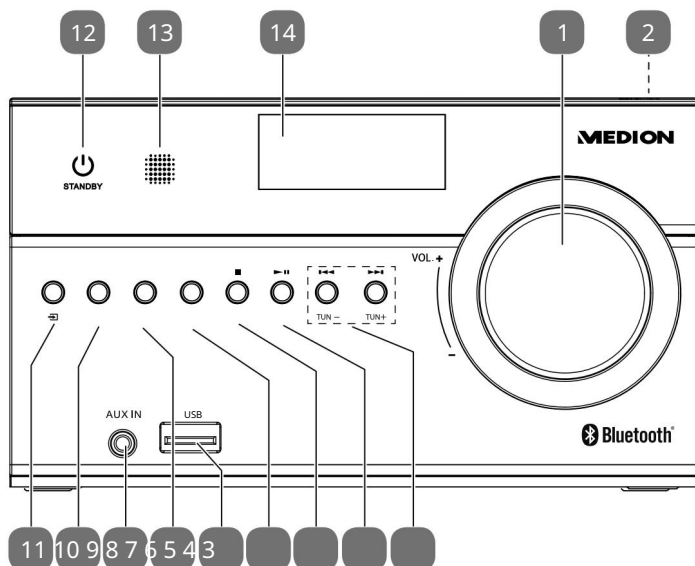
Weryfikator Veuillez si all les elementy sont presents et nous sygnalizator toute pièce Manquante dans les 14 dni suivant l'achat.

Produkt, o którym powiedziałeś:

- Mikro łańcuch audio
- 2x głośnik wysokotonowy
- Blokada zasilania
- Télécommande z przyciskiem stosowym typu CR2025
- Dokumentacja

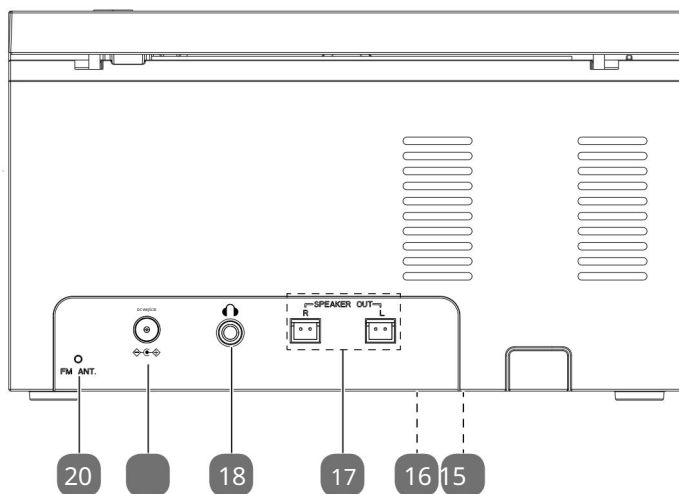
7. Vue d'ensemble de l'appareil

7.1. Twarzą do przodu



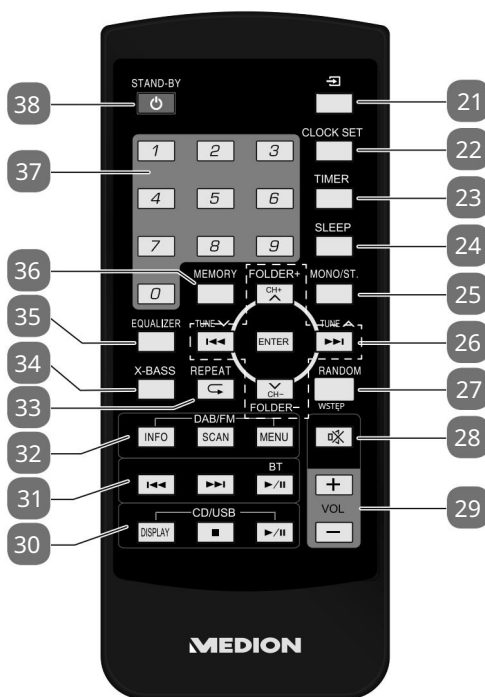
- 1) Przycisk regulacji głośności
- 2) Przedział CD / - Ouvrir/fermer le compartiment CD (sur le dessus)
- 3) / - Szybkie wyszukiwanie en arrière/en avant / titre précédent/suivant
DO-/+ - Częstotliwość précédente/suivante / stacja précédente/suivante
- 4) - Démarrer/arrêter la lecture / zapamiętywanie automatique des stations
SCAN - Wykonaj jedno badanie stacji
- 5) - Przestań czytać
PAIR - Appairer l'appareil Bluetooth
- 6) WYBIERZ - Potwierdza wybór menu
PON./ŚW. - Słuchaj stacji radiowej w trybie mono/stereo
- 7) USB - Port do obsługi pamięci USB
- 8) MENU - Ouvrir/fermer le menu
INFO - Więcej informacji o stacji znajdziesz tutaj:
- 9) AUX IN - Port dla urządzeń peryferyjnych
- 10) USTAWIENIE CZASU - Afficher/regler l'heure
MEM - Dotyk pamięci
- 11) - Wybór trybu pracy
- 12) - Mettre l'appareil en marche/en mode veille
- 13) Receptor podczerwieni dla télécommande
- 14) Ekran

7.2. Tylna ściana



- 15) Komora z pryzmami (na bieliznę)
- 16) Położenie tablicy sygnałowej (au-dessous)
- 17) SPEAKER OUT L/R – Porty dla haut-parleurs
- 18)  – Hełm z szpilką
- 19) DC IN – Port pour block d'alimentation
- 20) FM ANT. - Antena filaire FM

7.3. Zdalne sterowanie



21) - Wybór trybu pracy

22) CLOCK/SET - Affichage/réglage de l'heure 23) TIMER -

Réglage de la minuterie d'allumage (en mode veille)

24) SLEEP - Réglage du mode Sommeil 25) MONO/

ST. - Alternance mono/stéréo (tryb radia) 26) - Szybkie wyszukiwanie

en arrière/en avant / titre précédent/suivant / ré-glage de l'heure TUN - Wybór stacji radiowych

FOLDER-/+ -

Recul/avance d'un dossier de fichiers en mode USB/MP3-

CD ENTER - Zakończenie wykładu / potwierdzenie wyboru INTRO - Tytuł wykładu

27) RANDOM - Wykład alléatoire 28)

- Mieszaj i dopasuj

29) VOL-/+ - Zmniejsza/zwiększa głośność

30) Płyta CD/USB

WYŚWIETLACZ - Afficher les Informations sur le titre - Arrêter la

wykład - Démarrage/arrêt

de la wykład

31) Bluetooth

- Szybkie wyszukiwanie en arrière/en avant / titre précédent/suivant

– Démarrage/arrêt de la Wykład / appairer l'appareil Bluetooth

32) Radio cyfrowe

INFO – Więcej informacji o stacji znajdziesz tutaj:

SCAN – Wykonaj jedno badanie stacji

MENU – Ouverture/fermeture du menu

33) POWTÓRZ – Funkcja powtarzania

34) X-BASS – Aktywacja/dezaktywacja wzmocnienia basu

35) EQUALIZER – Sélectionner le mode Égaliseur

36) PAMIĘĆ – Programowanie funkcji

37) 0-9 – Dotyki numeryczne

38) STANDBY – Mise en marche/en mode veille de l'appareil

8. Przygotowanie

8.1. Wkładanie/wymiana stosu la zdalne sterowanie

Stos baterii litowo-jonowych CR2025 o napięciu 3 V jest teraz widoczny w telewizorze.



Jeśli używasz télécommande do premierowego filmu, wyświetli przezroczysty napis „À retirer avant utilisation” bez otwierania przedziału na stosy.

Jeżeli urządzenie nie odpowiada na polecenia zdalne, stos nie pojawia się ponownie.

Veillez alors procéder comme suit:

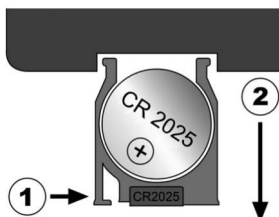


OSTRZEŻENIE!

Ryzyko wybuchu!

Ryzyko wybuchu w przypadku wymiany niezgodnej ze
stosem. Remplacez

les piles unikat par des piles du même type lub odpowiednik
typu.



Appuyez sur levier de verrouillage (1) et sortez le support de pile avec la pile (2) de la télécommande. Wykorzystany stos należy poddać recyklingowi zgodnie z przepisami prawa.

Włóż nową baterię 3 V typu CR2025 do podstawki. Kiedy jesteś w-
Serez la pile, veillez à bien respecter la polarité.

Insérez entièrement le support with la pile dans la télécommande.

8.2. Wkładanie/wymiana stosów de secours

Pour que l'heure fonctionne en arrière-plan et que vos réglages soient conservés lorsque vous débranchez l'appareil, insérez deux piles neuves de haute qualité de type LR03/R03/AAA (non Fournies) w aparacie. Remplacez les piles au bout de deux tos maksimum.

Ouvrez le couvercle du compartiment à stoses i bielizna de l'appareil.

Insérez les piles, jak pokazano w przegródce à stoses.

Refermez maintenant le couvercle du przedział à stoses.



Wycofaj cały sprzęt i korzystaj z niego przez dłuższy czas.



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko wybuchu!

Ryzyko wybuchu w przypadku wymiany niezgodnej ze
stosem. Remplacez

les piles unikat par des piles du même type lub odpowiednik
typu.

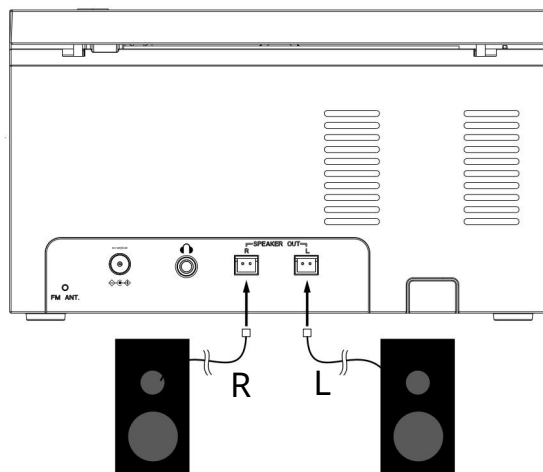
9. Instalacja urządzenia

Ustaw aparat i haut-parleurs na stabilnej i płaskiej powierzchni. Vernis parti-culièrement agressif de pewne meubles może zaatakować les pieds en caoutchouc de l'appareil. Dans ce cas, umieść urządzenie na adaptacji powierzchniowej.



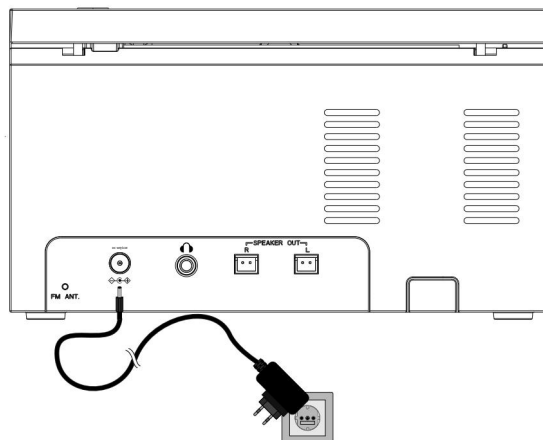
Avant de raccorder zewnętrzne urządzenie peryferyjne, débranchez the fiche d'alimentation de l'appareil!

9.1. Zbiór haut-parleurs livrés



Raccordez les fiches des cable des haut-parleurs aux Prizes pour haut-parleur L et R au dos de l'appareil. Les éléments marqués d'un R (po prawej = droite) odpowiada à la paire de kable du haut-parleur droit. Les éléments marqués d'un L (po lewej = gauche) korespondent à la paire de Cables du haut-parleur gauche.

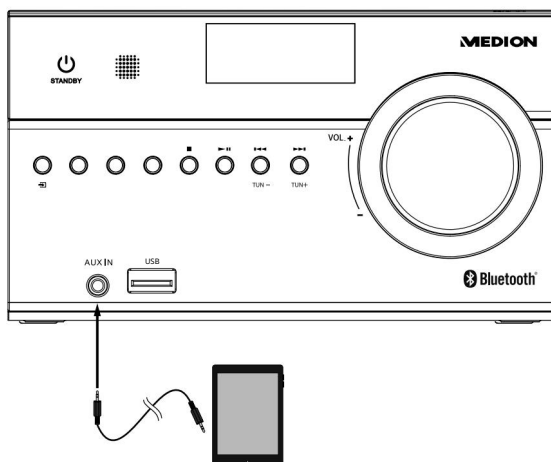
9.2. Szczypta harmonijki w instalacji elektrycznej



Raccordez maintenant l'adaptateur secteur.

Branchez pour cela la fiche du cordon d'alimentation dans la Prize DC IN et le bloc d'alimentation Fourni dans une Prize de terre de type F facilement access-sible à tout moment.

9.3. Branchement du périphérique externe



Na froncie urządzenia znajduje się port 3,5 mm z napisem AUX IN.

Branchez le cordon d'alimentation à l'aide d'une fiche jack de 3,5 mm dans la
nagroda.

9.4. Akordeon hełmu

Urządzenie wyposażone jest w obudowę o grubości 3,5 mm.

Branchez a casque doté d'un connecteur jack 3,5 mm w tej cenie.



Jeżeli obudowa znajduje się w odgałęzieniu, głośniki główne są wyłączone. Objętość obudowy można modyfikować za pomocą regulacji głośności.



OSTRZEŻENIE!

Risque de lésions presséchuchania!

Obraz ma wiszący hełm w okresie przedłużania z głośnością,
którą można podnieść, aby wywołać kłopoty.

Reguluj głośność na poziomie plus bas avant la lec-
tura.

Lancez wykład i zwiększyć głośność un-veau qui vous
wygodne.

9.5. Orientez convenablement l'antenne

Antena jest na stałe podłączona do odbiornika radiowego i połączona z urządzeniem.
Déroulez entièrement antenne i orientez-la de manière à obtenir możliwie najlepszy odbiór.

10. Użytkowanie urządzenia

Możesz aktywować podstawowe funkcje wykładów, które pomogą Ci uzyskać pomoc. Télécommande offre, outre ces fonctions de base, de nombreuses Commandes supplémentaires garantissant fonctionnalité intégrale de votre appa-reil.

W niniejszym zawiadomieniu o wykorzystaniu nous faisons référence aux touches de la télé-commande. S'il s'agit des touches de l'appareil, cela est expressément wspomniany.

10.1. Marzec w weekend/wieczór

Appuyez sur pour  l'appareil.

Appuyez à new sur la touche pour remettre  l'appareil en mode veille.
Wyświetlany jest czas.

10.2. Wybór trybu pracy

Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche pour passer  un mode de lec-ture à l'autre. Tryb wyboru funkcji na ekranie:

- DAB – Radio modowe DAB
- FM – Radio modowe FM,
- Płyta CD – Płyta modowa,
- USB – Tryb USB,
- BT – tryb Bluetooth,
- AUX – Tryb AUX.

10.3. Funkcje dźwiękowe

10.3.1. Głośność/dźwięk

Reguluj głośność za pomocą przycisków VOL- i VOL+ na telewizorze lub przycisku obrotu VOL-/++ na urządzeniu.

Appuyez sur pour  mettre l'appareil en sourdine. MUTE s'affiche alors à l'écran.

Appuyez de nouveau sur la même touche, aby dezaktywować mise en sourdine.

Wyświetlacz MUTE jest ciemny.



Jeśli urządzenie jest podłączone do Bluetooth lub zasilane przez wejście AUX IN, możesz także regulować głośność na urządzeniu.

10.3.2. Korektor/wzmacniacz basu

Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche EQUALIZER pour écouter différentes maquettes sonores FLAT, CLASSIC, ROCK, POP, JAZZ.

Naciśnij przycisk X-BASS , aby aktywować wzmocnienie basu. Krótki opis urządzenia X-BASS ON . Appuyez à new sur la touche, aby wyłączyć tę funkcję. Krótki opis X-BASS OFF.

10.4. Regulacja czasu

Chas jest automatycznie regulowany przez radio DAB. Cependant, możesz également la régler manuellement: Avec la touche

, mettez l'appareil en mode veille.

Maintenez la touche SET ZEGAR appuyée jusqu'à ce que MENU CZASU s'affiche na ekranie.

Naciśnij przycisk CLOCK SET , aby ustawić godzinę w formacie 12 lub 24 godziny.

Wybierz format „souhaité à l'aide des touches” lub i potwierz swój wybór przyciskiem CLOCK SET.

À l'aide des touches lub , sélectionnez maintenant à l'écran USTAW ZEGAR. Potwierdź, dotykając przycisku USTAW ZEGAR.

L'affichage des heures clignote. Réglez les heures à l'aide des touches lub . Potwierdź, dotykając przycisku USTAW ZEGAR.

L'affichage des minut clignote. Réglez les minut à l'aide des touches ou

Potwierdź, dotykając przycisku USTAW ZEGAR.

10.5. Timer snu

W przypadku Minuterie de Sommeil, wszechstronne urządzenie uruchamia się automatycznie po dłuższym czasie, w ciągu 90 minut.

Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche SLEEP i sélectionnez la durée de la Minuterie de sommeil par pas de 10 minut.

Urządzenie osiągnęło koniec ustawionego czasu trwania.

Jeśli wieczorem znajdziesz chwilę na aktywność, możesz przez chwilę zauważyć, że odpoczywasz:

Naciśnij SLEEP. Wyświetlany jest pozostały czas.

Aby dezaktywować minutę nocną, wykonaj następujące czynności:

Aby dezaktywować minuterie de sommeil, appuyez sur SLEEP jusqu'à ce que OFF pojawił się na ekranie.

10.6. Réglage/arrêt de la minuterie

Możesz ustawić czas od źródła zasilania urządzenia do wszystkich pomieszczeń i automatycznie je wyłączyć każdego dnia.

Avec la touche  mettez l'appareil en mode veille.

Maintenez la touche **TIMER** appuyée jusqu'à ce que **ON TIMER** s'affiche à l'écran. Godzina mise en marche clignote z łazienką.

Sélectionnez l'heure de mise en marche souhaitée à l'aide des touches **ou** **.**

Sélectionnez d'abord l'heure, puis confirmez votre choix en appuyant sur **EN-TER**.

Réglez ensuite les minut à l'aide des touches **i** **.**, może potwierdzić à nouveau i naciśnij **ENTER**.

OFF TIMER s'affiche à l'écran, suivi de l'heure de mise à l'arrêt. Kliknij przycisk zatrzymania czasu gnote z łazienką.

Sélectionnez l'heure d'arrêt souhaitée à l'aide de la touche **ou** **.** Wybór-

Jeśli opuścisz godzinę, możesz potwierdzić swój wybór i zastosować go w **TIMERZE**.

Réglez ensuite les minut à l'aide des touches **i** **.**, może potwierdzić à nouveau z przyciskiem **TIMER**.

Selection maintenant à l'aide des touches **et** le mode de fonctionne-

W urządzeniu wybierz na urządzeniu: **DAB, FM, CD, USB, BUZZER** (Buzzer = dźwięk) i potwierdź, dotykając przycisku **ENTER**.

Ustaw głośność za pomocą dotknięć **lub** **i** potwierdź dotknięciem **WCHODZIĆ**.

Przepisy się skończyły. Symbole pojawiają się na ekranie po aktywacji minut. Procédez comme suit pour éteindre la minuterie:

Appuyez krótki sur la touche **TIMER** w trybie zasłony. Symbol jest zaćmiony na ekranie.



Możesz aktywować minuterie à tout moment en appuyant à new brièvement sur **TIMER** z precedensami réglages.

11. Radio

Urządzenie posiada również odbiornik radiowy FM analogowy i odbiornik radiowy DAB

Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que  FM MODE lub DAB MODE w zasięgu ręki.

Orientuj się, czy dla optymalnego odbioru potrzebny jest kabel antenowy.

11.1. Automatyczna rejestracja stacji

Appuyez sur la touche SCAN , aby rozpocząć wyszukiwanie stacji. Wszystkie znalezione stacje zostaną automatycznie zarejestrowane po jesieni. Les stacji enregistrées précédemment sont alors écrasées.



Funkcję tę można wykonać w trybie DAB przed pierwszym użyciem, aby utworzyć listę zawierającą wszystkie dostępne stacje. Les doivent ensuite être mémorisées manuellement pour les touches destinations.

11.2. Regulacja stacji

11.2.1. W trybie FM

Appuyez sur les touches TUN / sur la télécommande TUN-/ + sur l'appareil

Instrukcja obsługi regulatora nalewania według częstotliwości.

11.2.2. W trybie DAB

Appuyez une ou plusieurs fois sur les touches TUN / sur la télécommande TUN-/ + sur l'appareil pour faire défiler manuellement la list des stations.

Nacisnij ENTER , aby wybrać stację.

11.3. Stacje badawcze (tryb FM unikalny)

Maintenez l'une des touches TUN / sur la télécommande TUN-/ + sur l'appareil plus longtemps appuyée pour Effectuer une recherche automatique destinations en avant/en arrière.

11.4. Pomnik stacji

11.4.1. Rejestracja ręczna

Radio dysponuje pamięcią 30 stacji w trybie DAB i FM, na podstawie której można rejestrować stacje.

Réglez d'abord une station comme décrit ci-dessus.

Aplikacja Maintenez la touche MEMORY appuyée jusqu'à ce que PRESET STORE- wzniesie się na ekran.

Appuyez sur la touche ou et sélectionnez l'emplacement mémoire souhaité.

herbata.

Włączyć z rejestracji, appuyez sur la touche ENTER.

11.4.2. Écoute des stations mémorisées

Możesz użyć stacji, aby dotknąć CH+ lub CH- i przeczytać lekcję w pamięci swojej sytuacji. Dostęp do pamięci rozmieszczenia można uzyskać również bezpośrednio za pomocą przycisków numerycznych. Położenie stacji widoczne jest na ekranie.

11.5. Odbiór stéréo/mono (unikalny tryb FM)

Jeżeli odbiór stereo jest niezadowolający, można użyć trybu mono w celu polepszenia jakości odbioru.

Appuyez sur ST./MONO do komunikacji pomiędzy odbiorem stereo i mono. Komunikat ST urządzenie jest disparaît de l'écran.

11.6. Informacje o stacjach

Niektóre stacje przygotowały dyspozycję dodatkowych informacji. Można również wyświetlić informacje dotyczące stacji comme la frequency, wskazówki dotyczące tytułu/artiste actuel-element écouté lub siły odbioru.

Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche INFO dla afficher d'autres informations sur l'écran:

11.7. Menu radia

Procédez comme suit do poruszania się po menu i efekt réglages:

Appuyez sur la touche MENU , aby wyświetlić menu.

Wybierz sur la touche lub , wybierz menu lub danie specjalne fikcja.

Klikając na ENTER na poleceniu telewizyjnym lub na SELECT na ekranie, uzyskasz dostęp do specjalnego menu lub ważnego przepisu.

Quittez uzupełnij menu w odpowiednim menu. Stacja radiowa jest widoczna na ekranie.

11.7.1. Otwórz menu w trybach FM i DAB

Nazwa menu		Opis
USTAWIENIE SKANOWANIA (unikalny tryb FM)		
WSZYSTKIE STACJE		Indiquez si la recherche doit porter sur toutes les stacji (obejmuje to komórki, które nie zapewniają sygnału) lub stacje Seeulement sur les, które nie są kontynuowane.
MOCNE STACJE		
USTAWIENIA AUDIO (unikalny tryb FM)		
MONO FORSOWANE		Wybierz pomiędzy mono i stereo.
DOZWOLONE STEREO		

Nazwa menu		Opis
FULL SCAN (unikalny tryb DAB)		
		Automatyczne wyszukiwanie w trybie DAB
MANUALNE STROJENIE (unikalny tryb DAB)		
		Ręczny wybór częstotliwości radiowej
DRC (tylko tryb DAB)		
WYŁĄCZONY		Kontrola zakresu dynamiki (DRC): wybór kompresji, réglage par défaut: dezaktywacja
WYSOKI		
NISKI		
PRUNE (tylko tryb DAB)		
OUI		Blokada wszystkich stacji DAB nie jest uwzględniona w bieżącym regionie.
NIE		
SYSTEM		
CZAS	Ustaw czas/datę	Manualna regulacja godziny i daty
	AUTOMATYCZNA AKTUALIZACJA	Wybierz opcję date et l'heure doivent être réglées automatiquement lub bez sygnału DAB lub FM.
	ZESTAW 12/24 GODZINNY	Ustaw format godziny w zakresie od 12 do 24 godzin.
	USTAW DATĘ NA-MATA	Ustaw format daty.
JĘZYK		Sélectionnez la langue de menu souhaitée.
PRZYWRÓCENIE USTAWIENI FABRYCZNYCH		Przywrócenie przepisów fabrycznych
WERSJA SW		Plik wersji logicznej

11.8. Odtwarzanie płyt CD i obsługa USB

Po tym garniturze możemy wywnioskować, że:

- en raison des nombreux systèmes et formats de fichiers Different, le fonctionne-
Obsługa połączenia nie jest gwarantowana.
- W przypadku wyboru numeru wsparcia, można znaleźć wykrycie systemu
w pewnych momentach.
- Systemy plików FAT16 i FAT32 obsługują również format plików MP3
cenę z góry.
- Selon le support inséré, il se peut que plusieurs fonctions ne soient pas prises en Charge: ainsi, pour
les CD audio, nie można wybrać dokumentacji ani uzyskać informacji du titre.
- Les disques durs externes ne sont pas pris en Charge.

11.9. Wkładanie płyty CD

Veillez à laisser au moins 15 cm d'espace libre au-dessus de l'appareil pour que le couvercle du
przedział CD puisse s'ouvrir librement.

Appuyez sur la touche OPEN z przegródką na płytę CD do odtwarzania. Ekran-
OTWÓRZ plik .

Umieść płytę CD z nadrukiem twarzą w stronę góry na support en veillant à ce qu'il soit
Correctement Positionné.

Refermez le przegródka CD en appuyant sur le couvercle jusqu'à ce qu'il s'en-clenche. Urządzenie
do odczytu płyt CD na ekranie w trakcie wykładu. Wykład głównego tytułu rozpoczyna się
automatycznie.

W przypadku braku dysku lub niedostępności dysku na ekranie wyświetla się komunikat NO DISC
(Brak dysku).

11.10. Połączenie peryferyjne USB

Możesz przełączyć nagrywarkę USB na port USB. Cela vous permet d'écouter de la music à partir d'une
clé USB. Port USB nie nadaje się do odczytu filmów.

Podłącz urządzenie peryferyjne USB do portu USB.

11.11. Lancement/przerwanie/arrêt de la wykład

Dotknij w strefie CD/USB na pilocie lub naciśnij
sur l'appareil, vous démarrez la wykład de titres. Włać interrompre la wykład, app-puyez de
nouveau sur this touche. Appuyez de new sur this touche reprezentujący wykład.

Umieść go w strefie CD/USB na pilocie lub umieść go na urządzeniu,
Możesz przerwać wykład.

11.12. Wybór tytułów, szybki zwrot/zaliczka

Appuyez sur la touche pour revenir au début d'un titre lu. Appuyez à new sur la touche pour revenir au titre précédent. Appuyez sur la touche pour pass-ser au titre suivant.

Maintenez la touche enfoncée pour un retour Rapide à l'intérieur d'un titre et dla szybkiego awansu.

11.13. Wybór repertuaru

W przypadku wykładu w formacie MP3 można również nagrać inny repertuar, aby lepiej przyjrzeć się zespołowi. Aby zmienić repertuar z obsługą plików

MP3, kliknij na FOLDER - lub FOLDER+ touch.

11.14. Programowanie kolejności wykładów

Funkcja programowania umożliwia kompilowanie własnych programów muzycznych i wybieranie konkretnych tytułów. Kolejność czytania tytułów w repertuarze można usłyszeć. Postępuj następująco:

Arrêtez wykład en appuyant sur .

Appuyez sur la touche PAMIĘĆ. Umieszczenie programowania P01 s'af-fiche à l'écran, suivi du titre sélectionné T--001.

Sélectionnez maintenant un titre à l'aide des touches lub .

Potwierdź avec la touche MEMORY et enregistrez d'autres titres de la même sposób.

A fois tous les titres ajoutés, démarrez la wykład programée en appuyant sur .

Można zrezygnować z wykładu en appuyant deux fois sur .

11.15. Powtórzenie

Appuyez une lub ou plusieurs fois sur la touche REPEAT pour sélectionner un mode powtórzenia. Trzy tryby mają swoją cenę:

- Répétition de titre Individual (REP 1 s'affiche à l'écran),
- Répétition de all les titres (REP ALL s'affiche à l'écran).

Appuyez à new sur la touche POWTÓRZ , aby wyłączyć funkcję powtarzania cja.

11.16. Wykład

Appuyez sur la touche RANDOM , aby aktywować aléatoire wykładu. Ekran plakatu LOSOWY.

Appuyez à new sur la touche RANDOM , aby dezaktywować aléatoire wykładu.

Na ekranie wyświetlają się symbole RANDOM .

11.17. Tryb Bluetooth

Na tym mikro łańcuchu audio możesz mieć urządzenie zewnętrzne poprzez Bluetooth, które odtwarza tytuły fabryczne na urządzeniach peryferyjnych (np. głośnik MP3 lub telefon komórkowy z Bluetooth).

11.17.1. Pierwsze połączenie z urządzeniami peryferyjnymi Bluetooth

Przełącz na tryb Bluetooth. Włącz również funkcję Bluetooth na swoim urządzeniu peryferyjnym.

PAROWANIE clignote à l'écran. Mikro łańcuch audio można znaleźć w trybie aplikacji wściekłość.

Wpływ na aparat z urządzeniami peryferyjnymi. Przeczytaj o tym temacie w tice d'utilisation du périphérique external. Nazwa systemu audio to „MD 44088”.

CONNECTED s'affiche à l'écran, l'apparage est terminé et le périphérique ex-
Można go używać zewnętrznie w mikro łańcuchu audio.

11.17.2. Kup połączenie

Jeśli chcesz zrezygnować z transferu danych przez Bluetooth, wyłącz funkcję Bluetooth na urządzeniu peryferyjnym lub włącz ją, aby przejść do innego trybu. 

Jeśli chcesz przerwać połączenie z połączeniem peryferyjnym, utrzymaj aplikację touche w strefie BLUETOOTH na télécommande lub appuyez na touche PAIR na urządzeniu. Kliknij PAIRING na ekranie.

Podłączono zewnętrzne urządzenia peryferyjne, które teraz pojawiają się w fois, ale są podłączone bezpośrednio do Avenir. Nawet nowe urządzenie nie jest konieczne. Aby nawiązać nowe połączenie, po prostu aktywuj tryb Bluetooth na obu urządzeniach.

11.17.3. Rozkaz

Odczyt tytułów, głośność i funkcje specjalne można również wykorzystać w częściach zewnętrznych urządzeń peryferyjnych lub mikroprocesorowym systemie audio. Dostępne funkcje zależą od posiadanych urządzeń peryferyjnych i logiki, którą stosujesz. Zasadniczo dotknięcia urządzenia mają być kontrolowane za pomocą technologii Bluetooth:

Naciśnij VOL-/+	Zmniejszenie/zwiększenie objętości
(Wyświetl strefę BLUETOOTH na panelu télécommande lub na urządzeniu)	Démarrage/arrêt de la Wykład
lub (w strefie BLUETOOTH na poleceniu telewizora lub na urządzeniu)	Poprzedni/następny tytuł

11.18. Branchement d'un périphérique de wykład zewnętrzny

Do portu AUX IN można podłączyć zewnętrzne urządzenie peryferyjne do sali wykładowej (np. odtwarzacz CD lub MP3).

Mettez microaîcuszek audio w trybie Veille.

Éteignez votre périphérique zewnętrznie.

Branchez ma dodatkowe gniazdo kablowe 3,5 mm (nie cztery) w porcie AUX IN w pozycji mikroaîcucha audio.

Branchez l'autre extrémité du kabel à votre périphérique external.

Niezbędne są wszystkie zewnętrzne urządzenia peryferyjne i mikrokanal audio.

Appuyez sur le bouton une ou plusieurs fois, jusqu'à ce que AUX s'affiche sur l'écran. Zewnętrzny sygnał audio urządzenia peryferyjnego jest utrzymywany.

12. Czyszczenie

- Avant le nettoyage, débranchez the fiche d'alimentation de la Prize de courant.

Nettetez les stawia czoła extérieures de l'appareil z szyfonowym doux et sec. Évitez les solvants et produits d'entretien chimiques qui pourraient endommager lasur-face et/ou les inscriptions sur l'appareil.

- Wszystko jest całkowicie płynne i nie ma miejsca żadne przedostanie się do wnętrza urządzenia. Le capot lecteur de CD doit être fermé, sauf pour l'installation lub le retrait d'un disc.

13. En cas de dysfunkcje

W przypadku wystąpienia dysfunkcji możesz sprawdzić, czy potrafisz zidentyfikować problem w swojej pamięci. Aidez-vous pour cela du tableau ci-dessous.

Problem	Przyczyna możliwa	Mierzyć
Brak funkcji	Urządzenie jest zakłócanie przez orage, ładunek statystyczny lub czynnik zewnętrzny.	Débranchez the fiche d'aliment-tation de la Prize de courant et rebranchez-la.
Nic nie słychać	Obecna głośność jest ustawiona na niskim poziomie.	Zwiększ głośność.
	Mise en sourdine jest aktywna.	Désactivez la mise en sour-dine.
	Wlej périphérique raccor-dé przez AUX IN lub Bluetooth: głośność zewnętrznego périphérique jest zadowalająca.	Zwiększ objętość zewnętrznego périphérique.

Problem	Przyczyna możliwa	Mierzyć
Płyta CD niedostępna.	Kondensacja jest dla mnie.	Débranchez la fiche d'alimentation de l'appareil de la Prise de Courant et Attendez que l'appareil et le CD s'adaptent aux ambiances warunków.
	Format płyty CD nie jest darmowy.	Urządzenie jest wyjątkowo kompatybilne z formatami płyt CD w technice caractéristiques.
	Płyta CD jest na sprzedaż lub jest reklamowana.	Nettoyez CD i włoż go do przedniej płyty CD z nadrukiem twarzą do vous.
Minuta nie jest godna uwagi personnalisé	Minuta nie jest prawidłowo regulowana.	Sprawdź, czy godzina alarmu jest prawidłowa i ustawiona. Sprawdź, czy alarm jest aktywny.



UWAGA!

Ryzyko obrażeń!

Słuchawki urządzenia mogą powodować obrażenia.

N'essayez en także cas de réparer vous-même l'appareil. Jeśli konieczna będzie naprawa, możesz wysłać urządzenie na nasz adres SAV lub do innego specjalistycznego warsztatu.

14. Mise hors service

Jeśli nie zamierzasz używać urządzenia przez dłuższy czas, zawsze będziesz miał wystarczające napięcie.

Pour ce faire, débranchez the fiche d'alimentation de la Prize de Courant i Retirez les Piles.

Urządzenie aktywuje się automatycznie po 15 minutach bezczynności. Możesz usłyszeć dźwięk i dotknąć dotyku .

Urządzenie nadal jest obecne latem, chociaż nadal tam jest. Po zakończeniu prac związanych z podłączeniem urządzeń elektrycznych należy odłączyć dopływ żywności.

15. Recykling



OPAKOWANIE

Urządzenie umieszczone jest w opakowaniu zabezpieczającym przed wszelkimi uszkodzeniami mogącymi wystąpić podczas transportu. Opakowanie jest produkowane z części materiałów, które można wyeliminować z ekologicznego podejścia i podlega usłudze recyklingu.



APARAT

Il est interdit d'éliminer les appareils usagés portant le symbole ci-contre avec les déchets ménagers.

Zgodność z dyrektywą 2012/19/UE, urządzenie nie musi nadawać się do recyklingu, jeśli manière réglementaire lorsqu'il przybył en fin decycle de vie.

Sprzęt zawiera materiały nadające się do recyklingu i ponownego wykorzystania, co zawsze jest zgodne z zasadą ochrony środowiska.

Remettez l'appareil usagé w point decollecte de déchets électriques électroniques lub innym d'une déchetterie. Retirez auparavant les piles i éliminez-les séparément dans a center decollecte de piles usa-gées.

Pour de plus amples renseignements, adressz-vous à l'entreprise decollecte des déchets locale ou à votre Municipalité.



HEMOROIDY

Można również stosować pale z déchetami domowymi.

Les piles doivent être éliminées de manière appropriée. Les magasins vendant des piles et les lieux decollecte municipaux mettent à disposition des Containers spéciaux destinés à cet effet. Renseignez-vous au-près de votre de recyclage locale ou de votre Municipalité.

W ramach przepisów dotyczących podziału stosów lub livraison d'appareils content des piles, nous sommes tenus de your informer de ce qui suit:

W końcowym etapie użytkowania masz prawo zwrócić zużyte pale.

Symbole poubelle barrée oznaczają, że stosy nie są dozwolone pas être jetées z les ordures ménagères.

16. Charakterystyczne techniki

Aparat	
Napięcie wejściowe	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
Zawieszka zaspokojenia le fonc-tionnement	Środowisko 28 watów
Prędkość ruchu	2 x 5 watów RMS
Klasa ochrony	Klasa ochrony II
Moc lasera	Laser klasy 1
Formaty „cena za opłatą”	Płyty CD-R, CD-RW, płyty audio CD
Nombre d'emplacements mé-moire de la wykład programowy	20 tytułów (CD), 99 tytułów (MP3)
Pale awaryjne	2x 1,5V R03/LR03/AAA

Blok zasilania	
Producent	Shenzhen Guijin Technology Co., Ltd. Importer: MEDION AG Na Zehnthofie 77 45307 Essen Niemcy Numer w rejestrze handlowym: HRB 13274
Model	AK18WG-0900200V
Tension/courant d'entrée/fré- quence du courant alternatif d'entrée	100-240 V ~ 50/60 Hz, 0,5 A
Napięcie/prąd wyjściowy	9,0 V  2,0 A 
Prędkość ruchu	18,0 W
Efektywność funkcjonalna przeciętny	86,24%
Efficacité à Charge Faible (10%)	75,42%

Blok zasilania

Consommation électrique za darmo	0,064 W
Warunki opłaty:	
Pourcentage du courant de sortie selon tablica sygnalizacyjna	
Warunek opłaty 1	100% ± 2%
Warunek opłaty 2	75% ± 2%
Warunek opłaty 3	50% ± 2%
Warunek opłaty 4	25% ± 2%
Warunek opłaty 5	10% ± 1%
Warunek opłaty 6	0% (zero opłat)
 	

radio

Częstotliwości radiowe DAB 174,928 – 239	200 MHz
Paźa częstotliwości radiowej FM	87,5–108 MHz
Wspomnienia z pewnego miejsca dla stacji	30
antena	Antena przewodowa

Porozumienia

Wejście AUX	Wtyczka jack 3,5 mm
USB	CC 5 V maks. 100 mA, standard USB, wersja 2.0, jusqu'à 32 Go (FAT32), brak funkcji ładowania

Wartości otoczenia

Temperatury	Funkcja: 10 °C ~ +25 °C Hors foctionnement (dans l'emballage): -5 °C ~ +30 °C
-------------	---

Wartości otoczenia	
Wilgotność (bez kondensacji)	Funkcjonalność: < 25-70% Funkcja Hors (dans l'emballage): 20% ~ 75%

Wymiary/waga	
Wymiary urządzenia (dł. x wys. x szer.):	środowisko Wymiary: 18 × 10,3 × 19,5 cm
Wymiary głośnika (dł. × wys. × szer.)	środowisko Wymiary: 13,3 × 17,3 × 12,3 cm
Waga urządzenia	środowisko 750g
Waga głośników górnych	środowisko 700 g (jeden)

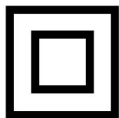
Zdalne sterowanie	
Stos	1x 3V CR2025

Bluetooth®	
Częstotliwość	2402-2480 MHz
Maksymalna moc emisji	2,65 dBm
wersja	5.0
Profil	Protokół A2DP 1.0 AVRCP-1.2, 1.4 ; Klasa II
Portée	zaledwie 10 metrów (bez przeszkód)
Częstotliwość pracy	Częstotliwość 2,4 GHz.



16.1. Symbole na tabliczce znamionowej i sekcji adaptera

Klasa ochrony II

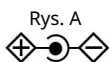


Urządzenia elektryczne klasy ochronności II to urządzenia elektryczne posiadające podwójną izolację i/lub wzmocnienie, w których nie ma możliwości rozgałęzienia w celu mise à la terre. Obudowa urządzenia elektrycznego umieszczona jest w izolacji klasy ochronności II i ma postać izolacji częściowej, dodatkowej lub wzmocnionej.



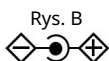
Do użytku wewnątrz pomieszczeń

Urządzenia przenośne mają symbole przeznaczone wyłącznie do użytku wewnętrznego.



Znak polaryzacji

Pour les devices équipés de connecteurs cylindriques, symbole ces indiquent la polarité de la fiche, ne istnieją deux variantes: podłoga wewnętrzna i zewnętrzna (rys. A), część wewnętrzna i zewnętrzna plus (ryc. B).



Znak CE

Produkty są oznaczone symbolami zgodnymi z wymogami aux exigences des dyrektyw de l'Union européenne (przejrzyj rozdział „Informacje względne à la conformité”).



Kontrola bezpieczeństwa

Produkty portant ce symbols répondent aux exigences de la loi sur la sécurité des produits.



Symbole prądu ciągłego



Symbole prądu alternatywnego



Poziom efektywności energetycznej VI

Poziom efektywności energetycznej to standardowa klasyfikacja wewnętrznych i zewnętrznych bloków żywności. Efektywność energetyczna wskazuje na poziom efektywności i dzieli się na poziom VI (poziom plus efektywność).

17. Informacje dla krewnych au service après-vente

Jeśli Twoje urządzenie ma funkcję, o którą nie musisz się martwić, możesz wysłać swój adres do naszego serwisu après-vente. Masz możliwość nawiązania kontaktu z nous:

- Będąc częścią naszej społeczności, możesz dyskutować z innymi użytkownikami i nie musisz mieć współpracowników, którzy podzielą się Twoimi doświadczeniami i wiedzą.

Tutaj możesz uzyskać dostęp do naszej społeczności serwisowej:
spolecnosc.medion.com.

- Mogą Państwo skorzystać z naszego dostępnego wzoru kontaktowego:

Więcej szczegółów znajdziesz na stronie: www.medion.com/contact.

- Notre équipe du service après-vente se tient également à votre disposition poprzez
 Notre Assistance téléphonique ou par courrier.

Francja	
Godziny otwarcia	Infolinia SAV
Pon - Pn: 9:00 - 19:00. 02 43 16 60 30	
Adres do obsługi après-vente	
MEDION Francja 75 ulica de la Foucaudière 72100 LE MANS Francja	
Szwajcaria	
Godziny otwarcia	Infolinia SAV
Pon - Pn: 9:00 - 19:00. 0848 - 33 33 32	
Adres do obsługi après-vente	
Centrum serwisowe MEDION/LENOVO ulica Ifangstraße 6 8952 Schlieren Szwajcaria	

Belgia	
Godziny otwarcia	Infolinia SAV
Pon. - Pt.: 9:00 - 19:00.	02 - 200 61 98
Adres do obsługi après-vente	
MEDION BV ul. Johna F. Kennedy'ego 16a 5981 XC Panningen Niderlandy	
Luksemburg	
Godziny otwarcia	Infolinia SAV
Pon. - Pt.: 9:00 - 19:00.	34 - 20 808 664
Adres do obsługi après-vente	
MEDION BV ul. Johna F. Kennedy'ego 16a 5981 XC Panningen Niderlandy	



Niniejsze powiadomienie o wykorzystaniu i dwie pozycje są dostępne na téléchargement na portalu portail de service après-vente www.medionservice.com.

Można tam również znaleźć piloty i inną logikę dla różnych urządzeń.

Za pomocą skanera kodów QR można połączyć urządzenie z urządzeniem mobilnym za pośrednictwem portalu serwisowego.

18. Informacja prawna

Prawa autorskie ©

2021 Data: 5 sierpnia 2021 r.

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Niniejsza informacja o wykorzystaniu jest własnością autora.

Niniejsza reprodukcja ma formę mechaniczną, elektroniczną lub zewnętrzną, która odbywa się pośrednio i bez uprzedniej zgody wytwórcy.

Firma posiada uprawnienia autora:

MEDION AG

Na Zehnthofie 77

45307 Essen

Niemcy

Należy pamiętać, że adres ci-dessus nie jest objęty usługą zwrotną. Skontaktuj się z nami w sprawie naszych usług après-vente d'abord.

D

mi

F

mi

TO

N

19. Oświadczenie o poufności

Szanowny kliencie, drogi kliencie,

Informacje na temat danych osobowych otrzymasz od firmy MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen. Firma ta odpowiada za dane dotyczące Twojego personelu.

W sprawie ochrony données, nous sommes Assistés par le délégué à la ochrona données staffles de notre prise, z którym można się skontaktować pod adresem MEDION AG, ochrona danych, Am Zehnthof 77, D - 45307 Essen; datenschutz@medion.com. Nous cechy vos données dans le cadre de la gestion de la Garantie et des Processus connexes (str. ex. réparations) et nous nous référons au kontrast de vente que nous avons conclu.

Nous transmettons vos données aux prestataires de Services de réparation que nous avons mandates dans le cadre de la gestion de la Garantie et des Processus connexes (str. ex. réparations). Zasadą ogólną jest, że nasze dane przechowywane są przez okres trzech lat w celu przestrzegania praw wynikających z gwarancji.

Możesz skorzystać z prawa do sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania Twoich danych osobowych oraz sprzeciwu wobec ich przetwarzania, a także przenoszenia Twoich danych osobowych.

Toutefois, des restrykcje en matière de droits d'accès et de supresion des données sont appliquées en vertu des §§ 34 i 35 de la loi fédérale allerande sur la Protection des données (BDSG) (art. 23 RGPD). Z drugiej strony istnieje prawo do odwołania się do organu uprawnionego, który może kontrolować ochronę osób prawnych (art. 77 RODO w związku z § 19 BDSG). Pour MEDION AG, agencja Commissaire d'État à la Protection des Données et à la liberté d'information de Rhé-nanie-du-Nord-Westphalie, PO Box 200444, 40212 Düsseldorf, www.Idi.nrw.de.

Zdradzenie twoich donnée jest konieczne w cadre du Trataiment de la Gwarancja. Bez mise à disposition données nécessaires, tragedia de la garan-tie nie jest możliwa.

Indeks

1.	Informacje o niniejszej instrukcji obsługi	125
1.1.	Wyjaśnienie symboli	125
2.	Uso conforme a lo previsto	127
3.	Informacje o zgodności z normami UE	128
4.	Información sobre marcas registradas	128
5.	Wskazania seguridad	128
5.1.	Grupa osób o ograniczonym potencjale	128
5.2.	Seguridad operativa	129
5.3.	Zasilanie elektryczne	130
5.4.	Fuente de alimentación del conector	131
5.5.	Lugar de install/entorno	131
5.6.	Naprawa	132
5.7.	Lektor CD.....	132
5.8.	Jednostki dyskotekowe i połączenia	133
5.9.	Manipulacja palami	133
5.10.	Maszyna czyszcząca	135
6.	Tom suministro	135
7.	Widok ogólny aparatu	136
7.1.	Parte delantera	136
7.2.	Parte trasera	137
7.3.	Mando na odległość	138
8.	Przygotowanie	139
8.1.	Colocación/cambio de la pila en el mando na odległość	139
8.2.	Colocación/cambio de las pilas de seguridad	140
9.	Colocación del aparato	140
9.1.	Conexión de los altavoces suministrados	141
9.2.	Conexión a la red eléctrica	141
9.3.	Conexión del dispositivo externo	142
9.4.	Conexión de los auriculares	142
9.5.	Orientacja anteny	143
10.	Manejo del aparato	143
10.1.	Encendido/Gotowość.....	143
10.2.	Wybór trybu pracy.....	143
10.3.	Funkcje audio	143
10.4.	Ajuste de la hora	144
10.5.	Temporizador de apagado	144
10.6.	Ajuste/apagado del temporizador	145
11.	Radioodbiornik	145
11.1.	Guardado Automatico de emisoras	146
11.2.	Ajuste de emisoras	146

11.3. Búsqueda de emisoras (solo en modo FM)	146	11.4. Guardado de emisoras	146
11.5. Recepción en estéreo/mono (solo en modo FM)	147	11.6. Información sobre emisoras	147
11.7. Menu radia	147	11.8. Odtwarzanie płyt CD i pamięci USB.....	149
11.9. Inserción de un disco	149	11.10. Połączenie urządzeń USB	149
11.11. Wszczęcie/zatrzymanie/parada de la reproducción	149	11.12. Selección de pistas, forward/retroceso rápido	149
11.13. Wybór dywanów	150	11.14. Program Porządku Reprodukcyj	150
11.15. Powtórzenie	150	11.16. Reproducción aleatoria	150
11.17. Tryb Bluetooth	151	11.18. Conexión de un dispositivo de reproducción externo	152
12. Limpieza	152	13. En caso de fallos	152
14. Puesta fuera de servicio	154	15. Eliminación	154
16. Dane techniczne	155	16.1. Symbole, które pojawiają się na placu znaków i la Fuente de alimentación	158
17. Informacje de asistencia técnica	159	18. Porada prawna	160
19. Oświadczenie o ochronie prywatności	161		

1. Informacje dotyczące niniejszej instrukcji obsługi



Dziękujemy za wprowadzenie na rynek nowego, eleganckiego produktu. Le deseamos que disfrute con este aparato.

Antes de la puesta en servicio, lea atentamente las indicaciones de seguridad y todo el manual. Tenga en cuenta las advertencias, które pojawiają się w urządzeniu proprio i w instrukcji obsługi.

Mantenga siempre a mano el manual de instrucción. W przypadku sprzedaży lub przekazania urządzenia jest to również instrukcja obsługi, która stanowi istotną część produktu.

1.1. Wyjaśnienie symboli

Jeżeli fragment tekstu na tej etykiecie zawiera jeden z symboli reklamowych, możesz przeczytać opis w tekście, aby uniknąć możliwych konsekwencji wskazanych w nim.



STRZEC SIĘ!

Reklama peligro de muerte inminente.



OSTRZEŻENIE!

Advertencia de posible peligro de muerte y/o lesiones graves irreversibles.



UWAGA!

Porady dotyczące możliwych uszkodzeń o średnim i wysokim stopniu nasilenia.



OSTRZEŻENIE!

Respete las indicaciones para evitar daños materiales.



Bardziej szczegółowe informacje dotyczące korzystania z urządzenia.



Respete las indicaciones del manual de instrucciones.



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie dotyczące energii elektrycznej.



OSTRZEŻENIE!

Advertencia de peligro por objętość excesivo.

•

Signo de numeración/información sobre eventos durante el manejo.

Instrukcje operacyjne dotyczące wykonania.

Indicaciones de seguridad que deben ejecutarse

2. Stosować zgodnie z instrukcją

Urządzenie oferuje użytkownikowi różne możliwości:

Urządzenie oferuje użytkownikowi różne możliwości:

Urządzenie służy do odtwarzania nośników audio (Bluetooth, płyty CD, pamięci MP3, urządzenia USB), a także do odbioru radia.

- Urządzenie to zostało zaprojektowane wyłącznie dla konkretnego użytkownika i nie jest wskazane do zastosowań komercyjnych/przemysłowych.

Tenga en cuenta que cualquier uso indebido del dispositivo conllevará la pérdida de la garantía:

- Brak realnej modyfikacji ninguna en el aparato sin nuestra autorización, ni utilice ningún equipamiento que no haya sido suministrado lub autorizado por nosotros. • Korzystaj z ekskluzywnych akcesoriów i recambios

suministrados i homologados por nosotros.

- Tenga en cuenta toda la información contenida en este manual de instrucciones, especialmente las indicaciones de seguridad. Cualquier otro usuario debería considerar el uso de los materiales o personas privadas.

- Teraz możesz używać urządzenia w miejscach, gdzie istnieje ryzyko wybuchów. Por ejemplo, en estaciones de servicio, Zonas de almacenamiento de materiales inflamables o Zonas en las que se procesan disolventes. El dispositivo debe utilizarse en lugares, en los que el aire está contaminado por partículas (p.ej. polvo de harina o de serrín).

- Nunca utilice el aparato al aire libre.

- Nie narażać urządzenia na działanie ekstremalnych warunków. Musisz udowodnić smola:

- wysoki wilgotność powietrza lub wilgotność ogólna,
- Ekstremalne temperatury od wysokich do niskich,
- bezpośrednie promieniowanie słoneczne,
- otwarte zaproszenie.

D

mi

F

mi

TO

N

3. Informacje o zgodności z normami UE

Na chwilę obecną MEDION AG oświadcza, że w odniesieniu do podstawowych wymagań i pozostałych stosownych rozporządzeń jest to zgodne z:

- Dyrektywa 2014/53/UE w sprawie komercjalizacji urządzeń radioelektrycznych
- Dyrektywa 2009/125/CE sobre diseño ecológico
- Dyrektywa 2011/65/UE dotycząca surowych ograniczeń sustancias peligrosas.

Deklarację zgodności UE należy pobrać w całości

www.medion.com/conformity.

4. Información sobre marcas registradas

Nazwa marki Bluetooth® oraz logotypy są markami zarejestrowanymi przez Blue-tooth SIG, Inc., używanymi przez Lenovo/Medion na podstawie odpowiedniej licencji.

5. Wskazówki bezpieczeństwa

5.1. Grupa o ograniczonym składzie osobowym

- El aparato no está concebido para ser usado por personas (in-cluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o que carezcan de experiencia y/o conocimientos, a menos que les nadzoruj osobę odpowiedzialną za su seguridad lub reciban indicaciones sobre cómo usar el dispositivo.

Dzieci powinny zachować czujność i upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.

- Strzeż sprzętu i akcesoriów w celu zachowania czystości
niós.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci.



STRZEC SIĘ!

Niebezpieczeństwo asfiksji!

Materiał opakowania nie jest zabawką! ¡Las láminas de embalaje pueden tragarse lub utilizarse de forma inadecuada con el consiguiente peligro de asfixia!

Mantenga el material de embalaje (láminas, bolsas de Plástico, itp.) fuera del alcance de los niños.

5.2. Bezpieczeństwo operacyjne

Antes de utilizarlo, inspección el aparato para asegurarse de que no presenta daños. Urządzenie jest uszkodzone i nie nadaje się do użytku.



STRZEC SIĘ!

¡Peligro de descarga eléctrica!

Peligro de sufrir lesiones por descarga eléctrica debido a piezas Conductoras de corriente. W obudowie obwodu niezamierzonego znajduje się bateria, elementy te powodują rozładowanie elektryczności lub zapalenie.

Brak odbiorców coloque lenos de líquido, takich jak jarro-nes, sobre el aparato lub cerca del mismo y proteja todas las piezas frente a gotas de agua lub agua pulverizada. Odbiorcę energii wulkanicznej i cieczy chroni system bezpieczeństwa elektrycznego.

Nunca abra tu tapa del aparato ni introduzca cualquier tipo de objetos en el interior del mismo por sus ranuras y orificios.

In the caso de Perfectos en el aparato lub en el kabel de conexión, desenchúfelo inmediatamente. Urządzenie można stosować również w celu penetracji cieczy lub ciał obcych wewnątrz pomieszczenia.

En caso de ausencia prolongada o tormenta, desenchufe la fuente de alimentación de la toma de corriente.

5.3. Zasilanie elektryczne



STRZEC SIĘ!

¡Peligro de descarga eléctrica!

Peligro de sufrir lesiones por descarga eléctrica debido a piezas Conductoras de current.

Podłączaj urządzenie wyłącznie do źródła zasilania (230 V ~ 50 Hz), łatwo dostępnego i zawsze zainstalowanego wraz z zasilaczem. Toma de corriente debe estar bien accessible en todo momento para poder desenchufar la clavija sin problemas.

W zestawie z urządzeniem apagado, algunas piezas del mis-mo siguen bajo napięcie.

Przerwanie zasilania sieci elektrycznej
rato o bien para desconectarlo completamente de la tensión,
desenchufe the fuente de alimentación de la toma de corriente.

Extraiga el kabel de conexión de la toma de corrien-te tirando de él por la clavija de enchufe, bez tirando del kabel.

- Extraiga el kabel de conexión y/o las pilas en caso de emergencia, str. ej., należą do tej samej rodziny i są w całości wykorzystywane w urządzeniu.
- W nagłych przypadkach można szybko przetransportować żywność do miejsca przeznaczenia. Z tego powodu powinieneś upewnić się, że toma de corriente siempre sea jest łatwo dostępny.
- Incluso en estado apagado, el aparato sigue consumiendo
Mała cantidad de corriente. Para la desconexión total del aparato, desenchufe the fuente de alimentación de la red eléctrica.
- Conecte únicamente aparatos que cumplan la directiva de baja tensión.

5.4. Złącze Fuente de alimentación del

- Użytkuj wyłącznie źródło zasilania z gniazda.
- Jeśli obudowa źródła zasilania lub kabel zasilający są uszkodzone, należy wymienić typ źródła zasilania i zastąpić go nowym tego samego.
- Źródło zasilania można wykorzystywać wyłącznie wewnątrz pomieszczenia.

5.5. Lokalizacja instalacji/wejścia



STRZEC SIĘ!

¡Peligro de descarga eléctrica!

W przypadku dużych wahań temperatury lub temperatury, nawilżające urządzenie można podłączyć do urządzenia kondensacyjnego i wykorzystać je do wytworzenia kortocir-cuito eléctrico.

Después de transportar el aparato, espere hasta que este tenga la temperatura ambiente antes de ponerlo en funcionamiento.



OSTRZEŻENIE!

¡Peligro de daños en el aparato!

Urządzenie pozwala na uzyskanie pożądanych warunków otoczenia.

Używaj urządzenia oddzielnie w kosmosie.

Para evitar que el aparato se caiga, coloque todos

Elementy te charakteryzują się stabilną podstawą, poziomem, brakiem wibracji i funkcjonalnością.

Al colocar el aparato, procure que

- haya Distance suficiente a otros objetos y que las ranuras de ventilación no queden cubiertas para que siempre se garantice una ventilación suficiente;
- no actúen fuentes de calor directas (s. ej., calefacciones) sobre el aparato;
- no se irradie luz solar directa al aparato;
- Zobacz el contacto z humedad, gotas de agua o agua pulverizada y que no se coloquen objetos llenos de líquido, como jarrones, sobre lub cerca del aparato;
- urządzenie nie znajduje się w sali w polach magnetycznych (np. telewizores i otros altavoces);
- no haya llamas abiertas (s. ej., velas encendidas) cerca del urządzenie;
- Połączenie kablowe nie ma dużego naciągu i nie jest podwójne.

5.6. Naprawa



STRZEC SIĘ!

¡Peligro de descarga eléctrica!

Existe peligro de descarga eléctrica a causa de las pie-zas Conductoras de Electricidad.

Antes de utilizarlo por primera vez y después de

Cada uso, sprawdź daños siana w urządzeniu lub w kablu de conexión.

No ponga en servicio el aparato si este presenta da-ños widoczne.

Możesz wykryć inne problemy techniczne, w tym:

Zakładam, że naprawa urządzenia jest wykonywana przez wykwalifikowanego technika.

5.7. Czytnik CD

- Czytnik płyt CD jest produktem laserowym klasy 1.

Urządzenie wyposażone jest w

**LASER KLASSE 1
CLASS 1 LASER
PRODUCT
APPAREIL LASER
DE CATEGORIE 1**

System bezpieczeństwa zapewniający prawidłowe działanie światła laserowego. Aby uniknąć uszkodzeń oczu, możesz teraz manipulować systemem bezpieczeństwa urządzenia.

5.8. Jednostki dyskotekowe i połączenia

- Nie wprowadza się dodatkowego korpusu do cykli reprodukcji płyt CD. Urządzenie spowoduje dañado.
- Coloque siempre los CD con el lado rotulado hacia arriba en el compartimento de disco. Teraz musisz użyć colocar i disco lub podłączyć się do urządzenia zewnętrznego. Jeśli chcesz stawić opór, intencją drugiego sposobu jest wykorzystanie innych mediów.

5.9. Manipulacja baterią

Urządzenie działa za pomocą dwóch agrafek. El mando dis-tancia de este aparato funciona con una pila de botón. Zwróć uwagę na następujące wskazania:

- Mantenga las pilas nuevas y usadas alejadas de los niños. No ingiera las Pilas, ya que existe peligro de quemaduras químicas.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo płomieni!

Mandolina ma długość całkowitą zawierającą stos przycisków. W przypadku połknięcia, zamiast 2 godzin, stos ten może zostać wywołany quemaduras internas serias con posibles consecuencias letales.

Jeśli cierpisz na ingerido pilas lub bolą Cię inne części ciała, natychmiast zwróć się o pomoc lekarską.

- Nie można używać mandoliny z daleka od komory stosu bez korygowania wzroku, dzieci również mogą jej używać.
- Mantenga las pilas y el mando a una distancia alejada de los niños para evitar peligros o un uso indebido.
- Antes de colocar las pilas, compruebe si los contactos en el

Urządzenia i pale są czyste, konieczne jest ich oczyszczenie.

- Podstawowe wykorzystanie wyłącznie różnych typów mismo. Nunca mezcle pilas nuevas y usadas.
- Wkładanie pali odbywa się zgodnie z biegunowością (+/-).
- W komorze wybuchowej wybuchł pożar! Typ Sustituya las pilas solo por pilas del mismo lub odpowiednik typu.
- Nunca intente recargar las pilas. ¡Istnieje peligro de explosión!
- Nunca wystawia las Pilas na sobrecalentamiento excesivo (como luz solar, fuego lub podobne).
- Almacene las pilas en un lugar fresco y seco. Intensywne ciepło jest skierowane bezpośrednio na ogień. Dlatego nie należy narażać urządzenia na działanie intensywnego ciepła.
- Brak cortocircuite las pilas ni las despiece.
- Nunca opona las pilas al fuego. Niebezpieczeństwo wybuchu!
- Extraiga las pilas gastadas natychmiastowe del aparato. Lim-
ciasto los contactos antes de Insertar Pilas Nuevas. ¡Istniej peligro de quemaduras a causa del ácido de las pilas! W przypadku kontaktu z kwasem w żylakach, należy natychmiast przepłukać ranę dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
- Na emeryturę także Pilas vacías del Apparato.
- W tym przypadku urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, ale stosy są dodatkowe.

5.10. Czyszczenie urządzenia



STRZEC SIĘ!

¡Peligro de descarga eléctrica!

Peligro de sufrir lesiones por descarga eléctrica debido a piezas Conductoras de current.

Antes de la limpieza, desenchufe el adaptador de alimentación de la toma de corriente.



OSTRZEŻENIE!

Możliwe szkody materialne

Leczenie inadecuado de las superficies wrażliwych puede dañar el aparato.

Narzędzie dla la limpieza un paño seco y suave.

Nie ma zastosowania disolventes ni Products de limpieza químicos, puesto podrían dañar las superficies y/o las inscripciones del aparato.

6. Ilość



STRZEC SIĘ!

Niebezpieczeństwo asfiksji!

Existe peligro de asfixia por la ingestión lub inhalación de piezas pequeñas lub láminas de Plástico.

Mantenga the lámina de Plástico del embalaje alejada de los niños.

Extraiga el producto del embalaje i wycofaj cały materiał de embalaje.

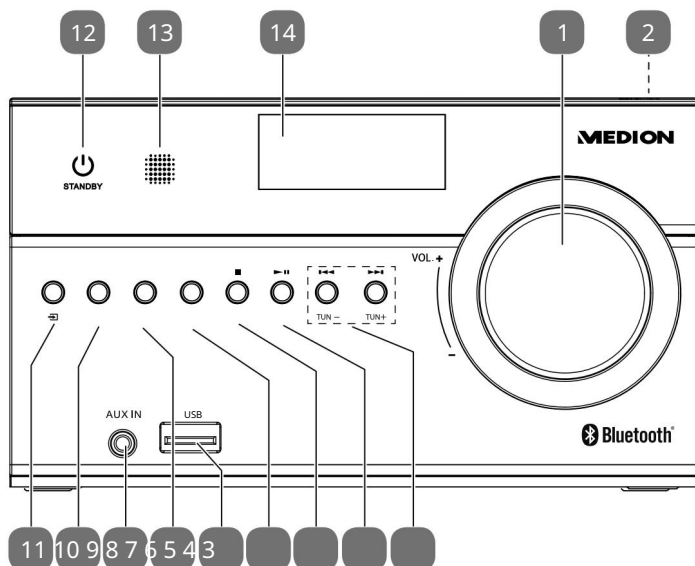
Compruebe que el suministro esté completo, y, si no fuera este el caso, avísenos dentro de un plazo de 14 días después de su compra.

Przesyłkę należy odebrać w następujący sposób:

- system audio z mikrofonem
- 2 głośniki
- źródło zasilania złącza
- mando na odległość włączając stos bonów typu CR2025
- Dokumentacja

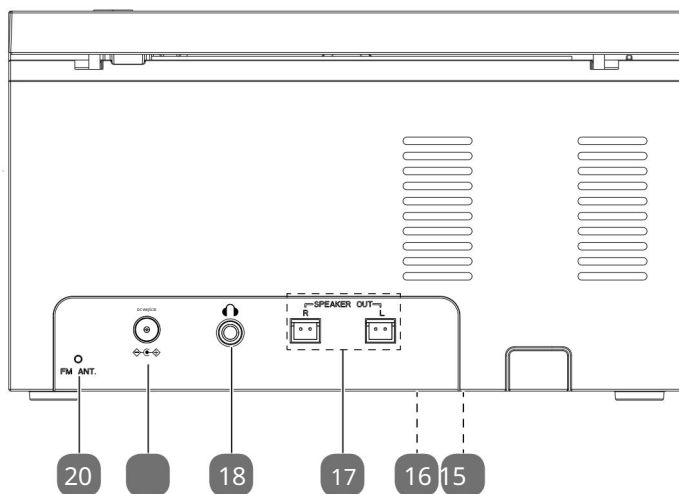
7. Widok ogólny urządzenia

7.1. Część przednia



- 1) Regulator głośności
- 2) Compartimento de CD : abrir/▲/▶ cerrar el compartimento de CD (w części wyższej)
- 3) / : retroceso/avance rápido / pista anterior/siguiente
DO-/+ : częstotliwość anterior/siguiente / emisora anterior/siguiente
- 4) : inicio/detener reproducción/guardado de emisoras automáticas
SCAN: wyszukiwanie emiterów
- 5) : powstrzymuje reprodukcję
PARA: wyposażona w Bluetooth
- 6) WYBIERZ: potwierdź wybór menu
PON./ŚW. : odtwarza wyjście radiowe w trybie mono/estéreo
- 7) USB: port do przechowywania średnich danych USB
- 8) MENU: otwórz/zamknij menu
INFO: mostrar información de emisoras
- 9) AUX IN: gniazdo do użytku zewnętrznego
- 10) SET CZASU: mostrar/ajustar la hora
MEM: klawisz pamięci
- 11) : wybierz tryb działania
- 12) : włącz urządzenie/przełącz na tryb czuwania
- 13) Odbiornik podczerwieni dla mando na odległość
- 14) Ekran

7.2. Część tylna



15) Compartimento de las pilas (w dolnej części)

16) Ubicación de la placa de características (w dolnej części)

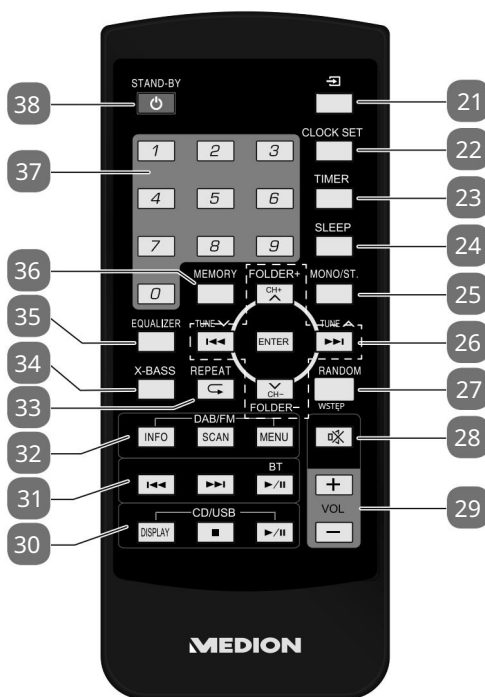
17) WYJŚCIE GŁOŚNIKA L/R: połączenia dla altawoces

18) : połączenie małżowin usznych

19) DC IN – złącze nimbrowe do zasilania złącza

20) FM ANT. : antena kablowa do odbioru nadajników FM

7.3. Zdalne sterowanie



- 21) : wybranie trybu pracy 22) CLOCK SET: ustaw/
ustaw godzinę 23) TIMER: ustaw timer de timendido
(w trybie czuwania)
24) SEN: regulacja trybu snu 25) MONO/ST. :
cambiar pomiędzy mono i estéreo (tryb radia) 26) / : retroceso/avance rápido /
pista anterior/siguiente / ajustar la hora
DO / : wybierz emisora de radio /
FOLDER-/+: w trybie USB/MP3-CD, retroceder/avanzar w folderze archiwalnym

WPROWADŹ: iniciar/detener la reproducción / confirmar elección

INTRO: reproducir canción

- 27) Losowe: reproducción aleatoria 28)

🔇: tryb cichy

- 29) VOL-/+: głośność subir/bajar

- 30) Płyta CD/USB

WYŚWIETLACZ: mostrar información de pistas :

detener la reproducción :

iniciar/detener la reproducción

- 31) Bluetooth

/ : retroceso/avance rápido / pista anterior/siguiente

: inicjowanie/zatrzymywanie odtwarzania/emparejar dispositivo Bluetooth

32) Radio cyfrowe

INFO: mostrar información de emisoras

SCAN: wyszukiwanie emiterów

MENU: otwórz/zamknij menu

33) POWTÓRZ: funkcja powtórzenia

34) X-BASS: włączanie/wyłączanie wzmacniacza basowego

35) EQUALIZER: wybierz tryb korektora

36) PAMIĘĆ: funkcja programowania

37) 0-9: klawiatura cyfrowa

38) STANDBY: włącz urządzenie / przełącz na tryb czuwania

8. Przygotowanie

8.1. Colocación/cambio de la pila en el mando na odległość

Mando posiada baterię litową 3 V CR2025.



Przy pierwszym użyciu mando znajduje się w pewnej odległości, całkiem przezroczysta lamina-te tirando de ella, sin necesidad de abrir el compartimento de la pila.

Jeżeli urządzenie nie reaguje lub reaguje z odległości, jest ono konieczne.

sario zmienia stos. Para ello, proceda tal y como se opisują kontynuację:



OSTRZEŻENIE!

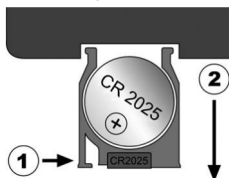
Niebezpieczeństwo wybuchu!

Peligro de explosión en caso de cambio inadecuado de la pila.

Las pilas

solo deben sustituirse por otras del mismo

typ lub typ równoważny.



Presione la palanca de inmovilización (1) y tyre del soporte de la pila con la pila (2) hacia fuera para extraerlo del mando a Distance. Zużyta baterię należy wykorzystać zgodnie z przepisami prawa.

Coloque una pila nueva del type CR2025 3V en el soporte. Al hacerlo, preste atención the polaridad Correcta.

Wprowadzenie do wsparcia con la pila por completo en el mando na odległość.

8.2. Colocación/cambio de las pilas de seguridad

Para que el reloj siga funcionando en segundo plano y la configuración de su aparato no se pierda al desenchufarlo de la red eléctrica, utilice dos pilas nuevas de alta calidad del type LR03/R03/AAA (bez włączenia i woluminu sumistro). Cambie las pilas, a más tardar, después de dos años.

Abra la tapa del przedział de las pilas en la parte gorszy del aparato.

Coloque las pilas en su przedziało tal y como se muestra en la figura.

Cierre intonuje tapa del przedział de las pilas.



W tym przypadku urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, ale stosy odpadów są dodatkowe.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo wybuchu!

Peligro de explosión en caso de un cambio inadecuado de la pila.

Las pilas

solo deben sustituirse por otras del mismo

typ lub typ równoważny.

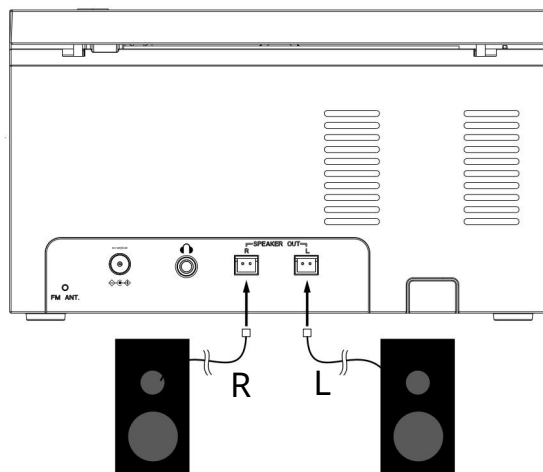
9. Lokalizacja urządzenia

Coloque el aparato y los altavoces sobre una superficie plana y firme. Algunas pinturas de meble agresywne pueden dañar las patas de goma del aparato. En caso necesario, coloque el aparato sobre una base.



¡En caso de que realice conexiones un aparato externo, desenchufe primero the clavija de enchufe del aparato de la red eléctrica!

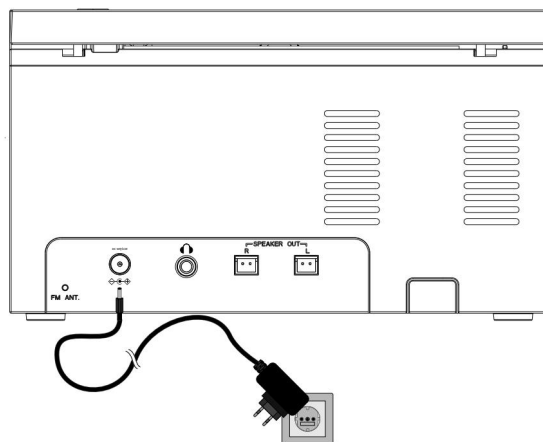
9.1. Conexión de los altavoces suministrados



Enchufe los conectores de los cable de los altavoces en los conectores hembra

L y R situados en la parte trasera del aparato. R (derecha) to para el par de cable del altavoz derecho. L (izquierda) to para el par de cable del altavoz izquierdo.

9.2. Podłączenie do sieci elektrycznej

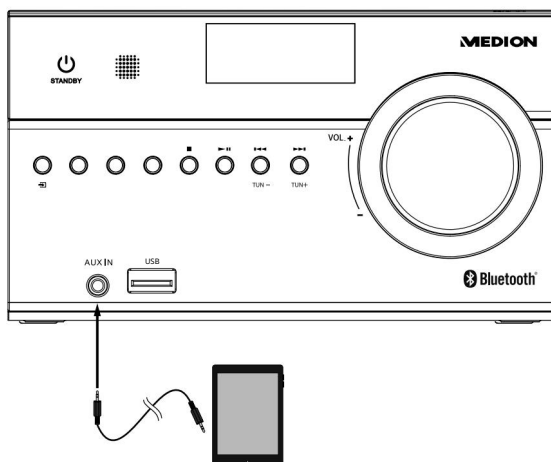


Sprawdź podłączenie zasilania złącza.

Para ello, enchufe el conector del kabel de conexión en el conector hembra

DCIN i system zaopatrzenia w żywność zostały podsumowane w jednym zasilaczu z dwoma poziomami instalacji i łatwym dostępem w każdej chwili.

9.3. Podłączenie urządzenia zewnętrznego



Część urządzenia posiada połączenie 3,5 mm z obrotowym wejściem AUX IN.

Zaopatrz kabel w złącze jack 3,5 mm en la conexión.

9.4. Złącze słuchawkowe

Tylna część urządzenia posiada wejście na słuchawki 3,5 mm.

Podłącz słuchawki do złącza jack 3,5 mm do złącza słuchawek.
klarowne.

Gdy dochodzi do połączenia mięśni uszkowych, mięśnie skrzyłowo-językowe ulegają rozłączeniu. Regulacja głośności pozwala na modyfikację głośności słuchawek.



OSTRZEŻENIE!

¡Peligro de daños auditivos!

Urządzenie to działa przez długi czas przy zwiększonej głośności dźwięku w uszach, co pozwala na uzyskanie danych na temat możliwości słyszenia systemu audio.

Antes de la reproducción, regulación głośności al mini-Pon.

Rozpocznij odtwarzanie i obniż poziom głośności que sea adecuado para usted.

9.5. Orientacja anteny

Do odbioru radia potrzebny jest kabel antenowy podłączony do urządzenia. Ten rzut jest kompletny i zorientowany na logarytm i optymalny odbiór.

10. Obsługa maszyny

Za pomocą teclas urządzenia możesz aktywować najważniejsze dla Twojego urządzenia funkcje reprodukcyjne. Większość z tych podstawowych funkcji jest oddalona od elementów kontrolnych para la plena funcionalidad de su parato.

Niniejsza instrukcja nos referimos na temat teclas del mando na odległość. W przypadku skierowań na teklach urządzenia wyraża się lo indicaremos.

10.1. Oświetlenie/Czuwanie

Impuls dla aparatu encender el.

Naciśnij przycisk pulsacyjny, aby przełączyć nowe urządzenie w tryb gotowości. Zostanie on wyświetlony o pełnej godzinie.

10.2. Wybór trybu pracy

Naciśnij tecla una o varias veces para cambiar entre los modos operativos. El

Na ekranie wyświetlany jest tryb pracy selekcji:

- DAB: tryb radia DAB,
- FM: tryb radia VHF,
- CD: modo CD,
- USB: tryb USB,
- BT: tryb Bluetooth,
- AUX: tryb AUX.

10.3. Funkcje audio

10.3.1. Tryb głośności/wyciszania

Reguluj głośność za pomocą przycisków VOL- i VOL+ w mandarynce lub za pomocą el.

Regulator VOL-/+ urządzenia.

Naciśnij przycisk, aby wyciszyć dźwięk. Na ekranie pojawia się komunikat WYCISZENIE. Vuelva pulsar tecla dezaktywuje tryb ciszy. Wskaźnik MUTE znika.



Jeśli podłączysz urządzenie Bluetooth do gniazda AUX IN, głośność urządzenia powróci do normy.

10.3.2. Ecualizador/amplificador de bajos

Impulsuj tecla EQUALIZER na różne sposoby, aby uzyskać dostęp do charakterystycznych wzorów dźwiękowych: FLAT, CLASSIC, ROCK, POP, JAZZ.

Wciśnij klawiaturę X-BASS , aby aktywować wzmacniacz basowy. Na ekranie pojawia się komunikat X-BASS ON. Aby dezaktywować tę funkcję, wykonaj impuls na nowym telefonie.

Na ekranie wyświetlany jest komunikat X-BASS OFF.

10.4. Regulacja czasu

Radio DAB dostraja się automatycznie co godzinę. Nie ma problemu, możesz także dostosować to ręcznie:

Ponga el aparato

en modo Standby con la tecla .



Mantenga pulsada the tecla CLOCK SET hasta que aparezca en la screen TIME

ORGANIZOWAĆ COŚ.

Naciśnij przycisk tecla CLOCK SET , aby ustawić godzinę w formacie 12 lub 24-godzinny.

Za pomocą teclas lub wybierz format zaprojektowany i skonfigurowany za pomocą CLOCK USTAWIĆ.

Za pomocą przycisku lub na ekranie wybierz opcję USTAW ZEGAR.

Potwierdź za pomocą przycisku tecla CLOCK SET.

La wskazanie de las horas parpadea. Ajuste las horas con las teclas o .

Potwierdź za pomocą przycisku tecla CLOCK SET.

El wskaźnik de los minutos parpadea. Dostosuj minutos za pomocą pokrętki teclas lub .

Potwierdź za pomocą przycisku tecla CLOCK SET.

10.5. Zniknął zegar

Dzięki funkcji timera urządzenie włącza się automatycznie po upływie określonego czasu 90 minut.

Pulsuj tecla SLEEP w różnych stylach i wybierz czas trwania tempori-

Zajmie to około 10 minut.

Po przesunięciu się w czasie urządzenie zostanie dostosowane.

Cuando hay a temporizador de apagado activado, puede Consultar en todo momento el tiempo que falta hasta la desconexión:

Puls SEN. Chyba pora odpocząć.

Jeżeli wystąpi przerwa tymczasowa, procedura jest następująca:

Aby dezaktywować temporizador de apagado, naciśnij impuls SLEEP hasta que aparezca wskazanie OFF.

10.6. Ajuste/apagado del temporizador

Możesz codziennie zmieniać ustawienia automatycznego uruchamiania urządzenia w ciągu dnia. komentarz.

Ponga urządzenie w trybie czuwania z tecla .



Po naciśnięciu przycisku TIMER na ekranie pojawi się napis ON TIMER.

A continuación empieza a parpadear el indicador de las horas para la hora de encendido.

Za pomocą teclas o wybierz godzinę encendido deseada. Wybór priorytetowy

Możesz potwierdzić kontynuację za pomocą ENTER.

Después, ustaw minuty za pomocą o y potwierdź de nuevo za pomocą tecla PL-TERAZ.

Na ekranie możesz zobaczyć OFF TIMER i godzinę zegara. A continuación empieza a parpadear el indicador de las horas para la hora de apagado.

Za pomocą teclas o wybierz godzinę apagado deseada. Wybór pierwszy-ro las horas ya kontynuacja potwierdź z TIMEREM.

Następnie ustaw minuty za pomocą lub i potwierdź nowy numer telefonu za pomocą TIMER.

Wybierz teraz za pomocą przycisku lub tryb pracy, w którym ma pracować urządzenie: DAB, FM, CD, USB, BUZZER (dzwonek) i potwierdź przyciskiem ENTER.

Za pomocą przycisku teclas o wyreguluj głośność zgodnie z poleceniem i potwierdź wybór przyciskiem tecla ENTERAZ.

Konfiguracja została sfinalizowana. W przypadku temporizador encendido na ekranie znajduje się symbol. Aby odłączyć temporizador, wykonaj następujące czynności:

W trybie czuwania impuls uruchamia TIMER tecla. Na ekranie symbol .

Możesz aktywować tymczasowe ustawienie w chwili konfiguración previa pulsando brevemente TIMER.

11. Radio

Urządzenie umożliwia słuchanie radia analogowego FM i cyfrowego DAB.

Pulse the tecla una o varias veces hasta que en la pantalla aparezca TRYB FM o TRYB DAB.

Aby uzyskać optymalny odbiór, należy odpowiednio ustawić antenę kablową.

11.1. Guardado Automatico de emisoras

Wywołaj impuls na tecla SCAN , aby zainicjować magistralę emiterów. Wszystkie wyjścia są automatycznie chronione. Procedura ma na celu opisanie pozycji przyjętych w danym momencie.



Działa w trybie DAB do pierwszego razu, dzięki czemu możesz utworzyć listę ze wszystkimi wyjściami, które możesz reaktywować. Są one chronione przez instrukcje dotyczące odpowiednich tonów bocznych.

11.2. Dostosowanie emisariusza

11.2.1. W trybie FM

W celu regulacji naciśnij przycisk TUN / na mandarynce teclas z pewnej odległości lub TUN-/+ na urządzeniu. Utwórz częstotliwość ręcznie.

11.2.2. W trybie DAB

Pulsuj teclas TUN / del mando na odległość o TUN-/+ del aparato una o varias veces para navegar por la lista de emisoras.

Naciśnij ENTER , aby odtworzyć wybrany wynik.

11.3. Búsqueda de emisoras (solo i modo FM)

Mantenga pulsada unos instantes la tecla DO / del mando na odległość o DO-/+ urządzenia dla hacer una búsqueda Automatica de emisoras hacia de-lante/atrás.

11.4. Emisariusze strzegli

11.4.1. Zablockowany ręcznie

Radio posiada 30 pozycji pamięci w trybie DAB i 30 w trybie FM i może być używane do ochrony nadajników.

W języku podstawowym ajuste una emisora jak opisano w przypadku arriba.

Mantenga pulsada la tecla PAMIĘĆ hasta que aparezca PRESET STORE en la ekran.

Naciśnij przycisk Tecla o y wybierz pozycję programación deseada.

Aby zakończyć ochronę, naciśnij przycisk tecla ENTER.

11.4.2. Aktywacja emisorasguardadas

Puede activar emisoras pulsando la tecla CH+ o CH- para seleccionar así la po-sición deseada.

También puede wskazać bezpośrednią pozycję za pomocą teclas numéricas. Na ekranie derechy należy umieścić emiter.

11.5. Recepcja w estéreo/mono (solo w modo FM)

Jeżeli odbiór odbywa się na zestawie stereo, jest to debil, quizás cambiando a mono consiga una recepción más limpia.

Przełącznik impulsowy ST./MONO umożliwiający połączenie między odbiorem mono i stereo. Na ekranie pojawia się lub pokazuje się wskazanie ST .

11.6. Informacje o emisjach

Więcej informacji znajdziesz w pozostałych wysłanych wiadomościach. Istnieje możliwość wizualizacji informacji o emisji według częstotliwości, tak że obrazem/interpretacją jest dźwięk lub intensywność sygnału

Pulse una o varias veces la tecla INFO para másrar más información en la pan-
wysokość.

11.7. Menu radia

Procedura w następujący sposób umożliwiającą poruszanie się po menu i dokonywanie zmian:

Naciśnij przycisk tecla MENU , aby wyświetlić menu.

Pulsando las teclas o elija el menu o elija el menu do ustalenia lub wpisz określony.

Pulsando la tecla ENTER usuń mando na odległość o SELECT del aparato abrirá un Menu ustalone lub potwierdzone i dostosowane.

Pulsando MENU porzucone el menu por Completeto. Na ekranie wyświetla się Emisora de wybór radia en ultimo lugar.

11.7.1. Widok ogólny menu i trybów pracy FM i

ZIMNICA

Nazwa menu		Opis
USTAWIENIE SKANOWANIA (solo i modo FM)		
WSZYSTKIE STACJE		Elija si deben buscarse todas las emiso-ras, también las deception débil, lub solo las emisoras con intensidad de se-ñal fuerte.
MOCNE STACJE		
USTAWIENIA AUDIO (solo i modo FM)		
MONO FORSOWANE		Wybór należy odtworzyć w trybie mono lub stereo.
DOZWOLONE STEREO		

Nazwa menu		Opis
PEŁNE SKANOWANIE (tylko w trybie DAB)		
	Automatyczne przełączanie na tryb DAB	
STROJENIE RĘCZNE (solo i modo DAB)		
	Ręczny wybór częstotliwości radiowej	
DRC (solo w trybie operacyjnym DAB)		
WYŁĄCZONY	Dynamic Range Control (DRC): wybór kompresji, regulacja poziomu: wył.	
WYSOKI		
NISKI		
PRUNE (solo w trybie pracy DAB)		
TAK	Borrar todas las emisoras DAB que no se reciben en la región aktualny.	
NIE		
SYSTEM		
CZAS	USTAW CZAS/DATĘ	Ustaw czas i funkcję ręcznie
	AUTOMATYCZNA AKTUALIZACJA	Wybór jest automatycznie dostosowywany do urządzenia i czasu odbioru sygnału DAB lub FM.
	USTAWIENIE 12/24 GODZIN	Zmień format na 12- lub 24-godzinny.
	USTAW DATĘ NA-MATA	Zmień format daty.
JĘZYK		Wybierz idiom menu, który jest jeziro.
PRZYWRÓCENIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH		Restablecer la konfiguracja fabryki
WERSJA SW		Wskazanie wersji oprogramowania

11.8. Reprodukacja płyt CD i pamięci USB

Pamiętaj o następujących kwestiach:

- Debido a los múltiples sistemas de archivos y formatos de archivo distintos, bez gwarancji puede el funcionamiento de las memorias conectadas.
- Según el tamaño del soporte de datos puede prolongarse el tiempo necesario dopóki nie wykryjesz systemu.
- Systemy archiwizacji są zgodne z formatem FAT16 i FAT32, a format archiwizacji kompatybilny z formatem MP3.
- Según el medio wstawka, syn varias las funkcje que no son kompatybilne: así, s. ej., en un CD de audio no pueden seleccionarse dywany ni información de pistas.
- Los discos duros externos nie jest kompatybilny.

11.9. Wstawianie dyskoteki

Zdobądź że que sobre el aparato haya w przybliżeniu. Można bez przeszkód wyjąć 15 cm taśmy z kieszeni na płyty CD.

Pulsuj tecla OPEN situada  sobre el przedział de CD para abrir el compartimiento. Na ekranie pojawia się napis OTWARTE.

Coloque un CD con el lado rotulado hacia arriba en el soporte y asegúrese de que esté bien colocado en la muesca.

Cierre el przedział de CD presionando la tapa hacia abajo hasta que en-castre. Durante el proceso de lectura, en la pantalla aparece CZYTANIE CD. A continuación se inicia automate the reproducción de la primera pista.

Jeśli w napędzie nie ma ani jednej płyty CD lub płyta jest nieczytelna, na ekranie pojawi się komunikat NO DISC (Brak płyty).

11.10. Podłączenie urządzenia USB

Złącze USB można wykorzystać do podłączenia pamięci USB. Ten tryb można odtworzyć przy użyciu pamięci USB. Połączenie USB nie jest kompatybilne z reprodukcją wideo.

Podłącz urządzenie USB do portu USB.

11.11. Wszczęcie/zatrzymanie/parada de la reproducción

Z tecla w obszarze CD/USB mando ma odległość lub z en el apa-rato se inicia la reproducción de pistas. Aby przerwać odtwarzanie, na tecli pojawia się puls. Naciśnięcie nowego tecla spowoduje przywrócenie reprodukcji.

Podłącz do gniazda CD/USB mando na odległość lub za pomocą urządzenia, aby uzyskać pełną reprodukcję.

11.12. Wybór pist, postępowanie/retroceso szybki

Wciśnij przycisk tecla **←**, aby odtworzyć zasadę odtwarzania utworu. Pulse de new la tecla para saltar a la pista anterior. Z tecla **←** puede cambiar a la siguiente pista.

Mantenga pulsada the tecla **←** para retroceder szybko dentro de una pista; z szybkim postępowaniem.

11.13. Wybór folderu

Jeśli odtwarzasz archiwa MP3, możesz je chronić w oddzielnych folderach przez dziesięć lat i mieć lepszy wgląd w koniunkcję. Aby zmienić folder i zapisać dane MP3, naciśnij przycisk tecla FOLDER- o FOLDER+.

11.14. Program Porządku Reprodukcyjnego

Dzięki funkcji programu kompozytor może sterować programem muzycznym, wybierając solowe pistaty konkretne do odtworzenia. Kolejność, w jakiej jest ona powielana, to ustalone przez nas kapitole. Procedura następnego trybu:

Detenga la reproducción con **STOP**.

Naciśnij przycisk PAMIĘĆ. Na ekranie widoczna jest pozycja programu P01; Ścieżka została wybrana z T-001.

Wybór ahora una pista con **←** o **→**.

Potwierdź za pomocą tecla MEMORY i strzeż więcej ścieżek trybu mismo.

Na bardzo długo przed pistacjami, inicjując program reprodukcji z

Puede borrar a lista de reproducción programada pulsando dos veces en **←**.

11.15. Powtórzenie

Impulsuj tecla REPEAT na różne sposoby, aby zmieniać tryby powtarzania. tycja. Zaakceptuj tryby:

- repetir pistas Individuales (na ekranie muestra REP 1),
- powtórz todas las pistas (en la pantalla se muestra REP ALL).

Naciśnij nowy przycisk tecla REPEAT, aby dezaktywować funkcję powtarzania.

11.16. Reprodukcyjność losowa

Naciśnij przycisk tecla RANDOM, aby aktywować aleatoria reprodukcji. Na ekranie pojawia się LOSOWO.

Pulse de new la tecla RANDOM, aby dezaktywować aleatoria reprodukcji. Ekran jest również LOSOWY.

11.17. Tryb Bluetooth

Sygnał Mediante Bluetooth można odtwarzać w formacie inalámbrica za pomocą urządzeń zewnętrznych (np. odtwarzacza MP3 lub telefonu komórkowego z Bluetooth) i tej mikrowieży audio.

11.17.1. Primera połączenie urządzeń z Bluetooth

Zmień na tryb Bluetooth. Aktywuj funkcję Bluetooth na su-
sitivo zewnętrznym.

W pantalla parpadea PAROWANIE. Mikrosystem audio jest w tym samym trybie wejścia na pokład.

Ejecute el Proceso de emparejamiento en el dispositivo externo. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia zewnętrznego. Nazwa systemu audio to „MD 44088”.

Ekran jest PODŁĄCZONY, system został sfinalizowany i można używać urządzenia zewnętrznego w mikro systemie audio.

11.17.2. Przerwanie połączenia

Jeśli chcesz dokończyć transmisję za pomocą Bluetooth, rozłącz Bluetooth i uzyskaj do niego dostęp w Urządzenie zewnętrzne ma impuls  innym trybie.

Para interrumpir la conexión con el dispositivo conectado, mantenga pulsada tecla w obszarze BLUETOOTH del mando odległość lub puls tecla PAIR urządzenia. Na ekranie parpadea PAIRING.

Urządzenia są ze sobą połączone i bezpośrednio połączone z przyszłością. Nie, trzeba go wysłać nowego. Aby wyłączyć conec-tarlo, po prostu aktywuj tryb Bluetooth w ambos aparatos.

11.17.3. Kontrola

Odtwarzaniem utworów, głośnością i funkcjami specjalnymi można sterować bezpośrednio na urządzeniu zewnętrznym, tak jak w mikrowieży audio.

Dostępne funkcje zależą od używanego urządzenia zewnętrznego i oprogramowania. Zasadniczo w urządzeniu można zobaczyć następujące elementy sterujące Bluetooth:

Pulsar VOL-/+	Niższa/niższa głośność
(w obszarze BLUETOOTH mando w pewnej odległości od urządzenia)	Iniciar/detener la reproducción
lub (w obszarze BLUETOOTH człowiek-zrób odległość od urządzenia)	Poprzedni/następny utwór

11.18. Podłączenie zewnętrznego urządzenia odtwarzającego

Złącze AUX IN umożliwia podłączenie urządzenia do odtwarzania ex-terno (np. odtwarzacza CD lub MP3).

Podłącz mikrowieżę audio do dostępnego trybu.

Apague su dispositivo externo.

Włóż jeden z końców kabla gniazda clavija o średnicy 3,5 mm (brak w zestawie) w objętości pakietu) w złączu AUX IN w części systemowej-ma de audio micro.

Podłącz drugi koniec kabla do urządzenia zewnętrznego.

Encienda su dispositivo external y, de sercesario, el system de audio micro.

Pulsuj tecla una o varias veces hasta que en la pantalla aparezca AUX. Aho-

Możesz odtworzyć sygnał audio ze swojego urządzenia zewnętrznego.

12. Czyszczenie

- Przed czyszczeniem urządzenia desenchúfelo de la toma de corriente. Wyczyść zewnętrzne części urządzenia bezpieczną drugą warstwą środka czyszczącego. Nie należy stosować środków czyszczących zawierających rozpuszczalniki, można je stosować powierzchownie i/lub do czyszczenia napisów na urządzeniu.
- W takim przypadku płyny przedostają się do wnętrza urządzenia.

13. W przypadku awarii

W takim przypadku, jeżeli problem zostanie powstały, pierwszą rzeczą, którą należy rozważyć, jest rozwiązanie problemu. Sinóptico następujący skutkuje Ayudá.

Fallo	Możliwa przyczyna	Medida
Nie działa	Aparato ma również przyczynę cierpienia, opłatę estática i inne czynniki zewnętrzne.	Extraiga the clavija de enchu-fe de la toma de corriente y vuelva a conectarla.
Nie ma dźwięku	Głośność jest dobrze wyregulowana.	Wspaniała objętość.
	El modo silencioso to acti-vado.	Wyłącz tryb cichy.
	Jeżeli urządzenie jest podłączone poprzez wejście AUX IN lub Bluetooth: głośność urządzenia zewnętrznego nie jest niska.	Zmniejsz głośność urządzenia zewnętrznego.

Fallo	Możliwa przyczyna	Medida
Nie można odtworzyć tej płyty CD.	Powstała kondensacja.	Extraiga the clavija de enchufe de la toma de corriente y es-pere hasta que el aparato y el CD se hayan adaptado do warunków otoczenia.
	Nieprawidłowy format płyty CD	Urządzenie jest kompatybilne z formatami CD i danymi technicznymi.
	Płyta CD jest sucio lub nie, ma wprowadzone poprawki.	Wystarczy włożyć płytę CD do kieszeni na płytę z napisem, który otrzymaliśmy.
El temporizador no se enciende	Temporizador nie jest prawidłowo wyregulowany.	Oblicz, czy dostosowałeś godzinę alarmu, aby była prawidłowa. Sprawdź czy alarm jest aktywny.

**UWAGA!**

Niebezpieczne jest doznanie obrażeń!

Otwór urządzenia może powodować uszkodzenia.

In ningún caso trate de Repair usted mismo el apa-rato.

Jeśli konieczna jest naprawa urządzenia, udaj się do najbliższego punktu serwisowego lub skorzystaj z innego dużego, specjalistycznego urządzenia.

14. Punkt serwisowy

W tym przypadku nie musisz pozostawiać urządzenia włączonego przez dłuższy czas, aby móc korzystać z usługi.

Para ello desenchúfelo i extraiga las pilas.

Urządzenie rozłącza się automatycznie po 15 minutach bezczynności. Revolver Puede to connecto pulsando la tecla. 

Cuando el aparato to apagado sigue pochłaniające corriente. Para apagarlo completamente, desenchúfelo de la red eléctrica.

15. Eliminacja



OPAKOWANIE

Urządzenie jest zapakowane w sposób zabezpieczający je przed ewentualnymi uszkodzeniami podczas transportu. Embalajes wykonane są z materiałów, które można wykorzystać w formie respetuosa, ze średnią atmosferą i punktem recyklacji.



APARAT

Residuos eléctricos lub electronicos marcados z tym symbolem no de-ben eliminarse z baseura domową normalną.

Zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE, po zakończeniu okresu użytkowania urządzenia będziesz mógł uzyskać punkt uznania pozostałości za nieuszkodzone.

W ten sposób możliwe jest ponowne wykorzystanie lub recykling materiałów i podzespołów urządzenia nadających się do ponownego użycia oraz ochrona środowiska.

Urządzenie służy jako punkt recyklacji lub recogida de devices eléctricos y electronicos.

Extraiga previamente las pilas del aparato y en-tréguelas separadas a un point de reciclaje de pilas usadas.

Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się bezpośrednio z miejskim empresa de recogida de re-siduos lub las autoridades locales pertinentes.



PILASY

Las pilas usadas no pueden tirarse a la basura domowa normalna. Las pi-las deben eliminarse de forma apropiada. Na tej płetwie, w komercyjnej dystrybucji pali, a także w punktach rozpoznawalnych lokalizacji, są dostępne kontenery adecuados para su eliminación. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z zakładem odpowiedzialnym za lokalną eliminację odpadów lub z lokalną administracją.

W związku z komercjalizacją pali lub urządzeń do sumowania pali, których częścią są pale, należy poinformować ich o następujących kwestiach:

Jak zwykle jest to obowiązkowe dla rozwoju stosów USA-DAS.

Symbol sześcianu basura tachado oznacza, że stos nie przesuwają się do normalnego basura domestica.

16. Dane techniczne

Urządzenie	
Napięcie wejściowe	100-240 V ~ 50/60 Hz
Consumo de potencia en funcio-namiento	około 28 W
Moc ucieczki	2 × 5 W RMS
Klasa ochrony	Ochrona klasy II
Moc lasera	Klasa laserowa 1
Obsługiwane formaty	Płyta CD-R, płyta CD-RW, płyta audio CD
Programowalne numery pozycji de me-moria de la reprodukcji	20 pist (CD), 99 pist (MP3)
Akumulatory zabezpieczające	2 x 1,5 V R03/LR03/AAA

Źródło zasilania	
Producent	Shenzhen Guijin Technology Co., Ltd. Importer: MEDION AG Na Zehnthofie 77 45307 Essen Niemcy N° de Registro mercantil: HRB 13274
Nazwa modelu	AK18WG-0900200V
Napięcie i prąd ruchu/ Częstotliwość obecnego wejścia alterna	100-240 V ~ 50/60 Hz, 0,5 A
Prąd napięcia/przepływu	9,0 V  2,0 A 
Moc ucieczki	18,0 W
Eficiencia media durante el funcionamiento	86,24%
Wydajność con cargo baja (10%)	75,42%
Zużycie energii w próżni	0,064 W

Źródło zasilania

Istotne warunki ładowania:

Porcentaje de la corriente de salida según placa de charakterystyki

Stan załadunku 1	100% ± 2%
Stan załadunku 2	75% ± 2%
Stan załadunku 3	50% ± 2%
Stan załadunku 4	25% ± 2%
Stan załadunku 5	10% ± 1%
Stan załadunku 6	0% (próżnia)



radio

Zakres częstotliwości radiowych ZIMNICA	174,928-239,200 MHz
Zakres częstotliwości radiowych UKF	87,5-108MHz
Pamięć emisariusza	30
Antena	Antena kablowa

Znajomości

Wejście AUX	Złącze jack 3,5 mm
USB	CC 5 V maks. 100 mA, standard hosta USB, wersja 2.0, ma 32 GB (FAT32), brak funkcji ładowania

Wartości środowiskowe

Temperatury	Czas trwania usługi: 10°C ~ +25°C Fuera de servicio (w embalaje): -5 °C ~ +30 °C
-------------	--

Wartości środowiskowe	
Wilgotność (bez kondensacji)	Podczas usługi: < 25-70% Fuera de servicio (en el embalaje): 20% ~ 75%

Wymiary/waga	
Wymiary urządzenia (An×Al×P)	około 18 × 10,3 × 19,5 cm
Wymiary głośnika (An×Al×P)	około 13,3 × 17,3 × 12,3 cm
Waga urządzenia	około 750g
Waga głośnika	około 700 g (solo)

Zdalne sterowanie	
Pila	1 x 3 V CR2025

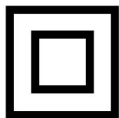
Bluetooth®	
Częstotliwość	2402-2480MHz
Maksymalna moc emisji	2,65 dBm
Wersja	5.0
Profil	Protokół A2DP 1.0 AVRCP-1.2, 1.4; Klasa II
Alcance	hasta 10 metrów (sin obstáculos)
Częstotliwość serwisu	2,4 GHz



16.1. Simbolos, które pojawiają się na placu de

Charakterystyka i źródło pożywienia

Ochrona klasy II



Urządzeniami elektrycznymi klasy ochronności II są urządzenia posiadające podwójny układ izolacji i/lub przekucie ciągłe oraz niemające możliwości przyłączenia do przewodu zasilającego.

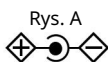
Tusza parato electrico aislado con material aislante de la clase de protección II puede de constituir total o parcialmente el aisla-miento adicional lub reforzado.



Do użytku wewnątrz pomieszczeń

Urządzenia oznaczone tym samym symbolem mają własne funkcje przeznaczone do stosowania wewnątrz pomieszczeń.

rezerwacja.



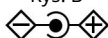
Rys. A

Identyfikacja polaryzacji

W urządzeniach z dużymi złączami symbole te określają biegunowość złącza.

Istnieją dwa warianty polaryzacji: dodatnia wewnętrzna i ujemna zewnętrzna (rys.

A) lub bien ujemna wewnętrzna i dodatnia zewnętrzna (rys. B).



Rys. B



Znak CE

Los Productos Marcados z tym symbolem cumplen los requisitos de las directivas de la UE (véase el capítulo „Información de conformi-dad”).



Sprawdzone bezpieczeństwo

Produkty są oznaczone tym samym symbolem, który odpowiada wymaganiom prawnym w języku angielskim, co gwarantuje bezpieczeństwo produktów.



Symbol bieżącego kontinuum



Alternatywny symbol mocy



Eficiencia energética poziom VI

Poziom efektywności energetycznej to standard klasyfikacji stopnia efektywności zewnętrznych i wewnętrznych źródeł energii.

W tym przypadku efektywność energetyczna wskazuje na stopień efektywności, a jej podział ma poziom VI (poziom bardziej efektywny).

17. Informacje o pomocy technicznej

W takim przypadku urządzenie nie działa prawidłowo i pewnie, dlatego też główną przyczyną problemów jest obsługa klienta. Dispone de distintos medios para poerse en contacto with nosotros:

- Jeśli są Państwo zainteresowani, mogą Państwo skorzystać z formularza kontaktowego, który znajdziecie Państwo na stronie www.medion.com/contact.
- Dla supuesto, nuestro ekwipo de asistencia técnica también esta su disposición a través de nuestra línea directa lub por correo postal.

Harmonogram	Infolinia sprzedaży
Lu-Vi: 08:30-17:30	(+34) 91 904 28 00
Dirección de asistencia técnica	
Centrum serwisowe MEDION Visonic SA c/ Miguel Faraday, 6 Parque Empresarial „La Carpetania”, N-IV Km. 13 28906 Getafe, Madryt Hiszpania	



Można go również pobrać, podobnie jak wiele innych podręczników, aby uzyskać instrukcje dotyczące korzystania z portalu serwisowego www.medionservice.com.

Dostępne są wszelkie informacje dotyczące urządzeń sterujących, innego oprogramowania oraz urządzeń dis-tinto.

Możesz również odczytać kod QR i dodać instrukcję obsługi do swojego urządzenia mobilnego podczas korzystania z portalu serwisowego.

18. Informacja prawna

Prawa autorskie ©

2021 Wersja: 5 sierpnia 2021

Reservados todos los derechos.

Niniejsza instrukcja obsługi podlega ochronie praw autora.

Queda zapobiega reprodukcji urządzeń mechanicznych, elektronicznych lub innych typów, bez autoryzacji por escrito del Fabricante.

Prawo autorskie a la empresa:

MEDION AG

Na Zehnthofie 77

45307 Essen

Niemcy

Tenga en cuenta que la dirección indicada arriba no es una dirección para devoluciones. Póngase
jest pierwszym kontaktem z nową obsługą klienta.

19. Deklaracja prywatności

Szanowny kliencie:

W celu umożliwienia komunikacji z naszymi partnerami, MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen, przetwarza dane osobowe i jakościowe.

W przypadku zagadnień prawnych związanych z ochroną danych jest to zawieszenie odpowiedzialności za ochronę danych w kancelarii prawnej, której siedziba mieści się w MEDION AG, Data Protection, Am Zehnthof 77, D - 45307 Essen; datenschutz@medion.com. Por nuestra parte, procesamos sus datos para fines de ejecución de la garantía y procesos con ello relacionados (p. ej., reparaciones) y, además, nos ayudan al procesar sus datos en el contrato de compra celebrado con nosotros.

Para fines de ejecución de la garantía y procesos con ello relacionados (s. ej., reparaciones) transferiremos sus datos al Provenor de servicios de reparación encargado por nosotros. Por lo general, almacenamos sus datos personales durante tres años para satisfacer sus derechos legales de prestación de garantía.

Frente a nosotros, następnie derecho a información sobre los datos personales que le afectan, así como a corrección, borrado, limitación del procesamiento, revocación contra el procesamiento, así como transferibilidad de los datos.

W przypadku derecho de información y borrado, se aplican sin embargo limitaciones según §§ 34 y 35 de la Ley Federal de Protección de Datos (BDSG) (art. 23 del RGPD). Además, istnieje derecho de apelación ante an Autoridad de nadzoru de la Protection de Datos Responsable (art. 77 del RGPD en combinación z § 19 BDSG). Para MEDION AG jest federalnym organem odpowiedzialnym za ochronę danych i wolność informacji z Renania del Norte-Westfalia, ap. correos 200444, 40212 Düsseldorf. www.lidi.nrw.de.

Przetwarzanie tych danych jest niezbędne do realizacji gwarancji; W tym przypadku nie ma możliwości realizacji gwarancji.

Treść

1.	Informacje dotyczące wszystkich niniejszych instrukcji dla użytkownika	165
1.1.	Odbicie lustrzane symboli	165
2.	Stosowanie zgodne	167
3.	Informacje o zgodności z normami UE	168
4.	Informacje o marszach	168
5.	Wskazania dotyczące bezpieczeństwa	168
5.1.	Ograniczenia użytkownika	168
5.2.	Utilizzo sicuro	169
5.3.	Zasilanie elektryczne	170
5.4.	Alimentatore a spina	171
5.5.	Luogo di installazione/ambiente	171
5.6.	Naprawa	172
5.7.	Płyta Lettore	173
5.8.	Napęd i prezentacja	173
5.9.	Korzystanie z akumulatora	173
5.10.	Pulizia del dispositivo	175
6.	Contenuto della confezione	175
7.	Panoramica del dispositivo.....	176
7.1.	Lato anteriore	176
7.2.	Lato posteriore	177
7.3.	Telepolecenie	178
8.	Operacje wstępne	179
8.1.	Inserimento/sostituzione della Batteria del Telecomando	179
8.2.	Wkładanie/wymiana akumulatora	180
9.	Posizionamento del dispositivo	180
9.1.	Collegamento degli altoparlanti in dotazione	181
9.2.	Collegamento alla rete elettrica	181
9.3.	Collegamento di un dispositivo esterno.....	182
9.4.	Collegamento di manichette/auricolari	182
9.5.	Orientacja anteny	183
10.	Utilizzo del dispositivo	183
10.1.	Accensione/modalità Standby	183
10.2.	Wybór trybu pracy	183
10.3.	Funkcje audio	183
10.4.	Impostazione dell'ora	184
10.5.	Timer di spegnimento	184
10.6.	Impostazione/disattivazione del timer	185
11.	Radioodbiornik	186
11.1.	Automatyczna pamięć stacji radiowych	186
11.2.	Konfigurowanie stacji radiowej	186

11.3. Bezpłatne stacje radiowe (solo w trybie FM)	186	11.4. Zapamiętywanie stacji	186
11.5. Rozgrywka stereo/mono (solo w trybie FM)	187	11.6. Informacje o stacji	187
11.7. Menu radia	187	11.8. Reprodukacja płyt CD i obsługa pamięci USB	189
11.9. Instrumentacja na płycie CD	189	11.10. Instrumentacja urządzenia USB	189
11.11. Avvio/pausa/arresto della riproduzione	189	11.12. Wybór utworów, prędkość avanti/indietro	190
11.13. Wybór kartelli	190	11.14. Programowanie sekwencji reprodukcji	190
11.15. Ripetizione	190	11.16. Rozmnażanie okazjonalne	191
11.17. Tryb Bluetooth	191	11.18. Collegamento di un dispositivo di riproduzione esterno	192
12. Pulizia	192	13. In caso di problemi	193
14. Messa fuori servizio del dispositivo.	194	15. Smaltimento.....	194
16. Dane techniczne	195	16.1. Simboli sulla targhetta e sull'alimentatore	198
17. Informacje dotyczące obsługi asystentów	199	18. Note legali	200
19. Informacje o ochronie danych osobowych	201		

1. Informacje dotyczące wszystkich niniejszych instrukcji dla użytkownika



Oplata za nabycie tego produktu wynosi: Ci auguriamo che sia soddisfatto.

Przed wszystkim produkt jest użyteczny, łatwy w użyciu i zgodny z instrukcjami bezpieczeństwa oraz instrukcją dla użytkownika. Przestrzegaj avvertenze riportate sul dispositivo i nelle istruzioni per l'uso.

Tenere le istruzioni per l'uso zawsze portata di mano. Ta część produktu jest zintegrowana, w przypadku vendita lub cessione dello stesso, Devono jest również uznawany za nowego właściciela.

1.1. Odbicie lustrzane symboli

Kiedy akapit zostaje skonstruowany z jednym z kolejnych symboli avvertenza, jest to konieczne, aby uniknąć pericolo indicato i zapobiec możliwemu conseguenze descritte.



PÓŹNIEJ!

Bezpośrednie, śmiertelne niebezpieczeństwo!



OSTRZEŻENIE!

Możliwe pericolo letale i/lub pericolo di lesioni Gravei Irreversibili!



UWAGA!

Możliwe uszkodzenia umiarkowanego lub kochającego bytu!



OSTRZEŻENIE!

Zobacz wskazówki dotyczące najlepszych materiałów!



Dalsze informacje na temat korzystania z urządzeń.



Należy przestrzegać wskazówek zawartych w instrukcji dla każdego użytkownika!



OSTRZEŻENIE!

Pericolo di scosse elettriche!



OSTRZEŻENIE!

Zwiększona głośność Pericolo dovuto al!

- Informacje/informacje dotyczące zdarzenia można zweryfikować w trakcie użytkowania

Istruzioni operative da seguire

Wskazówki bezpieczeństwa

2. Zgodne użytkowanie

Urządzenie można używać w następujących trybach:

Urządzenie można używać w następujących trybach:

Urządzenie może być używane do obsługi dźwięku (Bluetooth, CD, obsługa danych MP3, urządzenia USB) bez konieczności korzystania z radia.

- Urządzenie przeznaczone jest do użytku prywatnego i nieprzemysłowego/komercyjnego.

Zastosowanie niezgodne z warunkami gwarancji:

- Nie należy modyfikować urządzenia na podstawie zatwierdzenia nostra i nie należy go używać, jeśli inne urządzenie nie jest zatwierdzone lub nie jest nam przeznaczone.
- Wykorzystaj ekskluzywne kawałki ricambio i akcesoria do forniti lub approvati da noi.
- Należy zwrócić uwagę na wszystkie wskazania dotyczące momentu udostępnienia informacji użytkownikowi, w szczególności na wszelkie wskazania dotyczące bezpieczeństwa. Qualsi-asi altro utilizzo jest uważane za niezgodne i może być prowokowane przez osobę lub cose.
- Nie należy używać urządzenia w środowisku zagrożonym wybuchem, np. na stacjach benzynowych, w strefach składowania samochodów lub w miejscach, w których prowadzone są prace związane z czyszczeniem rozpuszczalników. Urządzenia nie należy stosować w środowisku, w którym występują wysokie stężenia proszku w powietrzu (np. w proszku lub drewnie).
- Urządzenie nie może być używane przez cały czas.
- Non esporre il dispositivo a condizioni estreme. Zdarza się nieuchronnie:
 - podwyższona temperatura powietrza lub ogólnie, – temperatura ekstremalnie wysoka lub niska,
 - skóra poparzona słońcem,
 - spalać się swobodnie.

3. Informacje o zgodności z normami UE

Firma MEDION AG stwierdziła, że urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymaganiami i wszystkimi innymi urządzeniami w zakresie materiału:

- Dyrektywa RED 2014/53/UE
- Direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125/CE
- Dyrektywa RoHS 2011/65/UE.

Dichiarazione di conformità UEcomplete można znaleźć na stronie www.medion.com/zgodność

4. Informacje o marce

Marsz Bluetooth® jest względnym logarytmem, dlatego jest zarejestrowany przez Bluetooth SIG, Inc. i używany przez Lenovo/Medion na podstawie licencji.

5. Wskazówki bezpieczeństwa

5.1. Ograniczenie użytkowania

- Questo dispositivo non è destinato a essere utilizzato da person (inclusi i bambini) z ograniczeniami zdolności sensorycznych lub poznawczych lub z mancanza di esperienza e/o cono-scene, a meno che non siano controllate da una persona responsabile della loro sicurezza lub ricevano da questa adeguata istruzioni sull'uso del dispositivo. Dzieci z Devon martwią się tym, że nie bawią się zgodnie ze swoim usposobieniem.
- Tenere il dispositivo gli akcesoria forori dalla portata dei dzieci.
- Dzieci nie mają możliwości sterowania sprzętem i korzystania z niego.



PÓŹNIEJ!

Niebezpieczeństwo uduszenia!

Materiale imballaggio non è giocattolo! Pelli-cole utilizzati per imballaggio possono essere inghiottiti o utilizzati in modo improprio con conseguente rischio di soffocamento!

Tenere il materiale dell'imballaggio, ad esempio le pellicole o i sacchetti di plastica, fuori dalla portata dei bambini.

5.2. Bezpieczne użytkowanie

Prima di utilizzare il dispositivo controllare che non sia danneggiato. Urządzenie różniące się od innych lub w ogóle nieużywane.



PÓŹNIEJ!

Niebezpieczeństwo elektryczne!

Pericolo di lesioni da scossa elettrica a causa della presenza di parti sotto tensione. Dossio a guasto in una parte del circuito a tensione inferiore, a causa del quale si è verificato un'elettrocuzione o un incendio.

Non appoggiare sul dispositivo o nelle sue immediate vicinanze contenitori pieni di liquidi, ad es. Vasi, e Protector anche parte del dispositivo da gocce e spray d'acqua. Odbiorca może napompować kable, a ciecz może zagrozić bezpieczeństwu obwodów elektrycznych.

Non aprire mai l'involucro del dispositivo e non introdurre oggetti attraverso le fessure e le aperture.

In caso di guasto in cavo di collegamento o al dispositivo, immediatamente scollegare l'alimentatore dalla presa elettrica.

È necessario avere anche la struttura di protezione prima di fornire gas o liquidi da tutti i dispositivi interni.

W caso di assenza prolungata lub temporal, scollegare l'alimentatore dalla presa elettrica.

5.3. Zasilanie elektryczne



PÓŹNIEJ!

Niebezpieczeństwo elektryczne!

Pericolo di lesioni da scossa elettrica na obecność części pod napięciem.

Współpracuj z urządzeniami solo, które są dostępne na ziemi (230 V ~ 50 Hz) i są łatwe w obsłudze, instaluj lata a reguły d'arte i vicina al punto d'installazione.

Presa deve jest łatwo dostępna, więc spina possa estratta senza difficoltà.

Pozostałe elementy urządzenia mają takie samo napięcie, gdy urządzenie jest zużyte.

To interrompere l'alimentazione elettrica del dispositivo lub per metterlo totalmente fuoritense, staccare l'alimentatore dalla presa elettrica.

Estrarre la spina dalla presa afferrando la spina, non tirando il cavo.

- In casi di Emergenza, ad esempio w obecności dymu lub ru-
W przypadku awarii należy wymienić kabel zasilający i/lub baterię w urządzeniu.
- W przypadku sytuacji nadzwyczajnej zapasy żywności gwałtownie wzrastają.
Należy zadbać o to, aby aktualne ciśnienie było łatwo dostępne.
- Urządzenie pobiera dużą ilość prądu nawet wtedy, gdy jest rozładowane. Aby ukończyć dispositivo staccare, alimentatore dalla presa elettrica.
- Collegare solo dispositivi conformi alla direttiva Bassa tensione".

5.4. Podajnik kręgosłupa

- Użyj dodatkowego pożywienia na grzbiet.
- Se l'involucro dell'alimentatore lub cavo di collegamento è
Następnie alimentatore deve essere smaltito i zastępuje nowy alimentatore
typu stesso.
- Żywność można stosować samodzielnie w atmosferze otoczenia
szorowania.

5.5. Luogo di installazione/atmosfera



PÓŹNIEJ!

Niebezpieczeństwo elektryczne!

W przypadku forte escursione Thermal lub di notesevoli variazioni dell'umidità dell'aria, formazione di condensa all'interno del dispositivo può causare a cortocircuito.

Transport urządzenia pozwoli na utrzymanie odpowiedniej temperatury otoczenia.



OSTRZEŻENIE!

Pericolo di ni al dispositivo!

Warunki otoczenia mogą być stosowane w zależności od urządzenia.

Używaj urządzenia samodzielnie w asciutti ambienti.

System obejmuje komponenty na bazie fortepianu, wibratory stabilne i niestabilne do kaduty urządzenia.

Durante l'installazione assicurarsi che

- Odległość od starych jest wystarczająca, a podłączenie do wentylacji nie jest zadane w sposób, w jaki historia gwarantuje wystarczającą wentylację w danym momencie;
- Dispositivo nie posiada czcionki di calore dirette (przyjdź do esempio termosifoni);
- Urządzenie nie należy do słońca;
- venga evitato il contact with umidità, gocce lub spray d'ac-qua e que nessun oggetto contente liquidi, per es. a vaso, sia collocato sopra il dispositivo lub in sua prossimità;
- Urządzenie nie zapewnia bezpośredniej ekspozycji na kamery magnetyczne (jak również telewizory lub inne rozpraszacze akustyczne);
- nelle vicinanze del dispositivo non siano presenti fiamme libere (es. candele accese);
- Cavo di alimentazione non sia troppo teso e non venga piegato.

5.6. Naprawa



PÓŹNIEJ!

Niebezpieczeństwo elektryczne!

Zasilanie elektryczne kontrolowane jest poprzez obecność elementów wysokiego napięcia.

Prima e dopo use verificare che il dispositivo e il cavo di alimentazione non siano theeggiati.

Widoczne jest nieużywanie urządzenia.

Nel caso in cui si rilevino theni o problemi tecnici, af-fidare la riparazione del proprio dispositivo esclusi-vamente a tecnici qualificati.

5.7. Czytnik CD

- Wydanie CD jest produktem laserowym pierwszej klasy. Urządzenie wyposażone jest w system bezpieczeństwa, który zapobiega uszkodzeniu lasera podczas normalnego użytkowania. Aby zobaczyć wszystko, co widzisz, nie możesz się doczekać, aby sprawdzić, czy system bezpieczeństwa urządzenia jest aktywny.

**LASER KLASSE 1
CLASS 1 LASER
PRODUCT
APPAREIL LASER
DE CATEGORIE 1**

5.8. Prowadź i bądź obecny

- Nie wstawiaj corpi estranei nelle apertura del lettore CD. Ten spositivo potrebbe theeggiarsi.
- Umieść płytę CD w odniesieniu do napisanego scenariusza.
kwestionować wyższą pozycję. Wstawienie disco lub kolegiaty - do dispositivo esterno non devono - może być bardziej efektywne - z forza.
Kiedy już osiągniesz pewien poziom oporu, możesz go wykorzystać na wiele sposobów lub z dodatkowym wsparciem.

5.9. Użycie baterii

Urządzenie działa przy użyciu akumulatora. Urządzenie działa w trybie zdalnego sterowania za pomocą baterii i przycisku. Należy przestrzegać następujących wskazówek:

- Teraz akumulator jest nowy i używany do przenośnego wózka dzieci. Nie używaj akumulatora. Zagrożenie chemiczne.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo chemiczne!

Telecomando nadal posiada baterię na spodzie. Ładowanie przez 2 godziny może spowodować poważne uszkodzenia wewnętrzne akumulatora.

Jeśli posiadasz baterię, która może być używana w stanie ingerite lub trovarsi w kwalifikowanej części ciała, zostaniesz natychmiast objęty opieką lekarską.

- Jeżeli akumulator urządzenia telecommand nie jest w stanie bezpiecznym, nie można go używać do sterowania urządzeniem telecommand i jest on dostępny dla dzieci.
- Do korzystania z urządzeń zewnętrznych należy używać akumulatora i telekodera przeznaczonego do przenośnego sprzętu dla dzieci.
- Najpierw należy włożyć baterię do odpowiedniego walca, sprawdzić połączenie między urządzeniem a kołem pasowym baterii i w razie potrzeby wyciągnąć ją.
- Użyj nowego typu baterii. Nie Możesz ponownie użyć nowej baterii.
- Nie podłączaj akumulatora do odpowiedniego vano, pamiętaj o wszystkim prawidłowa polaryzacja (+/-).
- W przypadku urządzenia w akumulatorze, należy zachować ostrożność w razie eksplozji! Połącz baterię soltanto z innym typem del-lo stesso lub jego odpowiednikiem.
- Nie używaj baterii. Niebezpieczeństwo wybuchu- NIE!
- Nie należy używać akumulatora w dodatkowym ogrzewaczu (np. raggi diretti del sole, fuoco lub podobne).
- Oszczędzaj baterię w luogo fresco e asciutto. Fontanny Calore diretto possono theeggiare baterii. Urządzenie nie wytwarza nadmiernego ciepła.
- Akumulator nie jest podłączony do obwodu i nie znajduje się daleko od elementu.
- Nie rozłączaj akumulatora. Niebezpieczeństwo wybuchu!
- W caso di fuoriuscita di liquido dalle baterii, rimuoverle im-mediatamente dal dispositivo. Pulire i skontaktuj się z nami w sprawie nowej baterii. Pericolo di ustioni chimiche causate dall'acido delle baterii! W przypadku kontaktu z kwasem z akumulatora, część zasilana jest prądem i natychmiast zwraca się do lekarza.
- Wyjmij również baterię z urządzenia.
- Jeżeli nie używasz urządzenia przez dłuższy czas, skorzystaj z baterii.

5.10. Czyszczenie urządzenia



PÓŹNIEJ!

Niebezpieczeństwo elektryczne!

Pericolo di lesioni da scossa elettrica na obecność części pod napięciem.

Prima della pulizia estrarre l'alimentatore dalla presa elettrico.



OSTRZEŻENIE!

Możliwość wystąpienia szkód materialnych

Urządzenie to jest również urządzeniem krok po kroku, które nie odpowiada powierzchni wrażliwości.

Per la pulizia użyj panno morbido e asciutto.

Evitare rozpuszczalniki e detergenti chimici perché possono theeggiare la superficie e/o le stepsul dispositi-z.

6. Zawartość opakowania



PÓŹNIEJ!

Niebezpieczeństwo uduszenia!

Pericolo di soffocamento in caso di ingestione lub inala-zione di Componenti piccoli lub pellicole dell'imballaggio.

Tenere la pellicola dell'imballaggio fuori dalla porta-ta dei bambini.

Estrarre il prodotto dalla confezione e rimuovere tutto il materiale d'imballaggio.

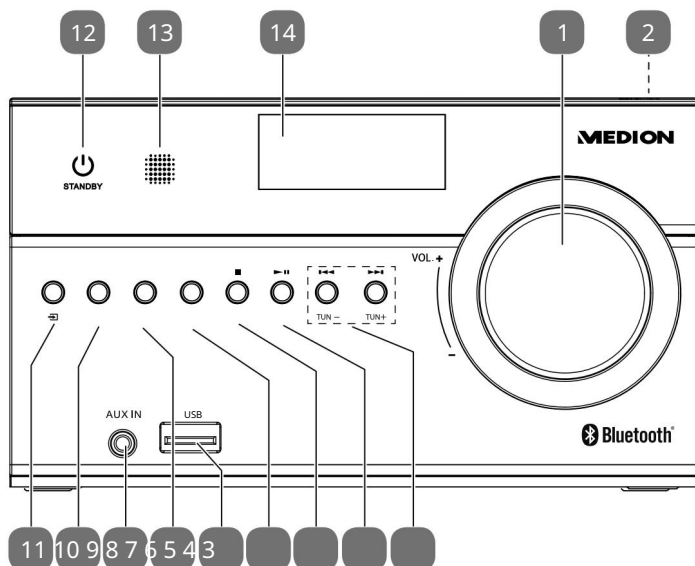
Sprawdź integralność połączeń i komunikację w przypadku niekompletności della fornitura entro 14 dni dall'acquisto.

Confezione acquistata obejmuje:

- Mikro system audio
- 2 saksofony altowe
- Podajnik kręgosłupa
- Telecommando z baterią i przyciskiem typu CR2025
- Dokumentacja

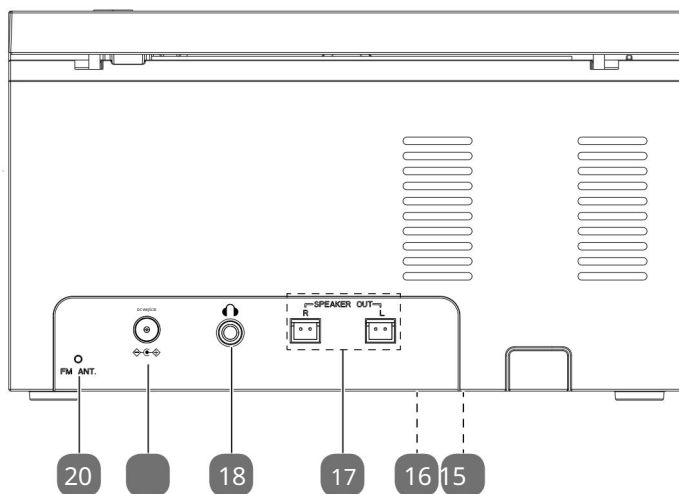
7. Przegląd urządzenia

7.1. Boczny przedni



- 1) Manopola do regulacji głośności
- 2) Vano CD / - Apertura/chiusura del vano CD (dall'alto)
- 3) / - Scorrimento Rapido indietro/avanti, traccia precedente/successiva
DO-/+ - Częstotliwość precedente/successiva, stacja precedente/successiva
- 4) - Avvio/arresto della riproduzione, memorizzazione automatyczne della stacja
SCAN - Esecuzione della ricerca delle stazioni radio
- 5) - Zatrzymanie reprodukcji
PAIR - skojarzenie urządzenia Bluetooth
- 6) WYBIERZ - Potwierdź głos w menu
PON./ŚW. - Odtwarzanie stacji radiowej w trybie mono/stereo
- 7) USB - wspólne korzystanie z pamięci USB
- 8) MENU - Apertura/chiusura del menu
INFO - Wizualizacja informacji o stacji radiowej
- 9) AUX IN - Presa di collegamento per dispositivo esterno
- 10) SET CZASU - Visualizzazione/impostazione dell'ora
MEM - Tasto di memorizzazione
- 11) - Wybór trybu pracy
- 12) - Accensione del dispositivo/passaggio alla modalità Tryb gotowości
- 13) Użyj technologii podczerwieni za pomocą telekomend
- 14) Wyświetl

7.2. Boczny tylny



15) Bateria Alloggiamento (nella parte gorsza)

16) Pozycja targhetta (nella parte inferiore)

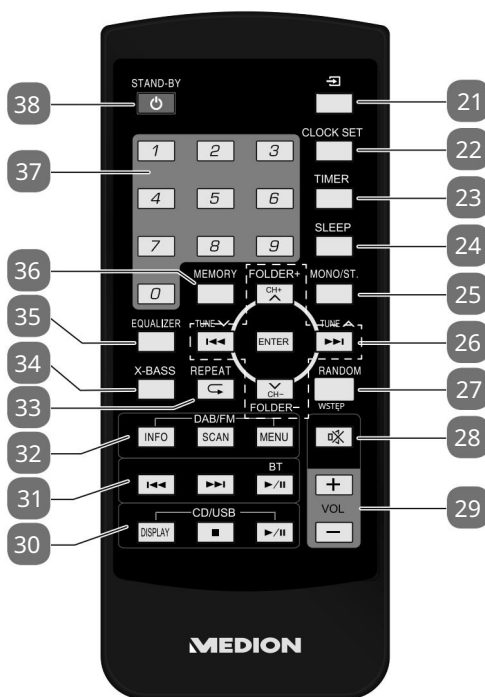
17) SPEAKER OUT L/R – Prese per altoparlanti

18)  – Ingresso na mankiet/uszniki

19) DC IN – Prese do collegamento for alimentatore a spina

20) FM ANT. – Antena filarowa FM

7.3. Zdalne sterowanie



21) - Wybór trybu pracy

22) CLOCK SET - Ustawienie/wizualizacja zegara 23) TIMER - Ustawienie timera w trybie gotowości (w trybie gotowości)

24) SEN - Impostazione della modalità Sleep 25) MONO/ST. -

Passaggio tra mono e stereo (modalità radio) 26) - Scorrimento Rapido indietro/avanti, traccia precedente/successiva,

narzucenie godziny

DO - Wybór stacji radiowej

FOLDER-/+ - W trybie USB/MP3-CD apertura della Cartella file pren-te/successiva

ENTER - Avvio/Arresto della riproduzione, conferma della voce selezionata

INTRO - Reprodukcja śladu

27) RANDOM - Reprodukcja przypadkowa 28)

- Dezaktywacja dźwięku

29) VOL-/+ - Riduzione/aumento del Volume

30) Płyta CD/USB

WYŚWIETLACZ - Wizualizacja informacji o torach - Zatrzymanie reprodukcje

- Avvio/arresto riproduzione

31) Bluetooth

- / – Scorrimento Rapido indietro/avanti, traccia precedente/successiva
- Odtwarzanie Avvio/arresto della, powiązanie z urządzeniem Bluetooth

32) Radio cyfrowe

- INFO – Wizualizacja informacji o stacji radiowej
- SCAN – Esecuzione della ricerca delle stazioni radio
- MENU – Apertura/chiusura del menu

33) POWTÓRZ – Funzione di repetyzione

34) X-BASS – Aktywacja/dezaktywacja wzmacniaczy basowych

35) EQUALIZER – Wybór trybu korekcji

36) PAMIĘĆ – Funkcja pamięci

37) 0-9 – Klawisze numeryczne

38) STANDBY – Accensione del dispositivo, passaggio alla modalità Standby

8. Operacje wstępne

8.1. Inserimento/sostituzione della baterii telecomando

Telepolecenie podłączone jest do baterii litowej 3 V typu CR2025.



Gdy używasz funkcji zdalnego sterowania dla napięcia podstawowego, przezroczysta folia jest sterowana przez główne zastosowanie urządzenia, bez użycia baterii.

Urządzenie nie reaguje na polecenia zdalne lub nie reaguje w prawidłowy sposób, podobnie jak bateria.

Procedura według opisu:



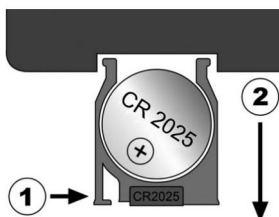
OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo wybuchu!

Eksplzja w przypadku zastąpienia baterii Corretta della.
Podłączyć

akumulator do akumulatora stacji

więc tipo lub di tipo odpowiednik.



Premere la levetta di areszto (1) i estrarre il supporto e la Battery (2) dal telecomando. Smaltire baterię używaną w rispetto delle norme di legge.

Włóż wspornik nowej baterii typu CR2025 da 3 V. Zwróć uwagę na wszystkie prawidłowe polaryzacje.

Wprowadzenie do obsługi wszystkich baterii w trybie telecomando.

8.2. Wkładanie/wymiana akumulatora

Jeżeli zegarek nadal działa w tle, a także w trybie impostazioni restino invariant, urządzenie zawsze znajduje się po prawej stronie. Można je włożyć dzięki nowej, wysokiej jakości baterii typu LR03/R03/AAA (nie ma jej w zestawie). Sostituire baterii almeno ogni due anni.

Zanim pokrywa baterii znajdzie się na dolnej krawędzi urządzenia.

Włóż baterię do gniazda, jak pokazano na rysunku.

Zdejmij pokrywę baterii.



Jeśli nie używasz urządzenia, nie wyjmować baterii.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo wybuchu!

Pericolo di wybuch w caso di sostituzione scorretta della baterii.

Podłączyć

akumulator do akumulatora stacji

więc tipo lub di tipo odpowiednik.

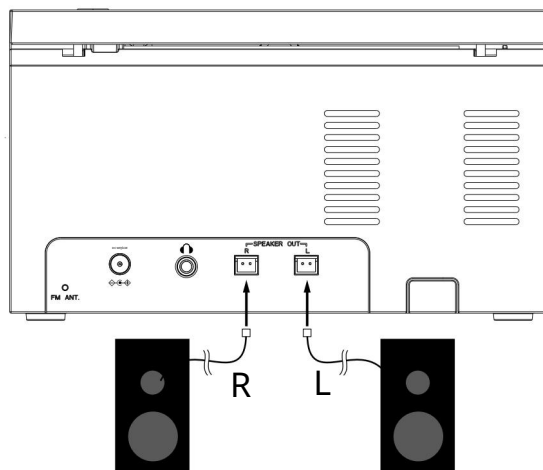
9. Posizionamento del dispositivo

Umieść urządzenie w miejscu płytym i stabilnym. Alcune vernici agresywny dla mobili possono theeggiare i piedini in gomma del dispositivo. Eventualmente interporre a base adeguata tra il dispositivo e il mobile.



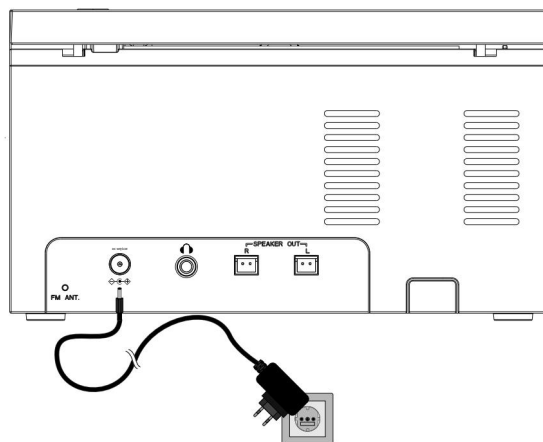
Gdy odbierasz urządzenie zewnętrzne, zawsze istnieje możliwość zachowania go we właściwym czasie!

9.1. Collegamento degli altoparlanti w dotazione



Collegare i connettori del cavo degli altoparlanti all prese L e R sul retro del dispositivo. R (destra) per la coppia di cavi dell'altoparlante destro. L (sinistra) per la coppia di cavi dell'altoparlante sinistro.

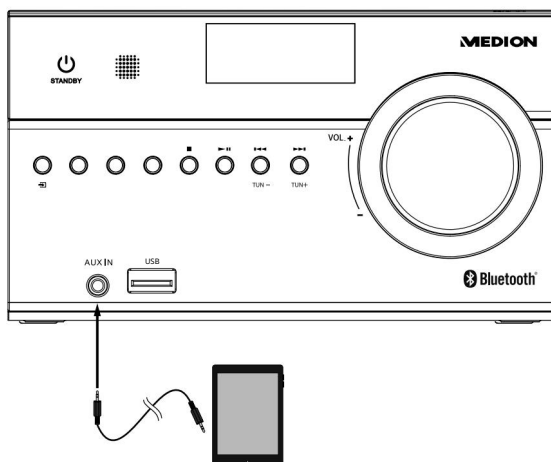
9.2. Collegamento alla rete elettrica



Procedere al collegamento dell'alimentatore a spina.

Do połączenia cavo di collegamento nella presa DC IN e l'alimentatore fornito in una presa z messa a terra installata a norma e semper accessibile in modo agevole należy dodać opowieść.

9.3. Collegamento di un dispositivo esterno



Na przedniej części urządzenia znajduje się gniazdo 3,5 mm z napisem AUX IN.

Inserire inla presa lo spinotto da 3,5 mm del cavo di limentazione.

9.4. Collegamento di mankietti e/auricolari

Urządzenie retro jest wyposażone w presa di collegamento do mankietów/auricolari da 3,5 mm.

Włóż spinotto z 3,5 mm mankietu/degli auricolari inla względna presa .



Kiedy mankiety/gli auricolari sono collegati, gli altoparlanti vengono disattivati. Objętość mankietu/degli auricolari można modyfikować za pomocą manopola di re-golazione del Volume.



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie życia dla publiczności!

Używaj urządzenia z mankietem/uszną z podwyższoną głośnością, per periodi prolungati può causare theni all'udito.

Ustaw głośność na poziomie più basso prima di riprodźwięk jest nudny.

Avviare la riproduzione e aumentare il tom a un poziom średni.

9.5. Orientacja anteny

W zestawie znajduje się również kabel antenowy umożliwiający odbiór sygnału radiowego. Srotolarla completamente e orientarla in modo da ottenere the ricezione migliore.

10. Użytkowanie urządzenia

Aby uzyskać dostęp do głównych funkcji urządzenia Stesso, korzystam z urządzenia stałego. Inne funkcje bazy, telepolecenia można obsługiwać za pomocą wszystkich trzech przycisków, a także za pomocą funkcji urządzenia.

Znajdują się tam również instrukcje dotyczące korzystania z przycisku telepolecenia. Gdy usłyszysz informację na urządzeniu, zostanie to zasygnalizowane.

10.1. Tryb dostępu/czuwania

Premiere il tasto per accendere il dispositivo.

Najpierw przycisk zostanie zmieniony na urządzenie w trybie czuwania.

Godzina jest wizualizowana.

10.2. Wybór trybu pracy

Po pierwsze, smak to tylko jedno napięcie na przejście różnych modalitè. Tryb wyboru funkcji jest wizualnie prezentowany na wyświetlaczu:

- DAB - radioodbiornik trybowy DAB,
- FM - radiomodalne FM,
- CD - tryb CD,
- USB - tryb USB,
- BT - tryb Bluetooth,
- AUX - Tryb AUX.

10.3. Funkcje audio

10.3.1. Kontrola głośności/zakłócanie dźwięku

Reguluj głośność przyciskami VOL- i VOL+ na pilocie zdalnego sterowania lub steruj za pomocą Przełącznik VOL-/+ na urządzeniu.

Premiera dla wyłączenia dźwięku. Wyświetlacz może być wyświetlany wizualnie NIEMY. Teraz mamy nowy smak słuchania audio. Wskaźnik MUTE miga.



Jeśli urządzenie jest podłączone przez Bluetooth lub podłączone do gniazda AUX IN, regulacja głośności odbywa się także na urządzeniu zewnętrznym.

10.3.2. Korektor/wzmacniacz basu

Przed użyciem przycisku EQUALIZER możesz wybrać pomiędzy różnymi modelami suono PŁASKIE, KLASYCZNE, ROCK, POP, JAZZ.

Najpierw użyj przycisku X-BASS, aby aktywować wzmacniacz basowy. Na wyświetlaczu jest wizualny wskaźnik informujący o włączeniu funkcji X-BASS. Teraz możesz kontrolować tę funkcję wyłączając ją. Na wyświetlaczu pojawia się wskaźnik informujący o wyłączeniu funkcji X-BASS.

10.4. Narzucenie godziny

Urządzenie automatycznie łączy się z radiem DAB. Tuttavia, możliwe jest zaimportowanie innego podręcznika: Portare il dispositivo in modalità Standby premendo il tasto .



Najpierw naciśnij przycisk CLOCK SET, gdy wyświetlacz nie jest porównywany USTAWIENIE CZASU.

Najpierw użyj przycisku CLOCK SET, aby ustawić format na 12 lub 24 godziny.

Wybierz żądany format ze smakiem o i skonsultuj się ze smakiem

USTAWIENIE ZEGARA.

Za pomocą przycisku lub wybierz na wyświetlaczu opcję USTAW ZEGAR.

Poinformuj o smaku ZEGARA SET.

L'indicazione delle ore lampeggia. Oszukaj rudę za pomocą i tasti o .

Poinformuj o smaku ZEGARA SET.

Wskazanie lamp minutowych. Impostare i minute con i tasti o .

Poinformuj o smaku ZEGARA SET.

10.5. Zegar egzaminacyjny

Timer jest ustawiony na automatyczny zegar i ustawiony na zdefiniowany czas 90 minut.

Przed naciśnięciem przycisku SLEEP wybierz napięcie i ustaw czas trwania timera w odstępie 10 minut.

Urządzenie może być używane do jednoczesnego przesyłania napięcia.

Możliwe jest sterowanie timerem nagrania w tym samym momencie co tempem resztkowym:

Premiera SNU. Viene Visualizzato il tempo pozostałości.

Aby wyłączyć timer w programie, wykonaj następujące czynności:

Po wyłączeniu timera de spegnimento najpierw gotowy jest przycisk SLEEP

Oznacza to, że na wyświetlaczu nie pojawia się wskazanie OFF.

10.6. Nałożenie/wyłączenie timera

Możliwe jest oszukanie orario al raggiungimento del quale il dispositivo si accende e spegne autonomamente ogni giorno.

Portare il dispositivo in modalità Standby premendo il tasto .

Najpierw naciśnij przycisk TIMER, gdy na wyświetlaczu nie pojawi się ON TIMER. In seguito, wskaźnik lampeggi rudy.

Con i tasti  o  scegliere l'orario di attivazione desiderato. Wybierz z rudy i naciśnij ENTER.

Impostare poi i minute con  o  e confermare nuovamente con il tasto PL-TERAZ.

Na wyświetlaczu można wizualnie wyświetlić OFF TIMER oraz pamięć programu. In seguito, oznaczenie ora di spegnimento lampeggia.

Con i tasti  o  scegliere l'orario di spegnimento desiderato. Selektory prima rudy, które można przekazać z TIMEREM.

Impostare poi i minute con  o  e confermare nuovamente con il tasto TIMER.

Za pomocą przycisku  lub  wybierz tryb pracy, w którym będziesz miał dostęp do urządzenia: DAB, FM, CD, USB, BUZZER (buzzer = sygnał akustyczny) i potwierdź przyciskiem ENTER.

Za pomocą przycisku  o  wybierz żądany poziom głośności i potwierdź przyciskiem ENTER.

Impostazioni również się kończą. Po aktywowaniu timera wyświetlacz można wizualizować za pomocą symbolu . Aby wyłączyć timer, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami:

W trybie czuwania najpierw naciśnij przycisk TIMER. Symbolem wyświetlacza jest  spegne.

Timer można aktywować w tym samym momencie, przed nowym terminem.

To jest TIMER z impostazioni effettuate in precedenza.

11. Radio

Urządzenie to pozwala na korzystanie zarówno z radia analogowego FM, jak i radia cyfrowego DAB.

Przed dotknięciem napręcia,  gdy wyświetlacz nie jest widoczny-
wskazuje TRYB FM lub TRYB DAB.

Aby uzyskać lepszy odbiór, należy odpowiednio ułożyć kabel antenowy.

11.1. Automatyczna pamięć stacji radiowych

Najpierw użyj przycisku SCAN , aby uzyskać dostęp do stacji radiowej. Ora tutte le stazioni ricevute vengono memorizzate Automaticamente nell'ordine in cui vengono trova-te. Pozycje pamięci zajmują vengono sovrascritte.



W trybie DAB funkcja ta wykorzystywana jest przede wszystkim, gdyż stanowi ona dodatkowe źródło zasilania stacji. Kolejno stacje Devon są zapamiętywane ręcznie za pomocą impulsów ze stacji.

11.2. Zainstaluj stację radiową

11.2.1. W trybie FM

Premiere il tasto DO / sul telecomando lub DO-/ + sul dispositivo, aby zapoznać się z instrukcją częstotliwości.

11.2.2. W trybie DAB

Najpierw należy nacisnąć przycisk DO/ na pilocie zdalnego sterowania lub DO-/ + na urządzeniu. sitivo per sfogliare theelenco delle stazioni.

Premiere ENTER , aby odtwarzać wybrane stacje.

11.3. Radio Ricerca delle stazioni (solo w trybie FM)

Tenere premuto a lungo il tasto TUN / sul telecomando lub TUN-/ + sul dispositivo do wykonania una ricerca Automatica delle stazioni indietro/avanti.

11.4. Zapamiętywanie stacji

11.4.1. Zapamiętywanie ręczne

Radio posiada 30 pozycji pamięci umożliwiających zapamiętanie stacji radiowych w trybie DAB i FM.

Zmień stację radiową według opisu.

Najpierw naciśnij przycisk MEMORY , gdy na wyświetlaczu nie pojawi się wskazanie PRESET STORE.

Premere il tasto o e selezionare la position di memoria.

Aby zakończyć zapisywanie pamięci, najpierw naciśnij ENTER.

11.4.2. Richiamo di una stacji radiowej memorizzata

Istnieje możliwość podłączenia stacji do przycisku CH+ lub CH- poprzez wybranie żądanej pozycji pamięci. Pozycja pamięci ma zawsze znaczenie - jest ona też bezpośrednio związana z numerami klawiszy. Lokalizacja stacji radiowej jest widoczna na wyświetlaczu.

11.5. Nagrywanie stereo/mono (solo w trybie FM)

Jeżeli wyłączony jest napęd stereo, lepszy będzie napęd z efektem mono.

Premiere ST./MONO poprzez komunikację stereo i mono. Wyświetlacz można również porównać do wskazania ST .

11.6. Informacje o stacji

Per alcune stazioni sono disponibili ulteriori informazioni. Można wyświetlić informacje o stacji radiowej, takie jak częstotliwość, informacje o utworze/

Sull'artista riprodotti, czyli moc ricezione.

Premiere il tasto INFO una o più volte per visualizzare ulteriori informazioni sul
wyświetlacz:

11.7. Menu radia

Aby poruszać się po menu i konfigurować ustawienia, wykonaj następujące czynności:

Premere il tasto MENU , aby wizualizować menu.

Premere il tasto o per selezionare un determinato menu lub una determina-
Twój głos.

Najpierw naciśnij ENTER na telecomando, aby wybrać opcję SELECT sul dispositivo, aby uzyskać określone menu lub potwierdzić un'impostazione.

Przygotuj menu, które pozwoli Ci zdefiniować menu. Na wyświetlaczu porównuje się ostateczną ustawioną stację radiową.

11.7.1. Menu panoramiczne w trybach FM i DAB

Menu nazw		Opis
USTAWIENIE SKANOWANIA (modalność solo funkcji FM)		
WSZYSTKIE STACJE		Selezionare se esguire the ricerca di tutte le stazioni (także quelle deboli) lub solo di quelle con segnale forte.
MOCNE STACJE		
USTAWIENIA AUDIO (tryb solo funkcji FM)		
MONO FORSOWANE		Wybierz następującą wersję produktu w trybie mono lub stereo.
DOZWOLONE STEREO		

Menu nazw		Opis
FULL SCAN (tryb solo funkcji DAB)		
		Automatyczny młynek w trybie DAB
MANUAL TUNE (tryb solo funkcji DAB)		
		Ręczny wybór częstotliwości radiowej
DRC (solo modalność funkcji DAB)		
WYŁĄCZONY		Dynamic Range Control (DRC): wybór kompresji; ustawienie domyślne: wyłączone
WYSOKI		
NISKI		
PRUNE (solo modalność funkcji DAB)		
TAK		Anulowanie wszystkich stacji DAB jest niedostępne w danym regionie geograficznym.
NIE		
SYSTEM		
CZAS	Ustaw czas/datę	Impostazione manuale dell'ora e del-la data
	AUTOMATYCZNA AKTUALIZACJA	Wybierz dane i dewon Posiada także automatyczną skrzynię biegów po podłączeniu do sygnału DAB lub FM.
	ZESTAW 12/24 GODZINNY	Impostazione del formato 12 lub 24 rudy.
	USTAW DATĘ NA- MATA	Nadanie formatu danych.
JĘZYK		Wybierz język menu deside-rata.
PRZYWRÓCENIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH		Ripristino delle impostazioni di fabbri- okolo
WERSJA SW		Wizualizacja wersji oprogramowania

11.8. Reprodukacja płyt CD i obsługa pamięci USB

Powiedz mi jak mam to śledzić:

- przyczyna systemów numerycznych i formatów różnych plików, funkcja wsparcia
Porti di memorizzazione collegati nie są gwarantowane.
- Drugim wymiarem danych pomocniczych jest bogactwo systemu przy różnych prędkościach.
- System plików obsługuje zarówno FAT16, jak i FAT32; Obsługiwany format pliku to MP3.
- Druga część listy obsługiwanych funkcji: różne funkcje, które nie są obsługiwane: na przykład na obudowie płyty CD audio nie ma karty wyboru ani informacji o utworze.
- Non sono supportati dischi fissi esterni.

11.9. Wkładanie płyty CD

Podstawę urządzenia należy ustawić w odległości około 15 cm, dzięki czemu możliwe będzie swobodne zwolnienie pokrywy płyty CD.

Przed wydaniem płyty naciśnięto przycisk OPEN na płycie. Wyświetlacz sul
Można wizualizować wskazanie OTWARTE .

Włóż płytę CD na podkładkę z fragmentem napisanym na odwrocie l'alto, e assicurarsi che sia ben collocato nell'apposito incavo.

Chiudere il vano CD premendo il coperchio fino a quando non scatta in posizione. Podczas odczytu można wyświetlić na wyświetlaczu informację o CZYTANIU PŁYTY CD. Napięcie automatycznie kończy proces lettura, czyli odtworzenie pierwszej początkowej traktacji.

Nie jest on dołączony do płyty CD lub jest włożony do płyty CD w sposób nieczytelny, ale jest wyświetlany na wyświetlaczu wskaźnika NO DISC.

11.10. Instrumentacja urządzenia USB

Presse USB znajduje się w collegamento di chiavette USB. To jest permette di riprodurre i brani musicali memorizzati per mezzo di chiavette USB. Urządzenie USB nie obsługuje nagrywania wideo.

Połącz urządzenie USB wszystkie przed USB.

11.11. Awvio/pauza/zatrzymanie odtwarzania

Naciśnij przycisk w sekcji CD/USB pilota lub przycisk na urządzeniu, aby uzyskać dostęp do kopii śladu. Per interrompere the riproduzione premere nuovamente lo stesso tasto. Un'ulteriore Pressuree del Tasto con-sente di proseguire la riproduzione.

Premere il tasto nuova sekcja CD/USB del telecomando il tasto sul dispositivo na interrompere kompletne odtwarzanie śladu.

11.12. Wybór utworów, scorrimento veloce avanti/indietro

Premiere il tasto per tornare all'inizio di una traccia riprodotta. Najpierw pozwól, aby smak przepłynął przez wszystkie poprzednie ścieżki. Premiere il tasto per passare alla traccia sukcesiva.

Tenere premuto il tasto per scorrere Rapidamente all'indietro la traccia; przed-
po prostu smak przez scorrellę szybko z wyprzedzeniem.

11.13. Wybór wózka

Aby uzyskać panoramiczny widok pliku MP3, możesz także zapisać wspomnienia w różnych kartelach.

Per passare a una Cartella Diversa all'interno di un supporto

data MP3, premere il

Naciśnij FOLDER- lub FOLDER+.

Programowanie w sekwencji od 11.14. reprodukcja

Dzięki funkcji programowania możliwe jest skomponowanie odpowiedniego programu muzycznego selezionando soltanto określenie śledzenia da riprodurre. Kolejność jakościowa została ustalona, a kapitele zdefiniowano w sposób spersonalizowany. Postępuj następująco:

Zatrzymaj reprodukcję con .

Najpierw naciśnij przycisk MEMORY. Wyświetlacz pozwala na wizualizację położenia produktu grama P01, seguita dalla traccia selezionata T--001.

To jest moment, w którym wybieramy poprzedni utwór oppure .

Confermare premendo il tasto MEMORY e memorizzare altre tracce nello stes-
tak modnie.

Nie zapomnij dodać śladu, aby zapewnić możliwość odtworzenia programu

Istnieje możliwość wcześniejszego anulowania sekwencji zaprogramowanych plików rip
dwa obroty .

11.15. Powtórzenie

Przed naciśnięciem przycisku REPEAT możesz za jego pomocą przełączać się między różnymi trybami działania.
petycja. Ta modalność jest wspierana przez:

– Ripetizione di singole tracce (wyświetlanie poprzez wizualizację REP 1),

– wykonaj cały ślad (wyświetl go poprzez wizualizację REP ALL).

Aby wyłączyć funkcję powtarzania, najpierw naciśnij przycisk REPEAT.

11.16. Reprodukcia swobodna

Skorzystaj z losowego smaku, aby aktywować codzienne odtwarzanie. Wyświetlacz umożliwia wizualizację wskazania RANDOM.

Aby dezaktywować reprodukcję casual, najpierw nowy smak losowy.

Na wyświetlaczu pojawia się komunikat RANDOM.

11.17. Tryb Bluetooth

Technologia Bluetooth może być używana z innymi urządzeniami (np. odtwarzaczami MP3 lub telefonami komórkowymi z technologią Bluetooth) oraz z tym mikroderzeniowym stereo.

11.17.1. Doskonała znajomość urządzeń Bluetooth

Wybierz tryb Bluetooth. Aktywuj funkcję Bluetooth również na urządzeniu zewnętrznym.

Sul display lampeggia PAROWANIE. Mikro Impianto stereo jest dostępne w tej modalności stowarzyszenie.

Eseguire una procedura di associazione sul dispositivo esterno. Opowieść o tym, jak rozumieć zasady dyspozytywu wczoraj. Nazwa urządzenia stereo to „MD 44088”.

Na wyświetlaczu pojawia się komunikat CONNECTED, powiązanie jest kompletne i można używać urządzenia zewnętrznego z mikrowzmacniaczem stereo.

11.17.2. Interruzione della connessione

Jeśli chcesz zakończyć transmisję przez Bluetooth, wyłącz Bluetooth na urządzeniu zewnętrznym lub najpierw wybierz inną opcję. 

Dla dispositivo attualmente collegato, tenere premuto il tasto  nowa sekcja BLUETOOTH del telecomando oppure premere il tasto PAIR na urządzeniu. Sul display lampeggia PAROWANIE.

I dispositivi esterni noti, sono già stati associati almeno una volta, vengono associati direttamente. Nie ma potrzeby przeprowadzania nowej procedury stowarzyszeniowej. Połączenie odbywa się w trybie Bluetooth i polega na połączeniu z urządzeniem.

11.17.3. Kontrolowany

Reprodukcja śladu to nonch  il Volume i funkcje speciali possono esse-re controllati sia sul dispositivo esterno sia sul micro impianto stereo. Funkcje sponibili zale  od urz dzenia zewn trznego i używanego oprogramowania. Zazwyczaj urządzenie jest wstępnie zainstalowane i sterowane za pomocą komendy przez Bluetooth:

premiera VOL-/+	Zmniejszenie/zwiększenie głośności
(w sekcji BLUETOOTH telewizora lub na urządzeniu)	Reprodukcja Avvio/arresto della
Okropny (w sekcji BLUETOOTH telewizora lub na urządzeniu)	Poprzedni/następny utwór

11.18. Collegamento di un dispositivo for riproduzione esterno

Aby po l czy c urządzenie zewnętrzne do nagrywania (np. CD lub MP3) można skorzysta c ze z l cza AUX IN.

Pod l cz mikro do stereo w trybie czuwania.

Spegner  il dispositivo esterno.

Pod l cz maksymalny kabel z wtyczk  3,5 mm (nie ma go w zestawie) do gniazda AUX IN w retro micro impianto stereo.

Collegare l'altra estremit  del cavo al dispositivo esterno.

Accendere il dispositivo esterno ed event. Mikrof n genera   d zwi k stereo.

Przed dotkni ciem przycisku wska znik AUX nie jest widoczny, gdy wy wietlacz jest wy l czony.

Sygna  audio urz dzenia jest zawsze w tym samym ri-prodotto.

12. Czyszczenie

- Prima della pulizia estrarre spina dalla presa di pr du. Wyczy  c zewn trzn  cz   - w urz dzeniu z panno morbido i asciutto. Evitare rozp szczalniki e detergenti chimici perch  possono theneggiare la superficie e/o le steps sul dispositivo.
- Prestare attenzione che all'interno del dispositivo non penetri alcun liquido.

13. W przypadku problemów

Jeśli przedstawiś problem, możesz sprawdzić, czy możliwe jest jego samodzielne rozwiązanie. Następną tabela jest taka sama jak po drugiej stronie.

Anomalie	Możliwa przyczyna	Rymowanie
Nie działa- nazwa	Guasto dovuto a tempora-le, carica statica lub altro fatto- poza.	Staccare the spina dalla presa electrica e reinserirla.
Asystent audio	Poziom głośności jest impostato troppo basso.	Zwiększ głośność.
	Dźwięk został wyłączony.	Dostrój dźwięk.
	Po podłączeniu urządzenia przez AUX IN lub Bluetooth: głośność urządzenia wczoraj to tropikalny bas.	Aumentare il Volume del dispositivo esterno.
Płyta CD nie jest reprodukowana.	Jeśli format kondensatora to .	Staccare the spina dalla presa electrica e Attendere che il dispositivo e il CD si siano adat-tati wszystkie warunki otoczenia.
	Format CD składany	Urządzenie obsługuje tylko jeden format płyt CD i inne dane techniczne.
	Płyta CD jest uszkodzona lub nie została prawidłowo włożona.	Przeczytaj płytę CD i umieść ją w pozycji zapisanej.
Timer nie jest aktywny	Timer nie jest impostato cor-rettamente.	Sprawdź, czy jest impostato theora-rio corretto per la sveglia. Sprawdź, czy sveglia è atti-vata.



UWAGA!

Niebezpieczeństwo obrażeń!

Otwarcie urządzenia może powodować uszkodzenia.

Non tentare in nessun caso di riparare il dispositivo autonomamente.

Jeśli potrzebujesz oszustwa, musisz udać się do innego centrum pomocy lub innego specjalistycznego ośrodka.

14. Messa fuori servizio del dispositivo.

Nie musisz używać urządzenia przez dłuższy czas, ale w celach serwisowych.

W międzyczasie podłącz wrzeczono do zasilania elektrycznego i wymień baterię.

Urządzenie aktywuje się automatycznie po 15 minutach bezczynności. Per riaccen-derlo premere il tasto . 

Urządzenie nadal jest zużywane, nawet po jego wyczerpaniu. Per spegnerlo kompletny, scollegare la spina dalla corrente.

15. Smaltimento



WAŻ

Imballaggio chroni urządzenie przed ewentualnymi uszkodzeniami podczas uprawiania sportu. Produkty są również wykonane z materiałów, które mają wykończenie słodowe w rispetto dell'ambiente i destinati in corretto riciclaggio.



URZĄDZENIE

Produkty są używane w kontrastujący sposób z symbolem niedewońskiego Lato essere smaltiti insieme ai rifiuti domowy.

Przyjdź previsto dalla direttiva 2012/19/UE, wszystkie daty cyklu życia urządzenia występują w smaltirlo correttamente.

W ten sposób materialna zawartość urządzenia ulega rozpuszczeniu i zostaje usunięta z otaczającej atmosfery.

Consegnare il vecchio dispositivo a centro di raccolta per rifiuti elet-tronici lub centro di riciclaggio.

Przed wszystkim wyjmij baterię z urządzenia i podłącz ją do stacji ładującej.

Więcej informacji można uzyskać we wszystkich urzędach lokalnych lub urzędach miejskich.



BATERIA

W akumulatorze nie ma wystarczającej ilości smaltytu lub wody użytkowej. Bateria devońska we wszystkich konfiguracjach ma konformację smaltytową. Opowieść o tym, jak wykorzystać dostępne w sprzedaży baterie i prasy oraz o tym, jak wykorzystać pojemniki w krótkim czasie. Więcej informacji można uzyskać we wszystkich urzędach lokalnych lub urzędach miejskich.

W związku z całą dystrybucją baterii lub wszystkimi konfiguracjami zawartości baterii konieczne jest poinformowanie użytkowników o następujących kwestiach:

Użytkownik końcowy ma obowiązek wywiązać się z obowiązku zwrotu akumulatora. Symbolem bidonu spazzatura barrato indica che baterii nie jest può essere smaltita nei rifiuti domowy.

16. Dane techniczne

Urządzenie	
Napięcie na wejściu	100-240 V ~ 50/60 Hz
Potenza assorbita trwająca fun-zionamento	Okolo 28 watów
Moc na wyjściu	2 x 5 watów RMS
Klasa ochrony	Klasa ochrony II
Moc lasera	Laser klasy 1
Obsługiwane formaty	Płyty CD-R, CD-RW, płyty audio CD
Numero di position di memo-ria per il programma di riproduzione	20 śladów (CD), 99 tytułów (MP3)
Tampon na baterie	2x 1,5V R03/LR03/AAA

Podajnik	
Producenci	Shenzhen Guijin Technology Co., Ltd. Importerzy: MEDION AG Na Zehnthofie 77 45307 Essen Niemcy Numer rejestrowy spółki: HRB 13274
Nazwa modelu	AK18WG-0900200V
Napięcie ingresso/corrente/ częstotliwość prądu alterna-ta di ingresso	100-240 V ~ 50/60 Hz, 0,5 A
Napięcie/prąd rozładowania	9,0 V  2,0 A 
Moc na wyjściu	18,0 W
Efficienza media durante il fun-zionamento	86,24%
Wydajność z ridotto carico (10%)	75,42%

Podajnik

Moc wchłonięta przez pustkę	0,064 W
Warunki carico rilevanti:	
Procentowy prąd di uscita indicata nella targhetta	
Stan załadunku 1	100% ± 2%
Stan załadunku 2	75% ± 2%
Stan załadunku 3	50% ± 2%
Stan załadunku 4	25% ± 2%
Stan załadunku 5	10% ± 1%
Stan załadunku 6	0% (wyjście)
 	

radio

Zakres częstotliwości radiowych DAB 174,928-239,200 MHz	
Częstotliwość gamma FM 87,5-108 MHz	
Wspomnienia ze stacji	30
Antena	Antena Filare

Współpracownicy

Wejście AUX	Ingresso na spinotto da 3,5 mm
USB	Maksymalne napięcie stałe 5 V. 100mA, standard USB hosta, wersja 2.0, do 32 GB (FAT32), Carica nie obsługuje funkcji

Wartości środowiskowe

Temperatura	Temperatura pracy: 10 °C ~ +25 °C Nie działa (all'interno dell'imballaggio): -5 °C ~ +30 °C
-------------	---

Wartości środowiskowe	
Umidità (senza formazione di condensa)	W funkcji: < 25-70% Niedziałający (all'interno dell'imballaggio): 20% ~ 75%

Wymiary/waga	
Wymiary urządzenia (Dł.×Szer.×Gł.);	około Wymiary: 18 × 10,3 × 19,5 cm
Wymiary głośnika (LxAxP)	około Wymiary: 13,3 × 17,3 × 12,3 cm
Przepływ środków pieniężnych	około 750 gramów
Fale akustyczne	około 700 g (sam)

Zdalne sterowanie	
Bateria	1x 3V CR2025

Bluetooth®	
Częstotliwość	2402-2480MHz
Moc transmisji masowej 2,65 dBm	
Wersje	5.0
Profile	Protokół A2DP 1.0 AVRCP-1.2, 1.4; Klasa II
Przenośny	fino a 10 metrów (senza ostacoli)
Częstotliwość operacyjna	2,4 GHz



16.1. Simboli sulla targhetta e sull'alimentatore

Klasa ochrony II



Urządzenia elektryczne klasy II mają podwójną izolację i/lub stałe połączenie i nie są w pełni kompatybilne ze wszystkimi kablami na ziemi. Involucro di un dispositivo elettrico ri-vestito di materiale isolante della classe diprotette II può fungere partimente lub interamente da isolamento supplementare lub rin-forzato.



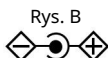
Stosować w środowiskach zamkniętych

Urządzenia te stanowią kontrast z tym samym symbolem, który może być stosowany samodzielnie w atmosferze otoczenia.



Rys. A

Oznaczenie biegunowości



Rys. B

Brak urządzeń z connettori cavi, te symbole wskazują biegun rità del connettore; Rozróżnia się następujące warianty polaryzacji: dodatnia wewnętrzna i ujemna zewnętrzna (rys. A) lub wewnętrzna ujemna i dodatnia zewnętrzna (rys. B).



Marchio CE

Produkuję środki zaradcze dla tego symbolu soddisfano i wymagam dyrektywy od UE (stolica zapewnia „Informazioni sulla conformità”).



Zweryfikowane bezpieczeństwo

Produkty są zgodne z tym symbolem soddisfano i wymagają nogi, aby zapewnić bezpieczeństwo produktów.



Symbol kontynuacji prądu



Symbol prądu przemiennego



Efektywność energetyczna livello VI

Poziom efektywności energetycznej jest również zgodny ze standardami dywizji południowej w zakresie stopnia efektywności źródeł zewnętrznych i wewnętrznych. Stopień efektywności energetycznej dzieli się na różne poziomy, osiągając poziom VI (poziom najbardziej efektywny).

17. Informacje dotyczące usługi pomoc

Przypadek, w którym urządzenie nie działa zgodnie z oczekiwaniami lub z góry, ale powinno zostać najpierw zgłoszone przez klienta w celu jego obsługi. Istnieją różne tryby na mettersi w kontakcie z noi.

- Alternatywnie istnieje możliwość skompilowania modułu w formularzu kontaktowym dostępnym na wszystkich stronach

Wiecej szczególow znajdziesz na stronie: www.medion.com/contact.

- Nasi asystenci są również dostępni telefonicznie.

Włochy	
Godziny otwarcia	Pomoc posprzedażowa
Pon.-pt.: 9.00 - 17.00. 02 - 360 003 40	
Indirizzo del service di Assistantnza	
G2-DUAL SaS Centrum serwisowe MEDION Przez Brigata Reggio, 47/AB 42124 Reggio Emilia Włochy	
Szwajcaria	
Godziny otwarcia	Pomoc posprzedażowa
Pon.-pt.: 9.00 - 19.00. 0848 - 33 33 32	
Indirizzo del service di Assistantnza	
Centrum serwisowe MEDION/LENOVO ulica Ifangstraße 6 8952 Schlieren Szwajcaria	



Queste and altre istruzioni per l'uso possono essere download dal portale dell'assistenza www.medionservice.com.

Dostępne są również sterowniki i inne oprogramowanie dla różnych konfiguracji.

Możliwe jest zeskanowanie kodu QR riportato a fianco i pobranie urządzeń w celu korzystania z portali assistenza za pomocą urządzenia przenośnego.

18. Nota prawna

Prawa autorskie © 2021

Ostatnia data: 5 sierpnia 2021 r.

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Niniejsza instrukcja dla użytkownika stanowi również ochronę praw autorskich.

Odbywa się to w formie mechanicznej, elektronicznej i w innych formach według opisu autora lub części producenta.

Prawa autorskie appartiene all'azienda:

MEDION AG

Na Zehnthofe 77

45307 Essen

Niemcy

L'indirizzo riportato sopra non è quello a cui sentire la merce resa. Po raz pierwszy kontaktujemy się z klientem w celu realizacji usług.

19. Informacje o ochronie danych osobowych

Szanowny kliencie,

The informiamo che noi, MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen, Germania, jest odpowiedzialny za trattamento dei suoi dati personali.

W zakresie ochrony danych przyjmujemy na siebie odpowiedzialność za przetwarzanie tych danych i kontaktujemy się ze wszystkimi osobami odpowiedzialnymi za ochronę danych osobowych w firmie MEDION AG, Data Protection, Am Zehnthof 77, D - 45307 Essen, Germania; datenschutz@medion.com. Ela-boriamo i suoi dati ai fini della gestione della garanzia e dei Processi a essa collegati (ad es. riparazioni) e basiamo il trattamento dei suoi dati sul Contractto di acquisto con noi stipulato.

Trasmetteremo i suoi dati ai fornitori di servizi di riparazione da noi incaricati per la gestione della garanzia e dei relativi Processi (ad es. riparazioni). Standard, conser-viamo i suoi dati personali na jeden periodo di tre anni al fine di rispettare i suoi diritti di garanzia previsti dalla legge.

Stajemy w obliczu dyrektywy o dodatkowych informacjach o danych osobowych naszych użytkowników, natychmiastowych działań odwetowych i anulowania, ograniczenia interwencji, sprzeciwu wobec nieistniejącej interwencji w zakresie przenoszenia danych.

Posiadam prawo dostępu i anulowania, a także ograniczenia na podstawie art. 34 i 35 federalnej ustawy o ochronie danych (BDSG) (art. 23 RODO). Sussiste inoltre il diritto di ricorso presso un'autorità di controllo kompetentny do ochrony danych (art. 77 RODO w połączeniu z § 19 BDSG). W imieniu firmy MEDION AG skontaktowano się z regionalnym urzędem odpowiedzialnym za ochronę danych i wolność informacji w regionie Południowej Westfalii-Westfalii: Krajowy Komisarz ds. Ochrony Danych i Wolności Informacji Nadrenia Północna-Westfalia, PO Box 200444, 40212 Düsseldorf, www.lidi.nrw.de.

Umowa dotycząca tych danych musi zostać zawarta pod koniec okresu gwarancji; Jeżeli nie jest to konieczne, istnieje możliwość pominięcia procedury gwarancyjnej.

Dostarczona treść

1.	Informacje o gebruiksaanwijzing	205
1.1.	Betekenis van de symbolen	205
2.	Gebruiksdoel	207
3.	Informacje o zgodności z normami UE	208
4.	Informacje o notach handlowych	208
5.	Przepisy bezpieczeństwa	208
5.1.	Osoby, które nie lubią korzystać z urządzenia	208
5.2.	Veilig gebruik	209
5.3.	Stroomvoorziening	210
5.4.	Adapter sieciowy.....	211
5.5.	Plaats van opstelling / omgeving	211
5.6.	Naprawa	212
5.7.	Odtwarzacz CD	213
5.8.	Jazda w aanluitingen	213
5.9.	Omgaan z batterij	213
5.10.	Czyszczenie urządzenia	215
6.	Inhoud van deleving	215
7.	Przegląd aparatury	216
7.1.	Voorkant	216
7.2.	Krawędź tylna	217
7.3.	Obsługa klienta	218
8.	Przygotowanie	219
8.1.	Batterij w afstandsbediening plaatsen/vervangen	219
8.2.	Bateria zapasowa plaatsen/vervangen	220
9.	Urządzenie plaatsen	220
9.1.	Meegeleverde luidsprekers aansluiten	221
9.2.	Netaansluiting	221
9.3.	Urządzenie zewnętrzne w połączeniu	222
9.4.	Hoofdtelefoon aansluiten	222
9.5.	Wyrównanie anteny	223
10.	Obsługa urządzenia	223
10.1.	Inschakelen/gotowość	223
10.2.	Wybierz tryb	223
10.3.	Funkcje żelowe	223
10.4.	Konfiguracja Tijda	224
10.5.	Timer snu	224
10.6.	Ustawianie timera/strojenia	225
11.	Radioodbiornik	226
11.1.	Zenders automatisch opslaan	226
11.2.	Konfigureren Zenderów	226

11.3. Zoeken naar zenders (wszystkie tryby FM)	226	11.4. Zenders
opslaan	226	11.5. Telewizor stereo/mono (wszystkie
tryby FM).....	227	11.6. Informacje o
Zenderze	227	11.7. Menu
radia	227	11.8. Afspelen vanaf cd's en USB-
opslagmedia	229	11.9. Plaatsen
dysku	229	11.10. Obsługa pamięci
USB	229	11.11. Start/onderbreken/stop
afspelen	229	11.12. Wybór tytułu, snel terug/vooruit
230	11.13. Selektor mapy	230
Przystępne cenowo programy	230	11.15.
Herhaling	230	11.16. Afspelen w
willekeurige volgorde	230	11.17. Tryb
Bluetooth	231	11.18. Extern
afspeelapparaat aansluiten	232	12.
Czyszczenie	232	13. Bij
Storageen	232	14. Buiten gebruik
position	234	15. Afvalverwerking
234	16. Techniczne środki zaradcze	235
16.1. Symbole na tabliczce		
znamionowej i adapterze sieciowym	237	17. Informacje
serwisowe	239	18.
Kołofon	240	19. Oświadczenie o
ochronie prywatności	241	

1. Informacje o gebruiksaanwijzing



Hartelijk danki temu i naszemu produktowi podnosi cenę. Chcemy się dobrze bawić urządzeniem.

Lees de veiligheidsvoorschriften i peñny gebruiksaanwijzing

Nie ma potrzeby instalowania drzwi do modlitwy przed urządzeniem, którego używasz. Neem de waarschuwingen na aparacie i w gebruiksaanwijzing w ósemce.

Houd de gebruiksaanwijzing altijd w zasięgu ręki. Gdy urządzenie jest używane w drzwiach, urządzenie jest używane w taki sam sposób, w jaki jest wysyłane do produktu.

1.1. Znaczenie symboli

Jako tekst jest oznaczony kombinacją następujących symboli waarswing, dlatego opis w tekście powinien brzmieć vermeden om de daar ge-noemde mogelijke następuje te voorkomen.



OSTRZEŻENIE!

Waarschuwing voor ostry levensgevaar!



OSTRZEŻENIE!

Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of poważnie blijvend letsel!



OSTROŻNOŚĆ!

Waarschuwing voor mogelijk mniej poważny lub lekki!



PUŚĆ OP!

Neem de aanwijzingen w ósmiu materiałach to wstyd, te voorkomen!



Więcej informacji o stosowaniu produktu!



Neem de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing w ósemce!



OSTRZEŻENIE!

Waarschuwing do stosowania przy porażeniu prądem!



OSTRZEŻENIE!

Waarschuwing voor gevaar drzwi o dużej głośności!

- Opsommingsteken/informatie about beurtenissen the zich tijdens de Operating Kunnen Voordoen

Instrukcje dotyczące handlu

Przepisy bezpieczeństwa przyjęte w ciągu ośmiu miesięcy

2. Cel wykorzystania

Urządzenie można wykorzystać na wiele sposobów:

Urządzenie służy do odtwarzania nośników audio (Bluetooth, płyty CD, odtwarzacze MP3, urządzenia USB) oraz do audycji radiowych.

- Urządzenie nadaje się do użytku prywatnego i nie nadaje się do użytku przemysłowego/komercyjnego.

Jeśli pamiętasz o użyciu tego urządzenia do innego doela w waarvoor het bestemd, aansprakelijkheid come te vervallen:

- Bouw the aparat zonder onze toestemming niet om en ge-bruik het niet in combinatie met hulp- of aanbouwapparaten die niet drzwi ons zijn goedgekeurd of geleverd. • Gebruik uitsluitend drzwi ons geleverde of goedgekeurde re-servisy i akcesoria.
- Potrzebujesz wszystkich informacji w tym gebruiksaanwijzing en w bij-zonder de veiligheidsvoorschriften w ośmiu. Elke Andere vorm van gebruik geldt als niet in overeenstemming met het ge-bruiksdoel kan letsel of materiële a szkoda tot gevolg heb-ben.
- Używanie urządzenia nigdy nie powoduje eksplozji
Gen. Hiertoe horen bijvoorbeeld tank installaties, opslagplaat-sen voor Fuel en Ruimtes waar oplosmiddelen verwerkt. Ponadto w niektórych przypadkach w użyciu było dużo materiału (bijvoorbeeld meel- of houtstof), więc urządzenie mogło nigdy nie zostać użyte.
- Nie używaj urządzenia na otwartej przestrzeni.
- Urządzenie nigdy nie dmucha do granic możliwości.
Unikać:
 - wysoki luchtvochtigheid of vocht;
 - ekstremalnie wysokie temperatury;
 - światło strefowe bezpośrednie;
 - otworzyć ogień.

3. Informacje o zgodności z przepisami UE

Oto oświadczenie firmy MEDION AG, że urządzenie do przebijania jest zgodne z przepisami dotyczącymi fundamentów żelaznych i overige toepasselijke:

- Dyrektywa 2014/53/UE
- Dyrektywa w sprawie ekoprojektu 2009/125/WE
- Dyrektywa RoHS 2011/65/UE.

Pełna deklaracja UE dotycząca nadmiernego rozrostu może zostać pobrany ze strony www.medion.com/conformity.

4. Informacje o notach handlowych

Znak słowny i logo Bluetooth® są zarejestrowanymi znakami towarowymi Bluetooth SIG, Inc. i zostały użyte przez Lenovo/Medion na mocy licencji.

5. Przepisy bezpieczeństwa

5.1. Ludzie, którzy nie lubią korzystać z urządzenia

- Urządzenie nie powinno być nigdy używane przez osoby (w tym dzieci) posiadające jasne zrozumienie, zdolność do zrozumienia informacji i wiedzy i/lub rozumiejące, a osoba odpowiedzialna jest odpowiedzialna za wszystko, co od nich usłyszy. Aby móc korzystać z urządzenia, należy udzielić instrukcji. Houd toezicht op Kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met the machine play.
- Należy uważać, aby urządzenie i akcesoria nie znajdowały się w obrębie furgonetki. dzieci.
- Czyszczenie na zewnątrz mogło nigdy nie zostać pozostawione na drzwiach dzieci.



OSTRZEŻENIE!

Towary niebezpieczne!

Materiał opakowaniowy jest świetny! To jest verstikkingsgevaar drzwi het inslikken folii opakowaniowej onjuist gebrui-ken van!

Umieść materiał opakowaniowy, w tym folię z tworzywa sztucznego zakken, uit de buurt van Kinderen.

5.2. Bezpieczne użytkowanie

Kontroluj urządzenie grzewcze przed użyciem wstydu. Wada lub uszkodzenie urządzenia mogło spowodować, że nigdy nie zostało użyte.



OSTRZEŻENIE!

Przygotuj się na porażenie prądem!

Używane do informowania o skutkach porażenia prądem w zasilaczu. W tym przypadku urządzenie wyposażone jest w wyłącznik elektryczny marki drzwi na drzwiach.

To dobry moment, aby dostać się do wody z obszaru, do vazen, z wody do aparatury i ochrony wszystkiego na druip- i spatwater. Można pozbyć się obaw o zasilanie i uruchomić system elektryczny.

Otwórz osłonę urządzenia i otwórz drzwiczki urządzenia oraz otwory w urządzeniu.

Trek z uszkodzeniem siatki aplikacji onmiddellijk de netadapter uit het stopcontact.

To samo jest dobre, gdy przychodzi on ze świata zewnętrznego do aparatu.

Haal bij long afwezigheid en bij onweer de net-adapter od styku zatrzymującego.

5.3. Zasilacz



OSTRZEŻENIE!

Przygotuj się na porażenie prądem!

Używane do informowania o skutkach porażenia prądem w zasilaczu.

Urządzenie ma dobry zasięg, a zgodnie z przepisami styk zatrzymania (230 V~ / 50 Hz) znajduje się w obudowie urządzenia.

Zorg ervoor the stopcontact altijd vrij toegank-lijk is, zodat de stekker moeiteloos uit stopcontact można wysuszyć.

Ok, ponieważ aparat jest uitgeschakeld, staan onderde-len ervan onder spanning.

Gdy przejdiesz do urządzenia, chcesz je ponownie usłyszeć.

Ken of all spanning wilt uitschakelen, haalt u de net-adapter uit het stopcontact.

Haal the netsnoer altijd aan de plugger uit het stop-contact en trek nooit aan het snoer.

- Verwijder het netsnoer en/of de batterii w noodsitu-atie, bijvoorbeeld als er rook of ongebruikelijke geluiden uit het apparaat komen.
- W razie potrzeby adapter sieciowy musi znajdować się w zasięgu ręki.
Należy o to poprosić, a kontakt z nami w tej sprawie będzie zawsze dostępny.
- Ok, ponieważ urządzenie jest uitgeschakeld, występuje mały strumień o dużym przepływie. Urządzenie sprzęgające jest w pełni podłączone do adaptera sieciowego za pośrednictwem sieci energetycznej.
- Rozpuść wszystkie urządzenia na Voldoenie na laagspannings-Prawidłowy.

5.4. Adapter sieciowy

- Korzystanie z adaptera sieciowego meegeleverte.
- W przypadku uszkodzenia adaptera sieciowego kabla połączeniowego, adapter sieciowy musi zostać uszkodzony w daar-voor bedoeld inzamelpunt i został utracony na rzecz nowego adaptera sieciowego typu hetzelfde.
- Adapter sieciowy mógł być używany w lekach przestronny dom.

5.5. Plaats van opstelling / omgeving



OSTRZEŻENIE!

Przygotuj się na porażenie prądem!

Bij grote schommelingen in temperatuurde szczelności może on drzewi kondensacyjnej w aparacie terecht komen, waardoor on kortsluiting kan ontstaan.

Neem het apparaat nadat het is vervoerd pas weer in gebruik als het de omgevingstemperatuur heeft aan-genomen.



PUŚĆ OP!

Szkoda tego urządzenia!

Dobre standardy jakości mogą skutkować uszkodzeniem urządzenia.

Wykorzystywany przez urządzenia stosowane w lekach.

Plaats en gebruik all onderdelen op a stabiele, vlakke en trillingsvrije ondergrond zodat the appa-raat niet kan vallen.

Niech przeczyta słowa na ten temat:

- voldoende ruimte to aparat i inne voor-werpen oraz ventilatieopeningen nigdy nie były afge-dekt, zodat on altijd voldoende ventilatie jest;
- urządzenie nie jest bezpośrednim słowem blootgesteld aan Warmte-Bronnen (bijv. grzejniki);
- urządzenie nie posiada bezpośredniego oświetlenia strefowego;
- kontakt z vocht, drui-p-en spatwater wordt vermeden en geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of in de buurt van, aparat został umieszczony;
- urządzenie nie znajduje się w budynku państwa magnetvelden (bij-voorbeeld en televisie innych luidsprekers);
- zich geen bronnen van open vuur (bijv. brandende kaar-sen) w budynku mieszczącym aparaturę;
- sieć nie znajduje się na szlaku obejmującym stan i nie jest ge-zgięcia.

5.6. Naprawa



OSTRZEŻENIE!

Przygotuj się na porażenie prądem!

Wyposażony jest w wyłącznik elektryczny do zasilania.

Kontroluj urządzenie i netsnoer przed inge-bruikname i na elk gebruik op Dam Damage.

Użytkowanie urządzenia nie jest uważane za użyteczne digd jest.

Jeśli zauważysz, że urządzenie jest uszkodzone, oznacza to, że wystąpiły problemy techniczne z urządzeniem, dzięki czemu można je naprawić szybko i bezpiecznie. ludzie.

5.7. odtwarzacz CD

- Odtwarzacz CD jest produktem laserowym klasy 1.

Urządzenie wyposażone jest w wydajny system grzewczy, który zapewnia prawidłowe wykorzystanie wiązek laserowych i uzyskanie dobrych efektów.

Jeśli chcesz sprawdzić, czy możesz uszkodzić system, urządzenie nie może być modyfikowane ani uszkodzone.

**LASER KLASSE 1
CLASS 1 LASER
PRODUCT
APPAREIL LASER
DE CATEGORIE 1**

5.8. Napędy i połączenia

- Steek geen vreemde voorwerp in openingen van de CD-
-odtwarzacz. W tym miejscu może dojść do uszkodzenia urządzenia.
- Plaats de CD met de etiket naar voren in de cd-vak. Oefen in plaatsen van CD z het aansluiten van zewenrtrne urządzenie nooit veel noise uit. Kiedy usłyszysz tę piosenkę, spróbuj zrobić to inaczej, używając innego medium.

5.9. Połącz z bateriami

Urządzenie posiada dwie baterie zapasowe. Pilot zdalnego sterowania urządzenia działa na baterię typu Knoop. Neem de volgende aanwijzingen w ośmiu:

- Znajdują się tam baterie nowe i używane pochodzące z gospodarstwa domowego dzieci. Akumulator nie jest w środku, jest przeznaczony do spalania chemicznego.



OSTRZEŻENIE!

Uwaga na oparzenia!

Pilot meegeleverde jest dostarczany przez firmę knoopcelbatterij. Jeśli akumulator jest izolowany, może zostać usunięty w ciągu 2 godzin wskutek poważnych oparzeń wewnętrznych na powierzchni, co może spowodować śmierć osoby zmarłej.

Gdy akumulator będzie gotowy do użycia, należy go wyjąć i odstawić do prześwietlenia, aby można było uzyskać pomoc medyczną.

- Użytkowanie pilota nie musi być tak dobre jak bateria, a pilot może być używany przez dzieci.
- Houd de batterij en afstandsbediening uit de buurt van Kinderen om gevaar of verkeerd gebruik te voorkomen.
- Kontroler miejsc baterii styków w aparacie i op baterii już zijn i czyszczenia ze zondig.
- Pasuje do nowej baterii typu hetzelfde. Gebruik geen oude i nieuwe batterij tegelijkertijd.
- Umieść baterię zgodnie z biegunowością (+/-).
- Gdy akumulator nie był używany w prawidłowy sposób, eksplodował! Bateria Vervang do wszystkich drzewi bat-terijen van Hetzelfde typu gelijkwaardig.
- Przetestuj akumulator bez ładowania. On stwirdza ex-plosiegevaar!
- Akumulator nie ma wystarczającej mocy, aby się rozgrzać (do strefy światła, do światła).
- Uwaga na baterie na kuchence, tablice narkotykowe. Drzewi skierowane do Hevige Warmte Kunnen de Batterijen uszkodzone Raken. Urządzenie nie ma wystarczającej mocy, aby się rozgrzać.
- Jeśli bateria jest naładowana, nie wyłączy się od siebie.
- W pokoju nie ma sprawnych baterii. Wybuchowa ucieczka!
- Ładuj baterię bezpośrednio z urządzenia. Wyczyść
Kontakty są dostępne, a baterie zostały wymienione. Należy go używać do znakowania baterii! Spoel bij kontakt z akumulatorem dla odpowiedniego lichaamsdelen onmiddellijk z overvloedig skoon water af en raadpleeg direct en arts.
- Urządzenie posiada także baterię.
- Jeżeli urządzenie działało przez dłuższy czas, to nigdy nie było używane, ale bateria była używana.

5.10. Wyczyść urządzenie



OSTRZEŻENIE!

Przygotuj się na porażenie prądem!

Używane do informowania o skutkach porażenia prądem w zasilaczu.

Przed czyszczeniem adaptera sieciowego należy wykonać ruch za pomocą stopera.
kontakt.



PUŚĆ OP!

Możliwe szkody materialne

Drzwi do urządzenia kwetsbare oppervlak-ken mogą zostać uszkodzone przez to urządzenie.

Użyj do oczyszczenia narkotyku, zrób to.

Stosowanie środków chemicznych i środków czyszczących, które mogą spowodować uszkodzenie urządzenia.

6. Zawartość dostawy



OSTRZEŻENIE!

Towary niebezpieczne!

To są drzwi do inslikken of ina-demen van small onderdelen z folii.

Folia opakowaniowa powinna chronić obszar wokół
którego.

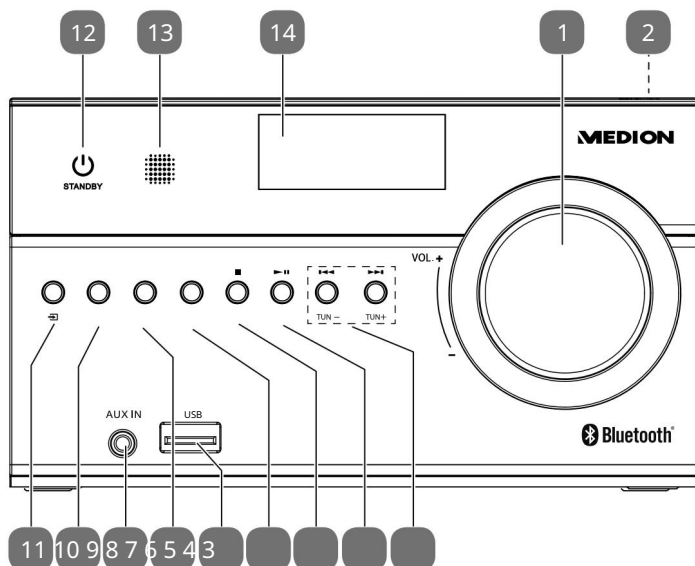
Produkt posiada opakowanie i wykorzystuje wszystkie materiały opakowaniowe.
Kontroluj wykorzystanie op volledigheid i informatorów w ciągu 14 dni na
aankoop india de dźwignia nie jest kompletna.

Pakiet drzwi i potraw gotowanych zawiera:

- Mikro system audio
- 2 głośniki
- Adapter sieciowy
- Panel sterowania z baterią guzikową typu CR2025
- Dokumentacja

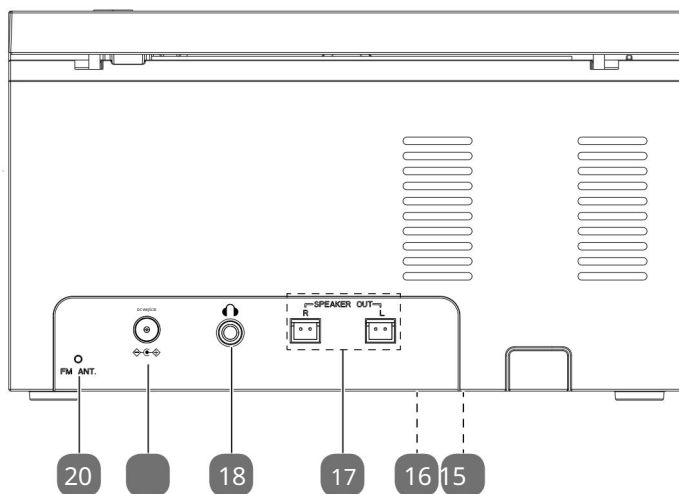
7. Przegląd urządzenia

7.1. Przednia krawędź



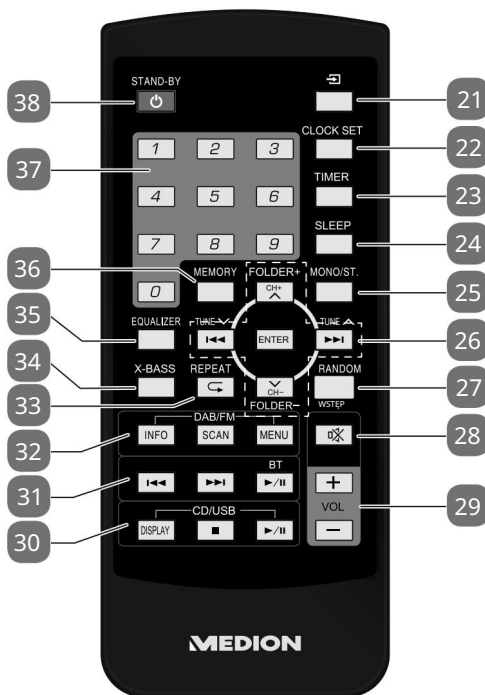
- 1) Regulacja głośności
- 2) Cd-vak/ - -vak openen/sluiten (aan de bovenkant)
- 3) / - Snel vooruit/achteruit / poprzedni/następny tytuł
DO-/+ - Poprzednia/następna częstotliwość / poprzednie/następne czasy
- 4) - Weergave start/onderbreken/automatisch zenders opslaan
SCAN - Wyszukaj swoje dziecko
- 5) - Zatrzymaj przeładowanie
PAIR - sparuj swoje urządzenie Bluetooth
- 6) WYBIERZ - potwierdź wybór menu
PON./ŚW. - Dostępna stacja radiowa w trybie mono/stereo
- 7) USB - Służy do obsługi nośnika USB
- 8) MENU - Otwórz/zamknij menu
INFORMACJE - dostępne są informacje o firmie Zender
- 9) AUX IN - Złącze do podłączenia urządzenia zewnętrznego
- 10) SET CZASU - Tijd weergeven/set
MEM - Rekonstrukcja
- 11) - Wybierz tryb
- 12) - Przełącz urządzenie w tryb czuwania
- 13) Technologia podczerwieni do zdalnego sterowania
- 14) Wyświetl

7.2. ośmiokąt



- 15) Batterijvak (aan de onderkant)
- 16) Plamy tabliczki znamionowej (aan de onderkant)
- 17) GŁOŚNIK OUT L/R – Luidsprekeraansluitingen
- 18)  - Główne łącze telefoniczne
- 19) DC IN - Magistrala przyłączeniowa dla adaptera sieciowego
- 20) FM ANT. - Antena bezprzewodowa FM

7.3. Zdalne sterowanie



21) - Wybierz tryb

22) USTAW ZEGAR - Tijd weergeven/set 23) TIMER -

Ustawiono Inschakeltijd (w trybie czuwania)

24) SLEEP - ustawienie trybu uśpienia 25) MONO/

ST. - Omschakelen tussen mono/stereo (tryb radia) 26) / - Snel vooruit/achteruit/

poprzedni/następny tytuł/klok set TUN / - Radiozender kiezen / FOLDER-/+ - W trybie
usb/mp3-cd do poprzedniej/następnej mapy

zasobów ENTER - Weergave start/onderbreken/keuze bevestigen INTRO - Title kort afspelen 27)

RANDOM - Afspelen in willekeurige volgorde 28)

- Geluid dempen 29)

VOL-/+ - Publikacja tomu/wersja 30) WYŚWIETLACZ CD/

USB - Informacje o

tytuł weergeven - Stop Weergave - Start

Weergave/onderbreken 31)

Bluetooth

/ - Snel vooruit/achteruit / poprzednie/następne tytuły

– Uruchomiliśmy/przerwaliśmy/sparowaliśmy urządzenie Bluetooth

32) Radio cyfrowe

INFORMACJE – dostępne są informacje o firmie Zender

SCAN – Wyszukaj swoje dziecko

MENU – Otwórz/zamknij menu

33) POWTÓRZ – Herhalingsfunctie

34) X-BASS – Basversterking in-/uitschakelen

35) KOREKTOR - Wybierz tryb korektora

36) PAMIĘĆ – funkcja programu

37) 0-9 – Cijfertoetsen

38) STANDBY – Przełącz urządzenie w tryb czuwania

8. Przygotowanie

8.1. Bateria w obszarze pilota zdalnego sterowania/ zastępować

W pilocie znajduje się bateria litowa 3V, typu CR2025.



Kiedy używasz pilota po raz pierwszy, załóż przezroczystą folię z nadrukowanym tekstem i użyj baterii, aby go obsługiwać.

Gdy urządzenie przestało reagować na pilota, wyjęto baterię. Poniżej praca:

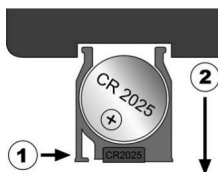


OSTRZEŻENIE!

Wybuchowa ucieczka!

Explosiegevaar bij het onjuist vangen van de batterij.

Akumulator Vervang až do akumulatora typu gel-lijkwaardig.



Druk op de vergrendeling (1) en trek de Batterijhouder met de Batterij (2) uit de afstandsbediening. Dla starej baterii zgodnie z regulaminem zakładów.

W obudowie znajduje się nowa bateria 3V typu CR2025. Umieśćmy baterię zgodnie z odpowiednią biegunowością.

Schuif de houder met de Battery helemaal in de afstandsbediening.

8.2. Zapasowa bateria jest umieszczona/wyłączona

Trzeba się będzie martwić o pukanie w pętlę tylnych drzwi i ustawienie urządzenia, które zostanie włączone, gdy wtyczka urządzenia ze słowem stop-tact zostanie zainstalowana i włożone zostaną dwie nowe, wysokiej jakości baterie typu LR03/R03/AAA do urządzenia (nie meegeleverd). Bateria wystarcza na dwa lata.

Otwórz baterię znajdującą się na krawędzi urządzenia.

Umieść baterię w baterii.

Sluit now het klepje van het Batteryijvak.



Bateria w urządzeniu nie będzie działać zbyt długo.



OSTRZEŻENIE!

Wybuchowa ucieczka!

Explosiegevaar bij het onjuist vangen van de batte-rij. Rozładuj

baterie na całej długości rogu
rozsądny typ.

9. Umieść urządzenie

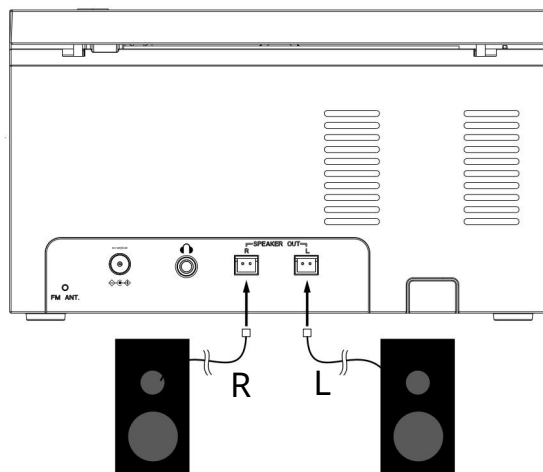
Umieścić urządzenie i głośniki na podłożu, stabilnie je ustawiając. Takie agresywne meble mogą zostać dotknięte gumowymi częściami urządzenia.

Jeśli to konieczne, połóż coś na urządzeniu.



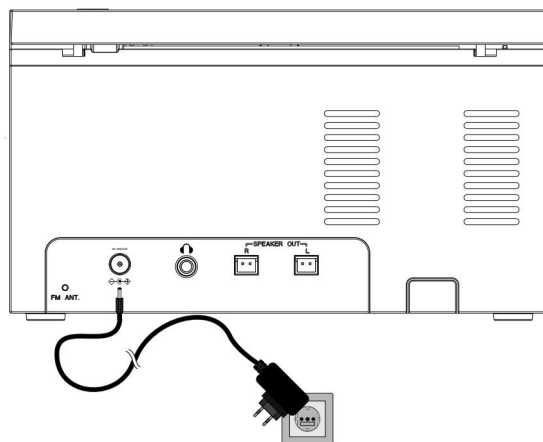
Musisz mieć urządzenie zewnętrzne, które jest już podłączone do sieci i zerwać kontakt!

9.1. Meegeleverde luidsprekers aansluiten



Złącza przewodów luidsprekerkabels na op de luidsprekerconnectoren L i R na tylnej krawędzi urządzenia. R (po prawej) oznacza parę kabli prawego głośnika. L (lewy) oznacza parę kabli lewego głośnika.

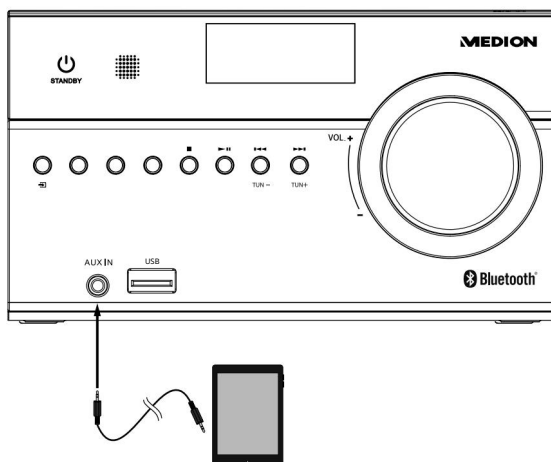
9.2. Połączenie sieciowe



Zamknij zasilacz.

Podłącz wtyczkę netsnoer do magistrali DC IN i podłącz meege-leverde netadapter do volgens de voorschriften geïnstalleerd i altijd vrij toegankelijk geaard stopcontact.

9.3. Podłączenie urządzenie zewnętrzne



Urządzenie wyposażone jest we wtyczkę jack 3,5 mm z wejściem AUX IN .

Podłącz kabel połączeniowy z wtyczką typu jack 3,5 mm do złącza.

9.4. Odłącz główny telefon

Na prawej krawędzi urządzenia znajduje się gniazdo jack 3,5 mm umożliwiające podłączenie telefonu stacjonarnego.

Na słuchawkach znajduje się gniazdo słuchawkowe 3,5 mm.
zamykanie.

Gdy otworzył telefon stacjonarny, słyszał było głośniki. Wiemy, jak kontrolować głośność telefonu.



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie dla słuchu!

Jeśli przez długi czas korzystasz z urządzenia przez głośnik o dużej głośności, może być to przykre, jeśli usłyszysz dźwięk

Przed rozpoczęciem odtwarzania ustaw głośność na najwyższy poziom.

Zacznij od grania i zwiększ głośność do niskiego poziomu, który jest całkiem dobry.

9.5. Wyrównaj antenę

W celu nadawania radiowego do urządzenia podłączona jest antena przewodowa. Wskazana antena jest ukierunkowana na antenę, która zapewnia optymalny zasięg.

10. Obsługa urządzenia

Za pomocą przycisków na urządzeniu można aktywować odpowiednie funkcje programu AP-paraat. Pilot zdalnego sterowania posiada podstawowe funkcje oraz szeroką gamę dodatkowych elementów sterujących obejmujących wszystkie funkcje urządzenia, z których można korzystać.

W tej sytuacji będziemy mogli kontrolować odległość do pojazdu. Słowo to jest wyraźnie podane jako użyte na urządzeniu.

10.1. Włącz/czuwaj

Druk op om het devices in te schakelen.

Urządzenie przez chwilę pozostaje w trybie czuwania, wywierając nacisk na palce. Wyświetlany jest czas.

10.2. Wybierz tryb

Można również użyć innych trybów, aby umieścić je na palcach u stóp.

Na wyświetlaczu pojawia się napis „Kozen Mode”:

- DAB – Tryb radia DAB
- FM – tryb radia FM,
- CD – tryb CD,
- USB – tryb USB,
- BT – tryb Bluetooth,
- AUX – Tryb AUX.

10.3. Funkcje dźwiękowe

10.3.1. Wyłączanie głośności/dźwięku

Ogranicz głośność za pomocą funkcji VOL- i VOL+ na odległość operacyjną z regulami VOL-/++ na urządzeniu.

Druk op om het geluid uit te schakelen. Op de display wordt MUTE weergegeven. Druk opnieuw op de toets om het sound weer in te schakelen. Napis MUTE znika z wyświetlacza.



Urządzenie łączy się poprzez Bluetooth i jest podłączone do wejścia AUX IN, można także regulować głośność na danym urządzeniu.

10.3.2. Korektor/wzmacniacz basowy

Wydrukuj szereg różnych sygnałów na KOREKTORZE i różnych pre-zestawy FLAT, CLASSIC, ROCK, POP, JAZZ op te roepen.

Druk op de toets X-BASS om de bassversterking in te schakelen. Na wyświetlaczu pojawia się krótki napis X-BASS ON. Druk opnieuw op de toets om de functie uit te schakelen. Na wyświetlaczu pojawi się teraz komunikat X-BASS OFF.

10.4. Ustaw czas

Słowo automatycznie łączy się z radiem DAB. Można to skonfigurować ręcznie: Urządzenie znajduje się teraz w

trybie czuwania.



Na wyświetlaczu pojawi się komunikat CLOCK SET , a TIME SETUP zostanie zmieniony.

Naciśnij palce USTAWIENIE CLOCKS om de 12- z 24-uursnotatie w tych pozycjach.

Zapoznaj się z notacją i zbadaj za pomocą CLOCK SET.

Wybierz za pomocą przycisków lub na wyświetlaczu USTAW ZEGAR.

Zbadaj za pomocą palców ZEGAR USTAWIONY.

De uuraanduiding knippert. Stel de uren in met de toetsen z .

Zbadaj za pomocą palców ZEGAR USTAWIONY.

De minutenanduiding knippert. Stel de minut met de toetsen z in.

Zbadaj za pomocą palców ZEGAR USTAWIONY.

10.5. Timer snu

Za pomocą timera uśpienia możesz ustawić automatyczne włączenie urządzenia na maksymalnie 90 minut.

Druk een of meerdere keren op de toets SLEEP om de tijd in te stellen waarna het apparaat wordt uitgeschakeld. Každý, kto ma informacje na temat toetów, będzie tu za 10 minut.

Urządzenie jest już od dłuższego czasu w fazie testów.

Po aktywacji timera uśpienia, przez chwilę będzie można usłyszeć resztę czasu:

Naciśnij SLEEP. Resterende tijd wordt weergegeven.

Schakel de Sleptimer als volgt uit:

Drukuj wyłącznik czasowy uit te schakelen net zo vaak op SLEEP tot de aanduiding

Pojawia się WYŁ .

10.6. Ustaw/wyłącz timer

Możesz automatycznie skonfigurować urządzenie i umieścić je we właściwym miejscu.

Urządzenie znajduje się obecnie w trybie czuwania.

W pozycji górnej nadrukowany jest TIMER , a na wyświetlaczu zmienia się ON TIMER . Daarna knippert de uuraanduiding van de inschakeltijd.

Selecteer de gewenste inschakeltijd z de toetsen   . Najpierw wybierz uren i bevestig volgens za pomocą ENTER.

Stel dan met   minut w en bevestig opnieuw met de toets ENTER.

Na wyświetlaczu pojawia się komunikat OFF TIMER , a urządzenie jest używane. Daarna knippert de uuraanduiding van de uitschakeltijd.

Selecteer de gewenste uitschakeltijd z de toetsen   . Najpierw wybierz uren en bevestig vervolgens za pomocą TIMERA.

Stel dan met   de minut w en bevestig opnieuw met de toets TIMER.

Kliknij teraz przyciskami   , aby wybrać tryb w urządzeniu, które zostało aktywowane: DAB, FM, CD, USB, BUZZER (brzęczyk = wektoon) i sprawdź to za pomocą przycisku ENTER.

Stel met de toetsen   en   het gewenste Volume in en bevestig met de toets WCHODZIĆ.

Instalacja zakończona. Po włączeniu timera na wyświetlaczu pojawia się symbol  . Poniżej przedstawiono działanie timera z potrząsaczami:

Druk terwiji urządzenie znajduje się w trybie gotowości, nawet na TOETS TIMER. Symbol jest rozmazany  na wyświetlaczu.

Możesz otworzyć timer na chwilę, gdy jest ustawiony na dużą ilość czasu, aby aktywować drzwi, nawet jeśli TIMER jest wydrukowany.

11. Radio

Urządzenie umożliwia odbiór zarówno analogowego radia FM, jak i cyfrowego radia DAB z dostępem do Internetu.

Naciśnij przycisk na przycisku DAB MODE .



totdat na wyświetlaczu FM MODE

Jeżeli antena kablowa jest podłączona, antena jest optymalna.

11.1. Zendery automatycznie przekierowują

Naciśnij przyciski , aby rozpocząć skanowanie na ekranie. Wszystkie zendery zostały teraz automatycznie oznaczone. Harmonogram huidige zenders został przekroczony.



Funkcja ta musi być ustawiona w trybie DAB przed pierwszym użyciem, aby można było wyświetlić wszystkie dostępne głośniki. Przed zmianą statusu na ontotsen należy ręcznie obsługiwać zendery.

11.2. Konfigurowanie Zenderów

11.2.1. W trybie FM

W tych miejscach należy naciskać przyciski TUN / na pilocie i TUN-/ + na urządzeniu, ręcznie i często.

11.2.2. W trybie DAB

Druk eenmaal of meerdere malen op de toetsen TUN / op de afstandsbediening TUN-/ + op het apparaat, om Door de zenderlijst te bladeren.

Druk op ENTER om de kozenen zender weer te geven.

11.3. Zoeken naar zenders (wszystkie tryby FM)

Houd één van de toetsen TUN / op de afstandsbediening TUN-/ + op het

Apparaat long indrukt, om automatisch zenders zoeken vooruit/achteruit uit te voeren.

11.4. Zenders opslaan

11.4.1. Obsługiwany ręcznie

Radio posiada 30 kanałów w trybie DAB i FM, dostępne są także głośniki.

Pierwszą rzeczą, jaką możesz zrobić, jest opisanie tego w następujący sposób.

Houd de toets MEMORY inprintt, tot PRESET STORE na wyświetlaczu.

Drukuj na palcach z na żwirze na gewenste obudowach.

Druk op de toets ENTER om het opslaan af te sluiten.

11.4.2. Reaguje na potencjalne problemy

U kunt zenders opreepen drzwi op de toets CH+ z CH- te print en zo de ge-wenste gehougenplaats te kiezen. Bovendien kunt u z bepoedrednim kontaktem z cijfertoetsen de Geheugenplaats.

Lokalizacja stacji jest wyświetlana po prawej stronie wyświetlacza.

11.5. Telewizor stereo/mono (wszystkie tryby FM)

Ponieważ nagrywanie stereo jest możliwe, możesz skorzystać z ustawienia mono i cieszyć się dłuższym czasem nagrywania.

Druk op ST./MONO om over te schakelen tussen stereo- en mono-ontvangst. Op de display różni się od verdwijnt de aanduiding ST .

11.6. Informacje centralne

Bij enkele zenders ma dostęp do kompleksowych informacji. Tutaj można uzyskać informacje o częstotliwości stacji, informacje o momencie wysłania numeru artysty i sile sygnału ontvangen.

wnet

Wydruk komunikatów znajduje się w TOETS INFO , a na wyświetlaczu wyświetlane są następujące informacje:

11.7. Menu radia

W rezultacie praca nad drzwiami menu może być wyświetlana i konfigurowana w celu zdefiniowania:

Nadrukuj na przyciskach MENU menu, które podaliśmy.

Druk op de toetsen z om a bepaald menu bepaalde menuoptie aby wybrać.

Naciśnij przycisk ENTER na pilocie lub SELECT na urządzeniu i naciśnij go, aby otworzyć menu opcji i zdefiniowane ustawienie.

Naciśnij przycisk MENU i możesz wejść do menu. Na wyświetlaczu pojawi się najnowsza stacja radiowa.

11.7.1. Przegląd menu w trybie FM i DAB

Menu		Raportowanie
USTAWIENIE SKANOWANIA (wszystkie tryby FM)		
WSZYSTKIE STACJE	Wybierak u want zoeken naar alle zenders (także zwakke) of alleen naar sterke zenders.	
MOCNE STACJE		
USTAWIENIA AUDIO (wszystkie tryby FM)		
MONO FORSOWANE	Należy zapisać nazwy mono- i stereożeluidów.	
DOZWOLONE STEREO		

Menu		Raportowanie
PEŁNE SKANOWANIE (tylko tryb DAB)		
	Automatyczne przełączanie na tryb DAB	
Strojenie ręczne (wszystkie tryby DAB)		
	Manualna częstotliwość radiowa w sąsiedztwie	
DRC (tylko tryb DAB)		
WYŁĄCZONY	Kontrola zakresu dynamiki (DRC): wybór kompresji: standardowa regulacja: uit	
WYSOKI		
NISKI		
PRUNE (tylko tryb DAB)		
TAK	Wszystkie stacje DAB wiedzą, że nie można uzyskać do nich dostępu w danym regionie.	
NIE		
SYSTEM		
CZAS	USTAW CZAS/DATĘ Czas	data ustawione ręcznie
	AUTOMATYCZNA AKTUALIZACJA	Powinna być zainstalowana funkcja automatycznego wybierania daty i godziny za pośrednictwem sygnału DAB lub FM.
	ZESTAW 12/24 GODZINNY	Notacja 12 z 24 godzin.
	USTAW DATĘ NA-MATA	Ustaw adnotację daty.
Język		Menu zostało wybrane.
PRZYWRÓCENIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH		Przywróć ustawienia fabryczne
WERSJA SW		Pokaż wersję oprogramowania

D
mi
F
mi
TO
N

D
mi
F
mi
TO
N

- D
mi
F
mi
TO
N

D
mi
F
mi
TO
N

D
mi
F
mi
TO
N

D
mi
F
mi
TO
N

D
mi
F
mi
TO
N

D
mi
F
mi
TO
N

D
mi
F
mi
TO
N

D
mi
F
mi
TO
N

D
mi
F
mi
TO
N

D
mi
F
mi
TO
N

D
mi
F
mi
TO
N

D
mi
F
mi
TO
N

D
mi
F
mi
TO
N

D
mi
F
mi
TO
N

11.12. Wybierz tytuł, snel terug/vooruit

Druk op de toets om terug te gaan naar het Begin van een title die wordt afgegrano. Druk nogmaals op de toets om naar poprzedni tytuł te jump. Za pomocą palców u nogi przejdź do następującego numeru.

Houd de toets ingedrukt om w tytule snel terug te spoelen; spotkałem możesz szybko się przygotować.

11.13. Wybierz mapę

Aby zapewnić lepszy przegląd, pliki mp3 można przechowywać w różnych folderach. Wydrukuj na palcach

FOLDER- lub FOLDER+ z plikiem mp3-gegevensdrager na innej mapie.

11.14. Programowanie gry

Za pomocą funkcji programowania możesz wybrać tytuły, które chcesz odtworzyć i odtwarzać je we własnym programie muzycznym w tych samych miejscach. W tytule napisano Volgorde i tytuł został opublikowany. Idź więc do pracy:

Przestań bawić się .

Naciśnij przycisk PAMIĘĆ. Na wyświetlaczu tablic programowych P01 możemy zobaczyć gegeven, to zmieni numer T--001.

Selekcjoner spotkał teraz z liczby.

Druk op de toets PAMIĘĆ en sla op dezelfde sposób inne liczby op.

Kiedy usłyszysz wszystkie liczby, zaczynasz grę ze sobą.

program docelowy z .

Zaprogramowany afspiegelvolgorde kunt i weer Knowledge Door tweemaal op naciśnij.

11.15. Herhaling

Druk een of meerdere keren on de toets POWTÓRZ om naar de herhaalmodi te goański. Dostępne są trzy różne tryby:

– één title herhalen (na wyświetlaczu inny REP 1 in),

– dostępne są wszystkie tytuły (na wyświetlaczu pojawia się napis REP ALL).

Druk opnieuw op de toets REPEAT om de herhaalfunctie uit te schakelen.

11.16. Afspelen w willekeurige volgorde

Druk op de toets RANDOM om de willekeurige afspiegelvolgorde in te schakelen.

Podano słowo wyświetlacza RANDOM .

Drukuj opnieuw op de toets RANDOM om de willekeurige afspiegelvolgorde uit te kołysać. Na wyświetlaczu jest opcja LOSOWA .

11.17. Tryb Bluetooth

Za pośrednictwem Bluetooth i numerów z urządzeń zewnętrznych (w tym odtwarzaczy MP3 i telefonów komórkowych z Bluetooth) można uzyskać dostęp do urządzeń bezprzewodowych za pośrednictwem systemu mikro-audio.

11.17.1. Najpierw sparuj urządzenia Bluetooth

Przejdź do trybu Bluetooth. Aktywny również na urządzeniu zewnętrznym de blue-funkcja zęba.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat PAIRING . Mikrosystem audio znajduje się w sprzęgle tryb.

Do procedury sprzęgania na aparacie zewnętrznym. Jest to cierpienie ręki spowodowane przez aparat zewnętrzny. Nazwa systemu audio to „MD 44088”.

Na wyświetlaczu jest komunikat PODŁĄCZONY, sprzężenie jest woltoidealne i zewnętrzne Urządzenie może być stosowane z systemem mikro-audio.

11.17.2. Przystępstwo związane z połączeniem

Gdy chcesz rozwiązać problem z Bluetooth, Bluetooth w urządzeniu zewnętrznym będzie wibrował pod wpływem nacisku na Ciemno w innym trybie.

Podczas łączenia się z urządzeniem chwilowo sprzężonym, urządzenie zostaje przerwane, a przyciski są połączone z BLUETOOTH na pilocie . Na wyświetlaczu pojawia się komunikat PAI-RING .

Urządzenia zewnętrzne, które były już podłączone, zostały podłączone bezpośrednio. Sprzężenie Opnieuw nigdy nie jest konieczne. Po nawiązaniu połączenia możesz aktywować tryb Bluetooth na obu urządzeniach.

11.17.3. Praca

Sterowanie tytułami, regulacja głośności i aktywacja funkcji specjalnych możliwa jest zarówno za pośrednictwem urządzenia zewnętrznego, jak i za pośrednictwem systemu mikroaudio. Dostępne funkcje zależą od używanego urządzenia zewnętrznego i oprogramowania. Zasadniczo na urządzeniu, którego obsługa wymaga połączenia Bluetooth, dostępne są następujące przyciski:

Naciśnij VOL-/+	wydawcy tomów/opublikowane
(w dedykowanym BLUETOOTH op de afstandsbediening op-paraat)	rozpocznij/wstrzymaj odtwarzanie
z (w dedykowanym BLUETOOTH op de afstandsbediening op-paraat)	poprzedni/następny numer

11.18. Zewnętrznie afspeelapparaat aansluiten

Op de AUX IN-aansluiting kunt u een extern afspeelapparaat aansluiten (ook als odtwarzacz CD lub odtwarzacz MP3).

Teraz mikrosystem audio jest w trybie czuwania.

Schakel ma aparat zewnętrzny.

Podłącz wtyczkę kabla z wtykiem jack 3,5 mm (nie podłączaj jej zbyt często) do wejścia AUX IN na tylnej krawędzi mikrowieży audio.

Podłącz drugą część kabla do urządzenia zewnętrznego.

Urządzenie zewnętrzne można podłączyć do mikrosystemu audio.

Nacisk na przycisk  jest wyświetlany w tekście AUX na wyświetlaczu, jest inny. Sygnał audio z urządzenia zewnętrznego został aktywowany.

12. Czyszczenie

- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy ustawić złącze sieciowe w pozycji „stop”. Reinstalacja aparatu z narkotykami, zatkanie doek. Stosowanie urządzeń chemicznych i sprzętu czyszczącego może spowodować uszkodzenie urządzenia i/lub materiałów piśmiennych.
- Zorg ervoor dat in geen geval vloeistof in de apparatuur terecht komt. De afdekplaat moet op zijn plaats blijven. Het gebruik van schoonmaakmiddelen kan schade aan het apparaat en/of de afdekplaat veroorzaken.

13. W magazynie

Mając możliwość przechowywania danych, możesz kontrolować to, o co musisz się martwić w pierwszej kolejności. Tutaj możesz skorzystać z następującego przeglądu.

Przechowywanie	Możliwy ból ucha	Reguła Maat
Urządzenie nie działa	Mówi się o magazynowaniu jako o sile oddziaływania, elektryczności statycznej innego czynnika zewnętrznego.	Trek de stekker uit het stopcontact en steek de stekker weer in het stopcontact.
Brak dźwięku	Głośność jest łatwa do zrozumienia.	Zwiększa głośność.
	Dźwięk jest stłumiony.	Schakel de geluidsdemping uit.
	Urządzenie Bij aangesloten przez AUX IN Bluetooth: głośność urządzenia zewnętrznego jest mniejsza.	Zwiększ głośność urządzenia zewnętrznego.

Przechowywanie	Możliwy ból ucha	Reguła Maat
Płyta CD nie jest odtwarzana.	Podnosi swój skondensowany ge-vormd.	Przesuń wtyczkę ze stykiem wyłączającym i obudź urządzenie oraz odtwarzacz CD, mając omgevingsom-standigheden.
	Dołączanie płyt CD online.	Urządzenie jest obsługiwane przez odtwarzacz CD, o czym informują urządzenia techniczne.
	Płyta CD jest zazwyczaj umieszczana w urządzeniu w odpowiedni sposób.	Po włożeniu płyty CD do napędu CD wyczyść ją w miejscu, w którym znajduje się etykieta. -obciążenie.
Timer tego nie robi	Timer nigdy nie jest dobry.	Kontroler juiste wektijd został połączony. Kontroler sygnału jest aktywny.



OSTROŻNOŚĆ!

Niebezpieczeństwo dla Letsela!

Otwarcie urządzenia może zostać przerwane.

Tester jest gotowy do naprawy. W przypadku konieczności dokonania naprawy należy skontaktować się z punktem serwisowym innego profesjonalnego serwisu.

14. Miejsce użytku zewnętrznego

Urządzenie należy używać przez dłuższy okres czasu niż dotychczas.

W tym miejscu złącze sieciowe przestaje być podłączone i zaczyna korzystać z baterii.

Urządzenie wyłącza się automatycznie po 15 minutach bezczynności. Możesz otworzyć drzwi i wydrukować. 

Po podłączeniu urządzenia zasilanie również jest podłączone. Urządzenie podłączamy do gniazd, więc sieć podłączamy do styku zatrzymania.

15. Demontaż



OPAKOWANIE

Urządzenie jest zabezpieczone przed uszkodzeniem podczas transportu w opakowaniu. Opakowania wykonane z materiałów pochodzących ze środowiska naturalnego można zabezpieczyć, odkurzyć i poddać recyklingowi.



APARAT

Używane urządzenia oznaczone piktogramem hiernaast afgebeelde nie mogły zostać zdeponowane do czasu ich odzyskania.

Zgodnie z rozporządzeniem 2012/19/UE urządzenie musi spełniać określone warunki mieszkaniowe zgodnie z przepisami.

W tym przypadku materiały poddano recyklingowi w celu wytworzenia materiałów w urządzeniu, dzięki czemu udało się zmniejszyć negatywny wpływ na środowisko.

Podnieś urządzenie w dogodnym miejscu dla innych urządzeń elektrycznych w centrum sortowania odpadów. Po pierwsze, akumulator musi zostać podłączony do urządzenia, a dzwignia jest oddzielona od akumulatora.

Nie ma potrzeby uzyskiwania dodatkowych informacji na temat kontaktu z lokalnym przedsiębiorstwem zajmującym się naprawą urządzeń sanitarnych tego typu.



BATERIE

Połóż baterię tak, jakby nigdy nie spotkała się z domem Gewone. Akumulatory muszą być homologowane zgodnie z przepisami.

Tutaj baterie są sprzedawane w lokalnym inzamel-punten bakken aanwezig waarin. Baterie mogą być przechowywane. Więcej informacji na temat kontaktu z lokalnym afvalver-werkingsbedrijf na uw gemeente nie jest potrzebne.

Bij de verkoop van Batterijen of bij deleving van apparaten die batte-rijen bevatten, zijn wijijn plicht om u te wijzen op het volgende:

Jako konsument masz obowiązek zwrócić zużyte baterie/akumulatory.

Z symbolem z Doorgekruiste afvalbak wordt aangegegeven, że bateria nie znajduje się w huishoudelijke afval, mogła zostać zdeponowana.

16. Dane techniczne

Aparat	
Napięcie wejściowe	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
Opgenomen vermogen tijdens gebruik	około 28 watów
Wyjście zasilania	2 x 5 watów RMS
Klasa bezpieczeństwa	Klasa bezpieczeństwa II
Moc lasera	Klasa lasera 1
Partie wspierające	Płyta CD-R, płyta CD-RW, płyta audio CD
Do programowania dostępnych jest kilka obudów	20 tytułów (CD), 99 tytułów (mp3)
Baterie zapasowe	2x 1,5V R03/LR03/AAA

Adapter sieciowy	
producent	Shenzhen Guijin Technology Co., Ltd. Importer: MEDION AG Na Zehnthofie 77 45307 Essen Niemcy Numer w rejestrze handlowym: HRB 13274
Typ modelu	AK18WG-0900200V
Napięcie wejściowe/prąd/ częstotliwość wejściowa	100-240 V ~ 50/60 Hz, 0,5 A
Napięcie/prąd wyjściowy	9,0 V  2,0 A   
Wyjście zasilania	18,0 W
Gemiddelde efficiëntie tijdens gebruik	86,24%
Efektywność ładowania lokalizacji (10%)	75,42%
Opgenomen zdolny do zerowego obciążenia	0,064 W

Adapter sieciowy

Podatki istotne:

Procent uitgangsstroom volgens typeplaatje

Podatek 1	100% ± 2%
Podatek 2	75% ± 2%
Podatek 3	50% ± 2%
Podatek 4	25% ± 2%
Podatek 5	10% ± 1%
Podatek 6	0% (bez obciążenia)



radio

Zakres częstotliwości radiowych DAB	174,928–239,200 MHz
Obszar częstotliwości radiowych FM	87,5–108 MHz
Geheugenplaatsen voor zenders 30	
antena	antena bezprzewodowa

Znajomości

Wejście AUX	Wtyczka typu jack 3,5 mm
USB	Maksymalne napięcie stałe 5 V. 100 mA, standardowy host USB, wersja 2.0, łącznie 32 GB (FAT32), brak funkcji ładowania

Warunki środowiskowe

Temperatury	Zakres temperatur: 10°C ~ +25°C Nit w użyciu (w opakowaniu): -5°C ~ +30°C
Wygląd (bez kondensacji)	Czas użytkowania: < 25-70% Nit w użyciu (w opakowaniu): 20% ~ 75%

Wymiary/waga	
Urządzenie pomiarowe (szer. × wys. × gł.)	około Wymiary: 18 × 10,3 × 19,5 cm
Głośniki dźwiękowe (szer. × wys. × gł.)	około Wymiary: 13,3 × 17,3 × 12,3 cm
Urządzenie wagowe	około 750 gramów
Głośnik wagowy	około 700 g (pojedyncza)

Zdalne sterowanie	
Akumulator	1x 3V CR2025

Bluetooth®	
Częstotliwość	2402-2480MHz
Maksymalna moc	2,65 dBm
Wersja	5.0
Profile	Protokół A2DP 1.0 AVRCP-1.2, 1.4; Klasa II
Obszar	martwe 10 metrów (zonder obstakels)
Częstotliwość użytkowania	Częstotliwość 2,4 GHz.



16.1. Symbole na tabliczce znamionowej i adapterze sieciowym

Klasa bezpieczeństwa II



Urządzenia elektryczne klasy bezpieczeństwa II to urządzenia elektryczne w dobrym stanie technicznym, wyposażone w podwójną i/lub bardzo mocną izolację oraz zapewniające dobrą izolację aansoundmogelijkheden hebben voor aardleiding. Ekstra mocną izolację drzwi i urządzeń elektrycznych klasy bezpieczeństwa II można uzyskać poprzez osuszanie drzwi.



Stosować w pomieszczeniach

Urządzenia oznaczone tym symbolem przeznaczone są zawsze do stosowania w małych budynkach.

Zb. A



Kontrola polaryzacji

Zb. B



Urządzenia z otworem na wtyczkę oznaczone są symbolami biegunowości wtyczki. Istnieją dwa warianty: w obrębie plus i małych minut (afbeelding A) lub w obrębie min i małych plus (af-beelding B).



Oznakowanie CE

Produkty oznaczone są symbolem , zgodnie z przepisami UE (patrz „Informacje o zgodności”).



Sprawdzone bezpieczeństwo

Produkty oznaczone są symbolem w języku niemieckim, umieszczonym na opakowaniu produktu.



Symbol prądu wspólnego



Symbol przepływu wiedzy



Poziom efektywności energetycznej VI

Poziom efektywności energetycznej jest standardem wykonania sieci zewnętrznych i wewnętrznych. Efektywność energetyczna jest tutaj osiągana w kategoriach efektywności energetycznej na różnych poziomach, przy czym VI jest najwyższym poziomem (najbardziej efektywnym).

17. Informacje o usłudze

Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, nie ma potrzeby kontaktowania się z obsługą klienta. Dostępnych jest kilka opcji, w tym skontaktowanie się z następującymi osobami:

- W naszej wspólnocie usługowej możesz znaleźć innych pracowników i inne osoby pracujące w tym obszarze, dowiesz się o nim więcej i dowiesz się o nim więcej.
Znajdź społeczność serwisową na stronie [Community.medion.com](https://community.medion.com).
 - U kunt natuurlijk ook ons contactformulier gebruiken other
- Wijetj szczegółów znajdziesz na stronie: www.medion.com/contact.
- En bovendien staat ons serviceteam również za pośrednictwem de klantenservice lub drogą pocztową pomiędzy szurając.

Godziny otwarcia obsługi klienta	Obsługa klienta
Pon. - Pt.: 7.00 - 23.00 Za/Zo: 10:00 - 18:00	0900 - 2352534
Za pomocą wiadomości możesz użyć tego samego numeru, którego chcesz użyć do skorzystania z usługi poczty głosowej.	
Adres serwisu	
MEDION BV ul. Johna F. Kennedy'ego 16a 5981 XC Panningen Niderlandy	



W ciągu najbliższych dni będzie można pobrać informacje za pośrednictwem portalu serwisowego www.medionservice.com.

Dotyczy to również sterowników i innego oprogramowania do różnych celów urządzenia.

Możesz również zeskanować kod QR i pobrać go za pośrednictwem portalu serwisowego na swoim urządzeniu mobilnym.

18. Kolofon

Prawa autorskie ©

2021 Stan na: 5 sierpnia 2021

r. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Deze gebruiksaanwijzing is auteursrechtelijk beschermd.

Vereenvoudiging in het gebied van mechanica, elektronica en andere fronten, en ook zonder schriftelijke toestemming van de producent is verboden.

Prawa autorskie należą do firmy:

MEDION AG

Na Zehnthof 77

45307 Essen

Niemcy

Jak mi przypomni, to adres pocztowy i adres zwrotny to. Potrzebujesz pierwszego kontaktu z obsługą klienta.

19. Polityka prywatności

Szanowny kliencie,

Tutaj będziemy za to odpowiedzialni, MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen, Niemcy, jako verwerkingsverantwoordelijke i persoonsgegevens.

W kwestii ochrony prywatności mamy z drugiej strony funkcjonariuszy zajmujących się ochroną danych, za pośrednictwem MEDION AG, Data Protection, Am Zehnthof 77, 45307 Essen, Niemcy; [ochronadanych@](mailto:ochronadanych@medion.com)

medion.com. Wij verwerken uw gegevens ten behoeve van de Garantieafwikkeling en de daarmee procesy zależne od nasion (zoals reparaties) en baseren ons bij de verwerking van uw gegevens op de koopovereenkomst u met ons podnosi szczeliny.

Przetestowaliśmy gwarancję i związane z nią procesy (takie jak naprawy) oferowane przez dostawców usług, którzy naprawiali usterki w opdracht van ons uitvoeren. Wij slaan uw Peoplegegevens Doorgaans op voor de duur van trzy jaar om aan uw betlijke Garantieaanspraken te kunnen voldoen.

Podnosisz tegenover ons o właściwej op informatie nad zainteresowanymi osobamigege-vens en op rectificatie, verwijdering, beperking van de verwerking, bezwaar tegen de verwerking en op gegevensoverdraagbaarheid.

Ten aanzien van hetrecht op informatie en verwijdering gelden real beperkingen volgens § 34 en § 35 van de Duitse wet inzake bescherming van persoonsgegevens (BDSG) (art. 23 AVG). Bovendien podnosi prawo do klachtu w służbie organu toezichthoudende (art. 77 AVG juncto § 19 BDSG). W przypadku firmy MEDION AG jest to Pełnomocnik ds. Ochrony Danych Osobowych i Wolności Informacji Kraju Związkowego Nadrenia Północna-Westfalia (Komisarz Krajowy ds. Ochrony Danych Osobowych i Wolności Informacji Nadrenia Północna-Westfalia), poczt. 200444, 40212 Düsseldorf, Niemcy, www.idi.nrw.de.

Wady wykonania towarów nie podlegają gwarancji. Gwarantujemy, że obszar pokryty lodem nie będzie istniał.

